

RSPO

Roundtable on Sustainable Palm Oil



Interpretación Nacional para Honduras del Estándar RSPO 2018 de Principios y Criterios (P & C) para la producción de Aceite de Palma Sostenible

Desarrollada por el Grupo de Trabajo de la Interpretación
Nacional Hondureña para consulta pública





PREÁMBULO

La producción de Aceite de Palma sostenible comprende una gestión y unas operaciones legales, económicamente viables, ambientalmente apropiadas y socialmente benéficas. Esto se realiza a través de la aplicación del siguiente conjunto de Principios y Criterios (PyC) y los Indicadores y Guía que los acompaña.

El primer conjunto de Principios y Criterios, Indicadores y Guía (PyC RSPO 2007), se ha venido aplicando desde noviembre de 2007. Este había sido objeto de pruebas piloto de implementación desde noviembre de 2005 hasta noviembre de 2007 y en un número de países hubo un proceso posterior de Interpretación Nacional (IN). Después de cinco años de aplicación por los miembros de la RSPO, la revisión de los PyC de la RSPO 2007 en 2012–2013 dio lugar a los PyC RSPO 2013. Después de otros cinco años de aplicación, estos fueron examinados y revisados en 2017–2018 por el Grupo de Trabajo de Revisión de los Principios y Criterios de la RSPO.

El objetivo de cada examen y revisión ha sido mejorar la relevancia y efectividad de los PyC para los miembros de la RSPO y el logro de la misión y la visión de hacer del aceite de palma sostenible la norma. Más específicamente, la revisión más reciente buscó alinear los PyC con la Teoría de Cambio (TdC) de la RSPO y aumentar la accesibilidad, al hacerlos más relevantes y prácticos.

El proceso de revisión fue más allá de las mejores prácticas de ISEAL, e incluyó dos períodos de consulta pública de 60 días cada uno y 17 talleres de consulta presenciales en 10 países por todo el mundo, así como 6 reuniones presenciales del Grupo de Trabajo. Este proceso dio como resultado la producción de la versión revisada y reestructurada de los Principios y Criterios de la RSPO para la Producción de Aceite de Palma Sostenible (PyC RSPO 2018).

De acuerdo con las mejores prácticas de ISEAL, este documento (PyC RSPO 2018) será revisado de nuevo por completo después de cinco años, a partir de su ratificación por la Asamblea General (AG) de la RSPO.

La RSPO y sus miembros reconocen, apoyan y se comprometen a seguir la Declaración Universal de Derechos Humanos de las Naciones Unidas [<http://www.un.org/es/universal-declaration-human-rights/index.html>] y la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo [<https://www.ilo.org/declaration/lang--es/index.htm>].

Este documento (PyC RSPO 2018) define los Indicadores para cada Criterio y una Guía adicional cuando sea útil. Los indicadores son elementos específicos de evidencia objetiva que deben estar presentes para demostrar o verificar que se está cumpliendo el Criterio, es decir, que constituyen la parte normativa del estándar junto con los Principios, Criterios y definiciones. La Guía consiste en información útil para ayudar a la unidad de certificación y al auditor(a) a comprender lo que significa en la práctica el Criterio y/o los Indicadores, y para mencionar las buenas prácticas y las prácticas que se deben seguir. La Guía constituye la parte informativa del estándar.

El estándar para los pequeños productores independientes fue aprobado por RSPO en noviembre del 2019.

Este documento (PyC RSPO 2018) entró en vigor después de su ratificación por la Decimoquinta Asamblea General de la RSPO (AG15) del 15 de noviembre de 2018. Como se indica en la sección novena de los Procedimientos Operativos Estándar (POE) de la RSPO para el Establecimiento de Estándares, las Interpretaciones Nacionales (IN) deben ser revisadas para que estén en consonancia por completo con los PyC RSPO 2018 en un plazo de 12 meses a partir de la fecha de ratificación (es decir, el 15 de Noviembre

de 2019). Los titulares de certificados deben estar en total cumplimiento con la nueva versión de una IN en un plazo de un año después su aprobación por la Junta de Gobierno (JG)

En los países donde las IN no están actualizadas al 15 de noviembre de 2019, los PyC 2018 entrarán en vigor hasta que las IN hayan sido actualizadas.

En los países sin IN, o en los casos en los que los miembros han realizado una Interpretación Local aplicable a sus propias operaciones, los PyC 2018 entran en vigor inmediatamente después de su ratificación (15 de noviembre de 2018) y se usarán para cualquier nueva actividad de certificación después de la fecha de ratificación.

Las entidades ya certificadas pueden continuar certificadas después de la fecha de ratificación y antes de la finalización de cualquier IN relevante, mediante la realización de evaluaciones anuales de vigilancia (EAV) respecto a los PyC 2013 (o su IN actual), pero deberán demostrar el cumplimiento de los nuevos PyC RSPO 2018 en la siguiente EAV.

El Criterio 7.12 requiere que los nuevos despejes de tierras después del 15 de noviembre de 2018 (es decir, la ratificación de los PyC en la AG15) deben ir precedidos de una evaluación de AVC-ARC. El Grupo de Trabajo reconoce que existe una serie de escenarios en los que ya se han realizado previamente evaluaciones de AVC y estas han sido aprobadas, o están en proceso de aprobación. El Anexo 5 muestra cómo se aplican los nuevos requisitos en diferentes escenarios de certificaciones existentes y nuevas, con y sin nuevos despejes de tierras.

Se harán las revisiones necesarias a otros documentos normativos y de guía de la RSPO para asegurar que están en consonancia con la redacción de los PyC RSPO 2018 y, en ese contexto, tenga en cuenta la cláusula de exención de responsabilidad y la nota de procedimiento para los requisitos de la Cadena de Suministro para las plantas extractoras al final del Principio 3.

El Anexo 1 contiene definiciones de los términos técnicos utilizados en este estándar. El Anexo 2 contiene la guía genérica adicional. Las leyes y convenciones internacionales claves aplicables a la producción de aceite de palma se pueden encontrar en el Anexo 3. El anexo 4 proporciona los detalles necesarios para el procedimiento de implementación del indicador 2.3.2. El Anexo 5 contiene la Transición de la evaluación de AVC a AVC-HCS. El Anexo 6 proporciona la lista de leyes aplicables en Honduras. El Anexo 7 contiene la definición de pequeños productores con base en el contexto de Honduras.

Este documento identifica los indicadores críticos (C) propuestos por el Grupo de Trabajo de Revisión de los Principios y Criterios de la RSPO y aprobados por la Junta de Gobierno de la RSPO el 12 de octubre de 2018.

La versión en inglés de este documento siempre prevalecerá en caso de cualquier discrepancia o disparidad entre la versión en inglés y otras versiones traducidas.

NOTA IMPORTANTE: Cuando vea el símbolo  en los Criterios, por favor acuda a la guía adicional en el Anexo 2.

INTERPRETACION NACIONAL DE LOS P&C RSPO 2018 PARA HONDURAS

Con el objetivo de implementar P&C de la RSPO 2018, adaptándola al marco legal y regulatorio del país para la producción sostenible del aceite de palma en Honduras, la Fundación Solidaridad Latinoamericana remarcó la importancia y las razones de tener una interpretación nacional de la norma para el país, facilitando así el proceso. Con la experiencia del desarrollo de la Interpretación Nacional RSPO 2013 para Honduras, llevado a cabo en el 2014, el sector palmicultor extendió la confianza en Solidaridad para facilitar y liderar el proceso de manera transparente y neutral.

En el 2019 a través de sesiones de diálogo, asambleas y por consenso, el sector palmero hondureño aprobó el Plan de Trabajo y el Presupuesto el cual fue también remitido y aprobado por la oficina ejecutiva de RSPO LATAM, quien ratificó a Solidaridad para ocupar la Secretaría Técnica comunicando por oficio al Sector Palmero en octubre 2019. En el 2020, siguiendo los términos de referencia de la RSPO, y luego de realizar un mapeo de actores a nivel nacional, la Secretaría Técnica hizo convocatorias a las partes interesadas para integrar el Grupo de Trabajo Nacional para la Interpretación Nacional-GTN.

El GTN quedó integrado con la participación de 26 organizaciones de la sociedad civil, organizaciones no gubernamentales, ambientales, sociales, ministerios de Agricultura y Ganadería-SAG, Ministerio de Ambiente- MIAMBIENTE, Instituto para Conservación Forestal, Vida Silvestre y Áreas Protegidas-ICF, Secretaría de Trabajo, Instituto Nacional Agrario-INA, la Federación de productores de palma aceitera-FENAPALMAH, la Asociación de Industriales de palma aceitera de Honduras-AIPAH,

expertos (auditores RSPO, AVC, Conservación), Consejo Hondureño del Sector Social de la Economía-COHDESSE, y comercializadores de aceite y derivados. La Secretaría Técnica de la IN ha sido facilitada por la Fundación Solidaridad Latinoamericana con la supervisión técnica de la oficina RSPO LATAM.

Los miembros del Grupo de Trabajo de Interpretación Nacional (NIWG) fueron informados sobre el proceso y del código de ética correspondiente, remitiendo carta de aceptación con nombramiento del titular y suplente, al mismo tiempo, la Secretaría Técnica y equipo de trabajo de Solidaridad identificó el marco legal nacional y convenios internacionales ratificados y aplicados a los temas ambientales, sociales, productivos, etc. Cumpliendo con el TdR de interpretaciones de la norma RSPO, se formó el Grupo Nacional de Trabajo, balanceado y con representatividad de todos los sectores.

Considerando la situación de emergencia sanitaria nacional de Honduras por la Pandemia del Covid 19, fue necesario adaptar el plan de trabajo, así como impulsar una metodología interactiva desarrollando reuniones online, vía webinar a través de la plataforma digital del Programa Alianza Mesoamericana de Palma Sostenible- MAPA- (<https://www.mapa-solidaridad.org/interpretacion-nacional-rspo-hondur>) liderada por Solidaridad. En dicha plataforma se colocaron los documentos relevantes de referencia de RSPO para apoyar el proceso, así como el calendario de reuniones virtuales.

4 Principios y Criterios Para la Producción de Palma Sostenible IN P&C RSPO 2018 Para Honduras

El presidente del GTN fue electo democráticamente con planilla de candidatos, informado del proceso y su rol. El GTN y para ser eficientes en las discusiones fue subdividido en subgrupos de trabajo, según el área de impacto de la Teoría de Cambio del estándar RSPO: 1) Prosperidad, 2) Personas y 3) Planeta. La participación de los miembros ha sido asidua, en armonía, con respeto y apegado al código de conducta establecido.

El Lanzamiento de la IN RSPO 2018, se realizó el 7 de mayo del 2020 vía webinar con la participación del Director Ejecutivo de RSPO LATAM, con una asistencia de 54 participantes, 72% hombres, 28 % mujeres. De manera continua el GTN y los subgrupos han realizado una serie de sesiones exitosas cada dos semanas y reuniones extraordinarias semanales revisando su contenido y su adopción al marco legal y regulatorio. El 100% del trabajo realizado hasta la fecha ha sido de forma virtual dadas las restricciones del Gobierno de Honduras por la pandemia, sin embargo, eso no ha impedido que los subgrupos se reúnan de forma periódica. Cada sesión ha sido grabada y con la minuta correspondiente. Es importante mencionar que también se abordó el Estándar de Certificación RSPO 2019 de Pequeños Productores Independientes a cada subgrupo de trabajo, explicando su estructura, alcances, objetivos y se dedicaron sesiones para la discusión de las definiciones de Pequeños Productores, Pequeños Productores de Esquema y Pequeños Productores independientes, según el contexto nacional y las condiciones de los productores de aceite de palma.

Para una socialización afectiva durante el período de consulta pública, el documento de IN RSPO 2018 para Honduras se ha traducido en español e inglés para una mayor divulgación. El equipo facilitador desarrolló un mapa de partes interesadas para identificar miembros de la cadena de valor del aceite de palma, productores y procesadores de aceite de palma, academia, organizaciones gubernamentales, así como organizaciones de la

Principios y Criterios Para la Producción de Palma Sostenible

sociedad civil y financieras para invitarlos a participar en la consulta pública para revisión de la IN de los P&C RSPO 2018 y enviar comentarios a través de un formato de comentarios. Para lograr un alcance más amplio a través de los medios electrónicos, el equipo facilitador de Solidaridad preparó el sitio web del proceso de IN (palma.honduras@solidaridadnetwork.org) para hacer más visibles los métodos de participación, además, se ha instado a los miembros del GTN a publicar en los sitios web de su organización los mecanismos de participación.

Para promover el período de consulta pública en las redes sociales, la Secretaría Técnica y el equipo de facilitación ha elaborado un video explicando el proceso de consulta pública y su importancia el cual será publicado en las redes sociales. Además de la difusión en medios electrónicos, también se han elaborado anuncios para publicarse en los principales diarios del país, promoviendo la participación en la consulta pública. Se ha incluido el desarrollo de foros virtuales para ampliar información con grupos de base, productores, gobiernos locales, ONGs locales.

Al final del período de consulta pública, se recopilarán todos comentarios para su análisis e incorporación a la IN. Después de la aprobación de la IN por parte del GTN, la NI será traducida a inglés para su envío y aprobación del Secretariado de la RSPO.

CONTENIDOS



Preámbulo		Objetivo de impacto –	
1. Alcance	8	Planeta: Ecosistemas conservados, protegidos y mejorados para la próxima generación	54
2. Visión de la RSPO y Teoría de Cambio	10	Principio 7: Protección, conservación y mejora de los ecosistemas y el medio ambiente	55
3. Enfoque en resultados	13		
4. Estructura de los PyC de la RSPO	14		
Objetivo de Impacto –		Anexo 1 – Definiciones	67
Prosperidad: Sector competitivo, resiliente y sostenible	18	Anexo 2 – Guía	86
Principio 1: Comportamiento ético y transparente	19	Anexo 3 – Principales leyes y convenios internacionales aplicables a la producción de aceite de palma	130
Principio 2: Operaciones legales y respeto a los derechos	20	Anexo 4 – Procedimiento de aplicación del Indicador 2.3.2	147
Principio 3: Optimización de la productividad, la eficiencia, los impactos positivos y la resiliencia	22	Anexo 5 – Transición de la evaluación de AVC a la de AVC-ARC	148
Requerimientos de la cadena de suministro para plantas extractoras	25	Anexo 6 – Marco legal de Honduras	150
Objetivo de impacto –		Anexo 7 – Definición pequeños productores en contexto hondureño	163
Personas: Medios de vida sostenibles y reducción de la pobreza	35		
Principio 4: Respeto a la comunidad y los derechos humanos y prestación de beneficios	36		
Principio 5: Apoyo a la inclusión de los pequeños productores	44		
Principio 6: Respeto a los derechos y condiciones laborales	47		

Siglas y abreviaturas	Significado
(pssei)	(por sus siglas en inglés)
AFI (pssei)	Iniciativa <i>Accountability Framework</i>
ALS (pssei)	Programa de Licencias para Evaluadores(as)
EAV	Evaluaciones anuales de vigilancia
ASEAN (pssei)	Asociación de Naciones de Asia Sudoriental
BHCV WG (pssei)	Grupo de Trabajo sobre Biodiversidad y Altos Valores de Conservación
MPM	Mejores Prácticas de Manejo
DBO	Demanda Bioquímica de Oxígeno
JdG	Junta de Gobierno
CABI (pssei)	Centro Internacional de Agricultura y Biociencias
EC	Entidad de certificación
ANC	Acuerdo de Negociación Colectiva
CDB	Convenio sobre la Diversidad Biológica
ACP	Aceite de Palma Crudo
OSC	Organización de la Sociedad Civil
DfID (pssei)	Departamento de Desarrollo Internacional (Reino Unido)
SD	Salario digno decente
RFV	Racimos de Fruto Vacío

Siglas y abreviaturas	Significado
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
RFF	Racimo de Fruta Fresca
CLPI	Consentimiento Libre, Previo e Informado
FSC (pssei)	Forest Stewardship Council
AG	Asamblea General
GEI	Gases de Efecto Invernadero
GLWC (pssei)	Coalición Mundial para el Salario Digno
SyS	Salud y Seguridad
ARC	Altas Reservas de Carbono
EARC	Enfoque de Altas Reservas de Carbono (ARC):
AVC	Alto Valor de Conservación
HCVRN (pssei)	Red de Recursos de Altos Valores de Conservación
HFCC (pssei)	País con Alta Cobertura Forestal
HFCL (pssei)	Paisaje con cobertura forestal alta
HGU (psse indonesio)	Hak Guna Usaha (en Indonesia, título de derechos de cultivo de la tierra)
CDH	Comisión de los Derechos Humanos
DDH	Defensor de los Derechos Humanos
ICS	Sistema de Control Interno (SCI)

Siglas y abreviaturas	Significado
IDS (pssei)	Instituto de Estudios del Desarrollo
CFI	Corporación Financiera Internacional
PFI	Paisaje Forestal Intacto
OIT	Organización Internacional del Trabajo
IP	Identidad Preservada
IPCC (pssei)	Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático
MIP	Manejo Integrado de Plagas
ISO (pssei)	Organización Internacional de Normalización
UICN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
CCC	Comité Consultivo Conjunto
ACB	Área Clave para la Biodiversidad
KPI (pssei)	Indicador Clave de Desempeño
TIA	Tiempo Improductivo por Accidente
LUCA	Análisis de cambio en el uso del suelo
BM	Balace de Masas
NDJSG (pssei)	Grupo Coordinador Conjunto para la No Deforestación
ONG	Organización No Gubernamental
IN	Interpretación nacional
TEA	Tasa de Extracción de Aceite

Siglas y abreviaturas	Significado
SGC	Sistema de Gestión de Calidad
PyC	Principios y Criterios de la RSPO (el presente documento)
PK	Palmiste
PLWG (pssei)	Grupo de Trabajo sobre Turberas
AP	Aceite de Palma
POME (pssei)	Efluentes de la planta extractora de aceite de palma
EPP	Equipo de Protección Personal
PRyC	Procedimiento de Remediación y Compensación
REDD	Reducción de las Emisiones de la Deforestación y la Degradación de Bosques
RSPO	Mesa Redonda sobre Aceite de Palma Sostenible
RAP	Raras, Amenazadas o en Peligro (de extinción)
ECCS	Estándar RSPO de Certificación de la Cadena de Suministro
ODS	Objetivo de Desarrollo Sostenible
EISA	Evaluación de Impacto Social y Ambiental
SHIG (pssei)	Grupo Interino sobre Pequeños Productores
SLAPP (pssei)	Demandas estratégicas contra la participación pública
POE	Procedimientos Operativos Estándar
TdC	Teoría del Cambio
ONU	Organización de las Naciones Unidas

1. ALCANCE

Los Principios y Criterios de la RSPO (PyC RSPO) son aplicables a la producción de aceite de palma sostenible en todo el mundo. Los PyC de la RSPO abarcan los impactos medioambientales y sociales más significativos de la producción de aceite de palma y los insumos directos para la producción, como semillas, productos químicos y agua, y los impactos sociales relacionados con el trabajo de campo y las relaciones con la comunidad.

Los PyC de la RSPO se aplican a todos los niveles de producción de las compañías, es decir, a todas las plantas extractoras, que no caben en la definición de planta extractora independiente tal y como se describe en el estándar de CCS de la RSPO; y a todos los productores que no cumplen con la definición de Pequeño Productor Independiente o con los requisitos de aplicabilidad descritos en el Estándar para Pequeños Productores de la RSPO (en desarrollo en septiembre de 2018 y se esperan para 2019) y que, por lo tanto, no pueden aplicar el Estándar para Pequeños Productores de la RSPO. A lo largo de este documento se hace referencia a ellos como la unidad de certificación.

La unidad de certificación es responsable de la certificación de los pequeños productores de sistema y cultivadores externos bajo contrato relacionados en un plazo de tres años después de la obtención de su propio certificado (ver sección 4.1.3 en Sistemas de Certificación RSPO 2017). Se desarrollará una guía para la implementación de los PyC RSPO 2018 para Pequeños Productores de Sistema y cultivadores externos bajo contrato.

Los PyC de la RSPO son aplicables tanto a las plantaciones existentes como a la planificación, ubicación, desarrollo, expansión y nuevas plantaciones.

Cuando los estándares de la RSPO difieran de las leyes locales, siempre prevalecerá el criterio más alto/estricto de los dos, y las IN deben desarrollar una lista de leyes aplicables (ver sección 9 en POE RSPO 2017 para el Establecimiento de Estándares). La lista de leyes aplicables se hace referencia en los Anexos 3 y 6.

El cumplimiento con los PyC de la RSPO y con todos los requerimientos descritos en los documentos asociados es un requisito para que se otorgue la certificación. Cualquier no conformidad puede resultar en la suspensión o pérdida de la certificación (ver sección 4.9 en Sistemas de Certificación RSPO 2017). Se debe demostrar el cumplimiento con la parte normativa de los PyC, es decir, los Principios, Criterios e Indicadores. Los auditores plantearán las no conformidades en referencia a los Indicadores. La parte informativa (es decir, el Anexo 2 de Guía) está ahí para ayudar con la implementación de los Indicadores, pero ni es normativa, ni se pueden plantear no conformidades respecto a esta sección.

Equipo	Explicación	Descripción de los elementos del estándar RSPO	Categoría
Principio	Declaraciones fundamentales sobre un resultado deseado	Una declaración fundamental sobre un resultado deseado, que a menudo ofrece más detalles sobre los objetivos.	Normativa
Criterios	Cómo se entiende la implementación del Principio –las condiciones previas o una forma de juzgar si un Principio se ha cumplido o no	Las condiciones que hace falta cumplir para satisfacer un Principio. Los criterios aportan significado y operabilidad a un Principio sin que sean por sí mismos una medida directa del desempeño.	Normativa
Indicador	Variable para medir la implementación (positiva o negativa)	Los estados medibles que permiten evaluar si los Criterios asociados se cumplen o no. Los indicadores proporcionan un único mensaje o pieza de información significativa.	Normativa
Guía	Información adicional que ayuda con la comprensión, implementación y auditoría del requisito (es decir, el Indicador)	La Guía consiste en información útil para ayudar a la unidad de certificación y al auditor(a) a comprender lo que significa en la práctica el Criterio y/o los Indicadores, y para mencionar las buenas prácticas y las prácticas que se deben seguir.	Informativa
Nota de Procedimiento	Medida excepcional para permitir la mención de los desarrollos pendientes	Una nota en la norma que sólo se utilizará cuando se esté elaborando una metodología o un elemento del estándar para aclarar los términos, las condiciones y el procedimiento antes de que dicha metodología o dicho elemento estén finalizados.	Informativa

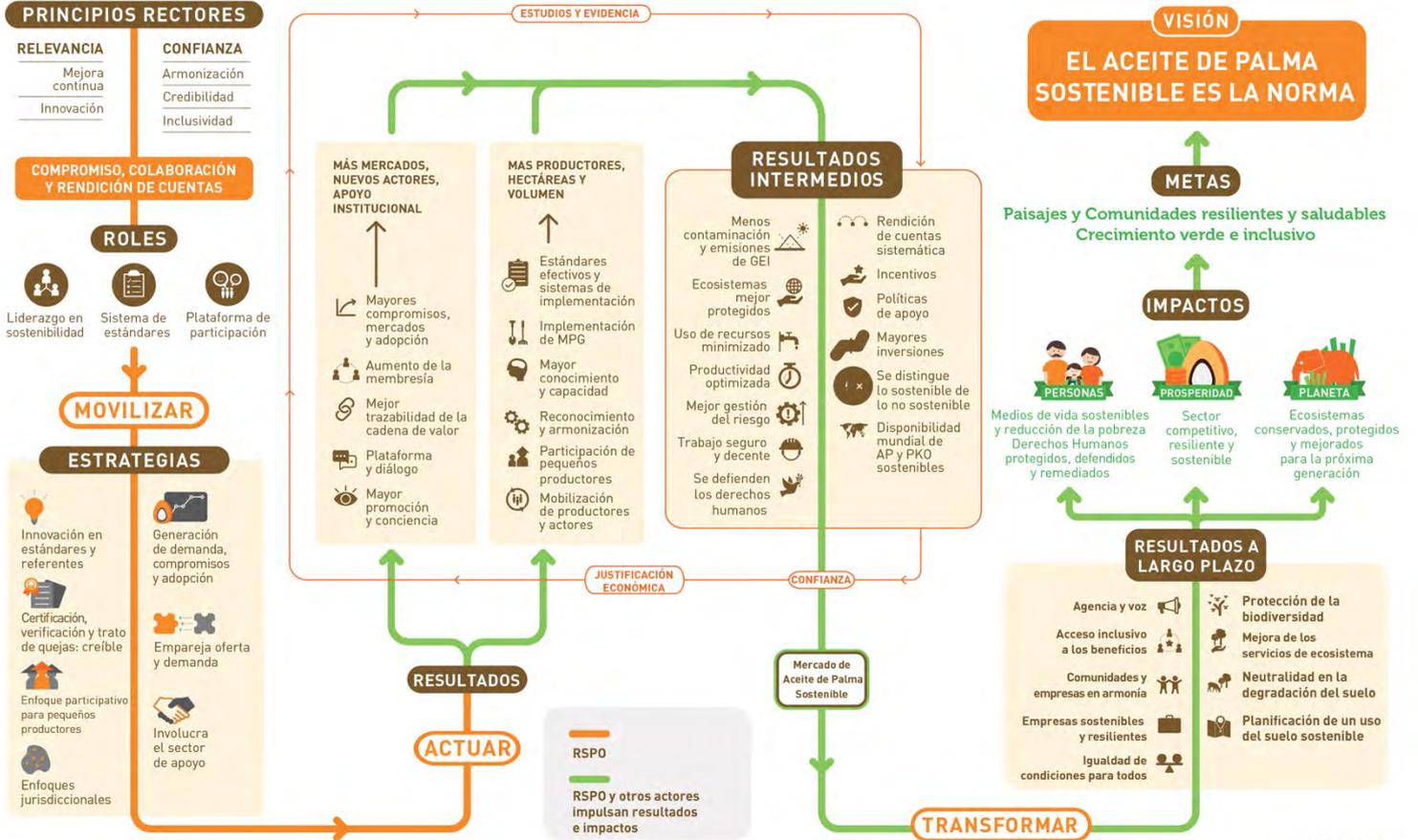
Papel de las Definiciones

En el estándar, algunos términos tienen una definición específica de la RSPO, que se proporciona en el Anexo 1 –Definiciones. Estas definiciones son elementos vinculantes de los Criterios e Indicadores.

2. VISIÓN DE LA RSPO Y TEORÍA DE CAMBIO



La Teoría de Cambio de la RSPO (TdC) es una hoja de ruta que demuestra cómo la RSPO logrará su visión de hacer del aceite de palma sostenible la norma. Con el apoyo de sus miembros, socios y otros actores, la RSPO implementará estrategias y actividades clave para desencadenar la transformación del sector del aceite de palma. Estas estrategias pretenden generar resultados directos en forma de una mayor adopción de los estándares de la RSPO, una mayor transparencia e inclusividad en el sistema de la RSPO, una mayor adopción por parte del mercado del aceite de palma sostenible y un entorno más propicio. Con el tiempo, estos efectos llevarán a resultados que se espera que mejoren la calidad de vida de los agricultores de palma de aceite, que creen una industria de aceite de palma más próspera y que nos permitan conservar mejor nuestro planeta y sus recursos. Cuando se realiza en su plenitud, la TdC proporciona el cambio donde más importa: sobre el terreno; un espacio donde la palma aceitera, el medio ambiente y las comunidades locales pueden coexistir en armonía. También proporciona un marco para monitorear, evaluar e informar sobre los efectos de aplicar los PyC de la RSPO. Más detalles sobre la TdC de la RSPO están disponibles aquí: <https://rspo.org/about/impacts/theory-of-change>.





Una implementación efectiva y una mayor adopción de los PyC por parte de los productores llevan a estos resultados intermedios:

- Minimización del uso de recursos (suelo, agua, energía), reducción del uso de insumos – costos reducidos
- Menos contaminación (agua, atmósfera, GEI)
- Mejor gestión del riesgo: planes de gestión y evaluaciones
- Ecosistemas mejor protegidos
- Productividad optimizada
- Respeto a los derechos sobre la tierra y su uso
- Trabajo seguro y decente para todos los miembros de la comunidad

El proceso de cambio en la RSPO se caracteriza por una progresión: "**Movilizar, actuar y transformar**". Esta es la columna vertebral de la TdC de la RSPO y está respaldada por el concepto de responsabilidad compartida y rendición de cuentas sobre los resultados.

Compromiso: Todos los actores se comprometen contribuyendo a la transformación de los mercados.

Colaboración: Reconocimiento de la necesidad de trabajar juntos y hacer que suceda: la transformación de los mercados no puede suceder sin la colaboración.

Rendición de cuentas: El compromiso y la colaboración se deben cumplir bajo una responsabilidad compartida sobre el impacto. La expectativa de los socios y los miembros es que se comprometan a participar y que exista una corresponsabilidad acordada respecto a los resultados.

3. ENFOQUE EN RESULTADOS

Entre los objetivos medulares de la revisión de los PyC RSPO 2018 están:

- incorporar elementos de impactos
- hacerlos más relevantes y prácticos, en particular haciendo que sean métricos (medibles)
- incorporar elementos de impactos según lo prescrito en la TdC

Es importante tener en cuenta que simplemente no es factible o no tiene sentido proponer, a nivel de indicador, resultados medibles específicos, debido al gran número de desafíos técnicos y políticos. A partir de la investigación y la experiencia sobre otros estándares, entre estos están:

- Atribución – el logro de resultados se basa en una amplia gama de acciones y contextos, a menudo fuera del control del productor (clima, fuerzas del mercado, plagas)
- Definición de resultados mundialmente relevantes
- Favorecer a los productores más grandes y con más recursos potencialmente desmotiva a los pequeños y medianos productores
- Costos y responsabilidad de los sistemas de informes y gestión de datos

Sin embargo, los PyC centrados en los resultados todavía pueden lograrse, si se muestran explícitamente los vínculos entre el conjunto de Criterios y los resultados previstos. Además, en el Principio de Gestión, en virtud del Criterio 3.2, se ha incluido un requisito de presentación de informes a la RSPO para la mejora continua.

Esto proporcionará a la RSPO información sobre los resultados de la implementación de los PyC. Este requisito se refiere a un pequeño conjunto de indicadores métricos estratégicos, directamente relacionados con los PyC y en consonancia con la TdC y los Indicadores Clave de Desempeño (KPI) de la RSPO como organización. El informe resultante se editaría para hacerlo anónimo, a fines de análisis, marketing y evaluación de impacto.

Los criterios de selección para estos indicadores métricos incluyen:

- Valor añadido para los productores
- Enlace a los requisitos de los PyC
- Resultados clave de la TdC
- Aquellos que ya se requieran para medir, monitorear y/o elaborar informes

4. ESTRUCTURA DE LOS PYC DE LA RSPO

Los PyC de la RSPO están organizados en tres áreas de impacto, de acuerdo con la TdC de la RSPO.



Objetivo de impacto en la PROSPERIDAD:
Sector competitivo, resiliente y sostenible

- Principio 1. **Comportamiento ético y transparente**
- Principio 2. **Operaciones legales y respeto a los derechos**
- Principio 3. **Optimización de la productividad, la eficiencia, los impactos positivos y la resiliencia**



Objetivo de impacto en las PERSONAS:
Medios de vida sostenibles y reducción de la pobreza

- Principio 4. **Respeto a la comunidad y los derechos humanos y prestación de beneficios**
- Principio 5. **Apoyo a la inclusión de los pequeños productores**
- Principio 6. **Respeto a los derechos y condiciones laborales**



Objetivo de impacto en el PLANETA:
Ecosistemas conservados, protegidos y mejorados para la próxima generación

- Principio 7. **Protección, conservación y mejora de los ecosistemas y el medio ambiente**

Área de impacto de TdC	Objetivos de TdC	Principio por Tema
<p>PROSPERIDAD Objetivo de impacto: Sector competitivo, resiliente y sostenible</p>	<p>Un sector de aceite de palma sostenible, competitivo y resiliente garantiza la viabilidad a largo plazo de toda la cadena de suministro y beneficios tanto para el sector privado como para los medios de vida de las comunidades donde se cultiva la palma de aceite. Un sistema eficaz de planificación y gestión que se ocupa de la viabilidad económica, el cumplimiento y los riesgos ambientales y sociales, establece procedimientos y sistemas para garantizar la conformidad con los PyC de la RSPO y apoya la mejora continua hacia el aceite de palma sostenible.</p>	<p>1. Comportamiento ético y transparente</p> <p>2. Operaciones legales y respeto a los derechos</p> <p>3. Optimización de la productividad, la eficiencia, los impactos positivos y la resiliencia</p>
<p>PERSONAS Objetivo de impacto: Medios de vida sostenibles y reducción de la pobreza</p>	<p>Derechos humanos se protegen, respetan y remedian. El sector del aceite de palma contribuye a la reducción de la pobreza y la producción de aceite de palma es una fuente de medios de vida sostenibles. Los derechos humanos son respetados. Las personas participan en los procesos que las afectan con acceso y beneficios compartidos. Todas las personas involucradas en la producción de aceite de palma tienen las mismas oportunidades de alcanzar su potencial en el trabajo y en la comunidad con dignidad e igualdad y en un entorno laboral y de vida saludables.</p>	<p>4. Respeto a la comunidad y los derechos humanos y prestación de beneficios</p> <p>5. Apoyo a la inclusión de los pequeños productores</p> <p>6. Respeto a los derechos y condiciones laborales</p>
<p>PLANETA Objetivo de impacto: Ecosistemas conservados, protegidos y mejorados para la próxima generación</p>	<p>Objetivo de impacto: Ecosistemas conservados, protegidos y mejorados para la próxima generación. Los ecosistemas y sus servicios están protegidos, restaurados y son resilientes, mediante el consumo y la producción sostenibles y la gestión sostenible de los recursos naturales [gestión sostenible de los bosques, lucha contra la desertificación, detención e inversión de la degradación de la tierra, detención de la pérdida de biodiversidad (ODS 15)]. El cambio climático se aborda mediante la reducción continua de gases de efecto invernadero y se controla la contaminación del aire y el agua.</p>	<p>7. Protección, conservación y mejora de los ecosistemas y el medio ambiente</p>

Preámbulo

4. ESTRUCTURA DE PYC RSPO



PROSPERIDAD

Tema del criterio	PyC 2018 Criterio n°	PyC 2013 Criterio n°	
1.	Información y disponibilidad pública	1.1	1.1 / 1.2 / 6.10
	Comunicación y consulta	1.1	6.2
	Compromiso con una conducta ética	1.2	1.3/6.10
2.	Cumplimiento legal	2.1	2.1/6.10
	Asuntos legales de terceras partes contratistas	2.2	n.a.
	RFF de terceros de origen legal	2.3	n.d.
3.	Plan a largo plazo y viabilidad económica	3.1	3.1
	Mejora continua y elaboración de informes	3.2	8.1
	Procedimientos Operativos Estándar	3.3	4.1
	EISA y Planes	3.4	5.1 / 6.1 / 7.1
	Sistema de gestión de recursos humanos	3.5	n.a.
	Plan de salud y seguridad ocupacional	3.6	4.7 (parte)
	Capacitación	3.7	4.8
	Derechos Humanos	4.1	6.13



PERSONAS

4.	Reclamaciones y quejas.	4.2	6.3
	Contribución al desarrollo sostenible local.	4.3	6.11 (parte)
	Uso del suelo y CLPI	4.4 y 4.5	2.3 / 7.5
5.	Uso del suelo: Compensación	4.6 y 4.7	6.4 / 7.6
	Uso del suelo: Conflictos	4.8	2.2
	Mejores medios de vida para PP	5.1	6.1
	Remuneración y condiciones laborales	5.2	6.11 (parte)
	No discriminación	6.1	6.8
	Remuneración y condiciones laborales	6.2	6
	Libertad de asociación	6.3	6.6
	No trabajo infantil	6.4	6.7
6.	No acoso	6.5	6.9
	No al trabajo forzado o la trata de mano de obra	6.6	6.12
	Entorno de trabajo seguro	6.7	4.7 (parte)
	Manejo integrado de plagas efectivo	7.1	4.5
	Uso de pesticidas	7.2	4.6



PLANETA

7.	Gestión de residuos	7.3	5.3
	Fertilidad/salud del suelo	7.4	4.2 / 7.2
	Conservación del suelo (erosión / degradación)	7.5	4.3 y 7.4 (partes)
	Levantamiento de suelos e información topográfica	7.6	4.3 y 7.4 (partes)
	Turba	7.7	4.3 y 7.4 (partes)
	Calidad y cantidad del agua	7.8	4.4
	Uso de energía	7.9	5.4
	Contaminación y GEI	7.10	5.6/7.8
	Quemas	7.11	5.5/7.7
	AVC y ARC	7.12	5.5/7.3

Enlace a T. del Cambio - Resultados intermedios

Mejor gestión del riesgo
Mejor gestión del riesgo, transversal
Mejor gestión del riesgo, transversal
Mejor gestión del riesgo
Mejor gestión del riesgo
Mejor gestión del riesgo, Trabajo seguro y decente
Mejor gestión del riesgo, Trabajo seguro y decente
Se defienden los Derechos Humanos
Acceso inclusivo, comunidades
Acceso inclusivo, PP
Acceso inclusivo, PP
Se defiende los Derechos Humanos, trabajo seguro y decente
Se defiende los Derechos Humanos, trabajo seguro y decente
Se defiende los Derechos Humanos, trabajo seguro y decente
Se defiende los Derechos Humanos, trabajo seguro y decente
Se defiende los Derechos Humanos, trabajo seguro y decente
Se defiende los Derechos Humanos, trabajo seguro y decente
Trabajo seguro y decente
Uso de recursos, contaminación, productividad
Mínimo uso de recursos, contaminación
Mínimo uso de recursos, contaminación
Productividad optimizada, Ecosistemas
Reducción de la contaminación
Mínimo uso de recursos, contaminación
Contaminación, ecosistemas
Uso de recursos, contaminación, ecosistemas
Mínimo uso de recursos, contaminación
Reducción de la contaminación
Reducción de la contaminación
Ecosistemas protegidos



PROSPERIDAD: SECTOR COMPETITIVO, RESILIENTE Y SOSTENIBLE



Objetivos y resultados

Un sector de aceite de palma sostenible, competitivo y resiliente garantiza la viabilidad a largo plazo de toda la cadena de suministro y beneficios tanto para el sector privado como para los medios de vida de las comunidades donde se cultiva la palma de aceite. Un sistema eficaz de planificación y gestión que se ocupa de la viabilidad económica, el cumplimiento y los riesgos ambientales y sociales, establece procedimientos y sistemas para garantizar la conformidad con los PyC de la RSPO y apoya la mejora continua hacia el aceite de palma sostenible.

Principio 1

Comportamiento ético y transparente

Principio 2

Operaciones legales y respeto a los derechos

Principio 3

Optimización de la productividad, la eficiencia, los impactos positivos y la resiliencia

Principio 1

COMPORTAMIENTO ÉTICO Y TRANSPARENTE

Impulsar un comportamiento empresarial ético, crear confianza y transparencia con las partes interesadas para garantizar unas relaciones sólidas y sanas.

Crterios	Indicadores	Resultados de la TdC
1.1 La unidad de certificación proporciona información adecuada a las partes interesadas pertinentes sobre aspectos ambientales, sociales y legales relevantes para los Criterios RSPO, en lenguajes y formas apropiadas para permitir la participación efectiva en la toma de decisiones. 	1.1.1 (C) Los documentos de gestión que se especifican en los PyC RSPO se ponen a disposición del público. 1.1.2 La información se proporciona en los idiomas apropiados y es accesible para las partes interesadas relevantes. 1.1.3 (C) Se mantienen registros de las solicitudes de información y sus respuestas. 1.1.4 (C) Los procedimientos de consulta y comunicación se documentan, se divulgan, se implementan, se facilitan y se explican a todas las partes interesadas pertinentes por un empleado de gestión, designado oficialmente. 1.1.5 Existe una lista actualizada de contactos y datos de las partes interesadas y sus representantes designados.	Mejor gestión del riesgo
1.2 La unidad de certificación se compromete a una conducta ética en todas las operaciones y transacciones comerciales. 	1.2.1 Se cuenta con una política para una conducta ética que se implementa en todas las operaciones y transacciones comerciales, como el reclutamiento y los contratos. 1.2.2 Existe un sistema para monitorear el cumplimiento y la implementación de la política y la ética en las prácticas empresariales en general.	Mejor gestión del riesgo

Principio 2

OPERACIONES LEGALES Y RESPETO A LOS DERECHOS

Implementar los requisitos legales como principios básicos de funcionamiento en cualquier jurisdicción.

Crterios	Indicadores	Resultados de la TdC
2.1 Hay cumplimiento con todas las leyes y regulaciones locales, nacionales e internacionales ratificadas. 	2.1.1 (C) La unidad de certificación cumple con los requisitos legales aplicables. 2.1.2 Se cuenta con un sistema documentado para asegurar el cumplimiento legal. Este sistema tiene un mecanismo para dar seguimiento a los cambios en la ley y también incluye una lista y pruebas de la debida diligencia legal de todas las terceras partes contratadas, las agencias de contratación, los proveedores de servicios y los contratistas de mano de obra. 2.1.3 Los límites legales o autorizados están claramente demarcados y se mantienen visibles, y no hay plantaciones más allá de estos límites legales o autorizados.	Mejor gestión del riesgo
2.2 Todos los contratistas que proporcionan servicios operativos y mano de obra, así como los proveedores de Racimos de Fruta Fresca (RFF), cumplen con los requisitos legales. 	2.2.1 Se mantiene una lista de las partes contratadas. 2.2.2 Todos los contratos, incluidos los de suministro de RFF, contienen cláusulas específicas sobre el cumplimiento de los requisitos legales aplicables, y esto puede ser demostrado por la tercera parte. 2.2.3 Todos los contratos, incluidos los de suministro de RFF, contienen cláusulas que prohíben el trabajo infantil, el trabajo forzoso y el tráfico de mano de obra. Si hay trabajadores jóvenes empleados, sus contratos incluyen una cláusula para suprotección.	Mejor gestión del riesgo; Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>2.3 Todos los suministros de RFF procedentes del exterior de la unidad de certificación provienen de fuentes legales.</p> 	<p>2.3.1 (C) Para todos los RFF de procedencia interna, la planta extractora requiere:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Información sobre la localización geográfica del origen de los RFF • Prueba del estatus de propiedad o del derecho a la tierra por el productor/pequeño productor • Si aplica, una licencia válida de plantación / explotación / comercialización, o formar parte de una cooperativa que permite la compra y la venta de RFF. <p>2.3.2 Para todos los RFF de origen externo, la unidad de certificación obtiene de los centros de acopio, agentes u otros intermediarios, las pruebas enumeradas en el Indicador 2.3.1.</p> <p>NOTA DE PROCEDIMIENTO: Para el procedimiento de implementación del Indicador 2.3.2, referirse al Anexo 4.</p>	<p>Mejor gestión del riesgo</p>

Principio 3

OPTIMIZAR PRODUCTIVIDAD, EFICIENCIA, IMPACTOS POSITIVOS Y RESILIENCIA

Implementar planes, procedimientos y sistemas para la mejora continua.

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
3.1  Existe un plan de gestión implementado para la unidad de certificación que busca lograr la viabilidad económica y financiera de largo plazo.	3.1.1 (C) Hay un plan de gestión o de negocios (mínimo de tres años) documentado e incluye, cuando sea apropiado, una justificación económica preparada junto con los pequeños productores de sistema. 3.1.2 Se dispone de un programa de replantación anual proyectado para un mínimo de cinco años con revisión anual. 3.1.3 La unidad de certificación realiza revisiones de su gestión a intervalos definidos, apropiadas a la escala y la naturaleza de las actividades realizadas.	Mejor gestión del riesgo; Productividad optimizada
3.2  La unidad de certificación monitorea y revisa de forma regular su desempeño económico, social y medioambiental y desarrolla e implementa planes de acción que permiten demostrar una mejora continua en las operaciones claves.	3.2.1 (C) Se implementa el plan de acción para la mejora continua, teniendo en cuenta los principales impactos y oportunidades sociales y ambientales de la unidad de certificación. 3.2.2 Como parte del proceso de monitoreo y mejora continua, se presentan informes anuales al Secretariado de la RSPO utilizando la plantilla de indicadores métricos de la RSPO.	Mejor gestión del riesgo

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
3.3 Los procedimientos operacionales están documentados apropiadamente y se implementan y monitorean de manera consistente. 	3.3.1 (C) Se han establecido Procedimientos Operativos Estándar (POE) para la unidad de certificación. 3.3.2 Existe un mecanismo para comprobar una implementación sistemática de los procedimientos. 3.3.3 Se mantienen y están disponibles los registros de monitoreo y de las medidas adoptadas.	Mejor gestión del riesgo
3.4 Se realiza una Evaluación de Impacto Social y Ambiental (EISA) exhaustiva antes de realizar nuevas plantaciones u operaciones, y se implementa un plan de gestión y monitoreo social y ambiental, que se actualiza periódicamente en las operaciones en curso. 	3.4.1 (C) En las nuevas plantaciones u operaciones, incluidas las plantas extractoras, se documenta una EISA independiente, realizada mediante una metodología participativa que involucra a las partes interesadas afectadas e incluye los impactos de cualquier sistema de pequeños productores o cultivadores externos bajo contrato. 3.4.2 Se dispone de una EISA para la unidad de certificación, y se han desarrollado planes de gestión y monitoreo social y ambiental con la participación de las partes interesadas afectadas. 3.4.3 (C) El plan de gestión y monitoreo social y ambiental se implementa, se revisa y se actualiza periódicamente de forma participativa.	Mejor gestión del riesgo; Se defienden los Derechos Humanos

Principio 3

OPTIMIZAR PRODUCTIVIDAD, EFICIENCIA, IMPACTOS POSITIVOS Y RESILIENCIA

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
3.5	Se cuenta con un sistema de gestión de recursos humanos.	Mejor gestión del riesgo; Trabajo seguro y decente
	3.5.1 Los procedimientos de empleo para el reclutamiento, selección, contratación, ascensos, jubilación y despido se documentan y se ponen a disposición de los trabajadores y sus representantes.	
3.6	3.5.2 Se implementan procedimientos de empleo y se mantienen registros.	Mejor gestión del riesgo; Trabajo seguro y decente
	3.6.1 (C) Todas las operaciones son evaluadas en función del riesgo para identificar problemas de salud y seguridad. Los planes y procedimientos de mitigación están documentados e implementados.	
	3.6.2 (C) Se monitorea la efectividad del plan de salud y seguridad para abordar los riesgos de salud y seguridad para las personas.	
3.7	Hay un plan de salud y seguridad ocupacional documentado, que se comunica e implementa de manera efectiva. 	Mejor gestión del riesgo; Trabajo seguro y decente
	3.7.1 (C) Se cuenta con un programa de capacitación documentado que es accesible para todo el personal, trabajadores, pequeños productores de sistema y cultivadores externos bajo contrato, que tiene en cuenta las necesidades específicas de género, y que abarca todos los aspectos aplicables de los Principios y Criterios de la RSPO, en una forma que entienden, y que incluye evaluaciones de las capacitaciones.	
	3.7.2 Se mantienen registros de las capacitaciones, incluso a nivel individual cuando corresponda.	
	3.7.3 Se proporciona una formación adecuada al personal que realiza tareas críticas para la implementación efectiva de los requerimientos del Estándar de Certificación de la Cadena de Suministro (ECCS). La formación es específica y relevante para la(s) tarea(s) realizada(s).	
Todo el personal, trabajadores, pequeños productores de sistema, cultivadores externos bajo contrato y contratistas están debidamente capacitados. 		

REQUERIMIENTOS DE LA CADENA DE SUMINISTRO PARA PLANTAS EXTRACTORAS



La siguiente sección estipula los requisitos para las plantas extractoras que se identifican como que cumplen con el Módulo de Identidad Preservada (IP) y el Módulo de Balance de Masas (MB). El ECCS de la RSPO es el documento en vigor para estos requisitos y debe ser consultado en caso de incertidumbre. Cualquier referencia a otros módulos o secciones contenidos en el cuadro siguiente se refiere al documento del ECCS de la RSPO.

El documento del ECCS de la RSPO será examinado y revisado en 2019 y el cuadro a continuación será reemplazado una vez que se complete el proceso de revisión y aprobación por la JdG de la RSPO, momento en el cual la numeración de referencia se alineará con el documento de los PyC y desde ese momento estos requisitos de la cadena de suministro para plantas extractoras sólo se hallarán en el documento de PyC.

En el caso de plantas extractoras independientes, que sólo se les requiere obtener la Certificación RSPO de la Cadena de Suministro, se exigirá el cumplimiento de los módulos A y/o C del Estándar de Certificación de la Cadena de Suministro. Aplican todas las definiciones del Estándar de

Certificación de la Cadena de Suministro.

De acuerdo con los Principios y Criterios de la RSPO, todos los requisitos se clasifican como Indicadores Críticos.

NOTA DE PROCEDIMIENTO: La numeración a continuación se ajusta a la versión actual del ECCS de la RSPO y se volverá a numerar para ser 3.8 en adelante, después de la revisión de 2019 del ECCS de la RSPO. Por lo tanto, 'D' se refiere a 'Módulo D - Plantas extractoras de aceite crudo de palma (ACP): Identidad Preservada' y 'E' al 'Módulo E- Plantas extractoras de ACP: Balance de Masas' del ECCS de la RSPO. Dependiendo del modelo de cadena de suministro elegido, se aplican los requisitos correspondientes, así como todos los requisitos generales (sólo los que tienen números).

El documento del ECCS de la RSPO utiliza los términos 'sitio' y 'organización' para referirse a la unidad de certificación.

REQUERIMIENTOS DE LA CADENA DE SUMINISTRO PARA PLANTAS EXTRACTORAS

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
Módulo de Identidad Preservada 3.8.1	<p>Se considera que una planta extractora opera mediante Identidad Preservada (IP) si los RFF procesados por la planta extractora se obtienen de plantaciones o fincas certificadas con respecto a los Principios y Criterios de la RSPO (PyC RSPO), o respecto al sistema de Certificación de Grupo.</p> <p>La certificación de plantas extractoras de CPO es necesaria para verificar los volúmenes y los orígenes de RFF certificados que entran a la planta extractora, la implementación de los controles del procesamiento (p. ej. si se utiliza la separación física), y el volumen de ventas de productos certificados RSPO. Si una planta extractora procesa RFF certificados y no certificados sin segregarlos físicamente, entonces sólo es aplicable el Módulo de Balance de Masas.</p>	Mejor gestión del riesgo
Módulo de Balance de Masas 3.8.2	<p>Se considera que una planta extractora opera mediante Balance de Masas (MB) si la planta extractora procesa RFF tanto de plantaciones o fincas certificadas por la RSPO como de plantaciones o fincas no certificadas. Una planta extractora puede recibir envíos de RFF de productores no certificados, además de los suyos propios y de la base de suministro certificada de terceras partes. En ese escenario, la planta extractora tan solo puede declarar como MB el volumen de productos de la palma de aceite producidos a partir del procesamiento de RFF certificados.</p>	Mejor gestión del riesgo

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
	<p>3.8.3 La entidad certificadora (EC) registrará en el resumen público del informe de certificación de los PyC el tonelaje estimado de productos de CPO y PK certificados que podrían ser producidos potencialmente por la planta extractora certificada. Esta cifra representa el volumen total de productos certificados de palma de aceite (CPO y PK) que la planta extractora certificada tiene permitido suministrar anualmente. El tonelaje real producido se registrará posteriormente en cada informe de vigilancia anual.</p>	<p>Mejor gestión del riesgo</p>
	<p>3.8.4 La planta extractora cumplirá también con todos los requisitos de registro y presentación de informes para la cadena de suministro en cuestión, mediante la plataforma informática de la RSPO.</p>	<p>Mejor gestión del riesgo</p>
<p>Procedimientos documentados 3.8.5</p>	<p>La planta extractora dispondrá de procedimientos, instrucciones de trabajo por escrito o equivalente que aseguren la aplicación de todos los elementos del modelo específico de cadena de suministro que corresponda. Esto incluirá, como mínimo, lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Procedimientos completos y actualizados que incluyan la aplicación de todos los elementos de los requisitos del modelo de cadena de suministro. • Registros e informes completos y actualizados que demuestren el cumplimiento de los requisitos del modelo cadena de suministro (entre ellos los registros de capacitaciones). • Identificación de las funciones de la persona que tiene la responsabilidad general y la autoridad sobre la aplicación de estos requisitos y el cumplimiento de todos los requerimientos aplicables. Esta persona será capaz de demostrar que conoce los procedimientos de la planta extractora para la aplicación de este estándar. 	<p>Mejor gestión del riesgo</p>

REQUERIMIENTOS DE LA CADENA DE SUMINISTRO PARA PLANTAS EXTRACTORAS

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
Auditoría Interna 3.8.6	<ul style="list-style-type: none"> La extractora contará con procedimientos documentados para la recepción y procesamiento de RFF certificados y no certificados, como asegurar la nocontaminación en la planta extractora IP. <p>La planta extractora deberá contar con un procedimiento por escrito para realizar auditorías internas anuales para determinar si la planta extractora:</p> <ul style="list-style-type: none"> cumple con los requisitos para la Cadena de Suministro RSPO para plantas extractoras y con las Reglas de la RSPO para Comunicaciones y Declaraciones Comerciales. implementa y mantiene de manera efectiva los requisitos del Estándar dentro de su organización. <p>Se expedirá y se requerirá una solicitud de acción correctiva para cualquier no conformidad detectada durante las auditorías internas. Los resultados de las auditorías internas y de todas las medidas adoptadas para corregirlas no conformidades se someterán, al menos anualmente, a una revisión de la gestión. La planta extractora mantendrá los registros e informes de la auditoría interna.</p>	Mejor gestión del riesgo

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
Compras y Productos recibidos en 3.8.7	<p>La planta extractora verificará y documentará el tonelaje y los orígenes de los RFF certificados recibidos, así como el tonelaje de los RFF no certificados.</p> <p>La planta extractora informará de inmediato a la EC si se prevé un exceso de producción de volumen certificado.</p> <p>La planta extractora dispondrá de un mecanismo para la manipulación de elementos no conformes, como RFF o documentos.</p>	Mejor gestión del riesgo
Ventas y Productos consignados 3.8.8	<p>Cuando suministra, la planta extractora garantizará la disponibilidad de la siguiente información mínima en forma de documentos para los productos certificados por la RSPO. La información estará completa y se puede presentar o bien en un solo documento, o bien en una serie de documentos emitidos para cada producto de palma de aceite certificado RSPO (p. ej. notas de entrega, documentos de envío y documentación con especificaciones):</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nombre y dirección del comprador; • El nombre y dirección del vendedor; • La fecha de carga o de consigna / entrega; • La fecha de emisión de los documentos; • Número de certificado RSPO; • Una descripción del producto que incluya el modelo aplicable de la cadena de suministro (Identidad Preservada o Balance de Masas, o las abreviaturas aprobadas); • La cantidad de los productos entregados; • Cualquier documentación relacionada con el transporte; • Un número de identificación único. 	Mejor gestión del riesgo

REQUERIMIENTOS DE LA CADENA DE SUMINISTRO PARA PLANTAS EXTRACTORAS

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
Subcontratación de actividades 3.8.9	<ul style="list-style-type: none">i. La planta extractora no subcontratará sus actividades de extracción. En los casos en que la planta extractora que busca lograr la certificación, o que ya la posee, subcontrate actividades a terceros independientes (p. ej. subcontratas de almacenamiento, transporte u otras), la planta extractora titular del certificado se asegurará de que los terceros cumplen con los requerimientos relevantes de este Estándar RSPO de Certificación de la Cadena de Suministro.ii. La planta extractora se asegurará de lo siguiente:<ul style="list-style-type: none">a) El sitio es el propietario legal de todos los insumos materiales que se prevé incluir en los procesos subcontratadosb) El sitio cuenta con un acuerdo o contrato que incluye el proceso subcontratado con cada contratista mediante un acuerdo firmado y exigible con el contratista. La responsabilidad de asegurarse de que las entidades certificadoras (EC) tienen acceso al subcontratista o a la operación recae en el sitio, en caso de que se considere necesaria una auditoríac) El sitio cuenta con un sistema de control documentado con procedimientos explícitos para el proceso subcontratado, que se comunica al contratista correspondiente	Mejor gestión del riesgo

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
Subcontratación de actividades 3.8.9(Continuación)	<p>d) El sitio que busca lograr la certificación, o que ya la posee, deberá asegurar también (p. ej. mediante acuerdos contractuales) que las terceras partes independientes involucradas proporcionan a las EC debidamente acreditadas el acceso necesario a sus respectivas operaciones, sistemas y a todo tipo de información, siempre que se notifique con antelación.</p>	
	<p>3.8.10 La planta extractora registrará los nombres y detalles de contacto de todos los subcontratistas empleados en la manipulación física de productos de palma de aceite certificados por la RSPO.</p>	Mejor gestión del riesgo
	<p>3.8.11 Previo a la siguiente auditoría y por adelantado, la planta extractora reportará a su EC los nombres y detalles de contacto de todos los nuevos subcontratistas empleados en la manipulación física de productos de palma de aceite certificados por la RSPO.</p>	
Mantenimiento de registros 3.8.12	<p>i. La planta extractora mantendrá registros e informes precisos, completos, actualizados y accesibles que incluyan todos los aspectos de los requerimientos de este Estándar RSPO de Certificación de la Cadena de Suministro.</p> <p>ii. Los tiempos de retención para todos los registros e informes serán de un mínimo de dos (2) años y cumplirán con los requisitos legales y reglamentarios relevantes y serán capaces de confirmar el estatus de la certificación de las existencias de materias primas o productos.</p>	

REQUERIMIENTOS DE LA CADENA DE SUMINISTRO PARA PLANTAS EXTRACTORAS

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
Mantenimiento de registros 3.8.12	<p>iii . Para el Módulo de Identidad Preservada, la planta extractora registrará y reconciliará en tiempo real todas las entregas recibidas de RFF certificados RSPO y las partidas que salen de CPO y PK certificados RSPO.</p> <p>iv. Para el Módulo de Balance de Masas, la planta extractora:</p> <p>a) registrará y reconciliará, ya sea en tiempo real o bien cada tres meses, todas las entregas recibidas de RFF certificados RSPO y las partidas que salen de CPO y PK certificados por la RSPO.</p> <p>b) Todos los volúmenes entregados de CPO y PK se deducirán del sistema de contabilidad de materiales de acuerdo con las tasas de conversión establecidas por la RSPO.</p> <p>c) La planta extractora sólo puede entregar ventas de Balance de Masas de existencias en positivo. Los valores positivos de las existencias de producto pueden incluir pedidos cuya entrega esté prevista en un plazo de tres (3) meses. Sin embargo, a una planta extractora se le permite vender en descubierto, es decir, que el producto se puede vender antes de que se encuentre en existencias.</p>	Mejor gestión del riesgo
Tasa de Extracción 3.8.13	Se aplicarán la tasa de extracción de aceite (TEA) y la tasa de extracción de palmiste (KER) para obtener una estimación fiable de la cantidad de CPO y PK certificados a partir de los insumos asociados. La planta extractora determinará y establecerá sus propias tasas de extracción, que deben basarse en su experiencia previa, estar documentadas y ser aplicadas uniformemente.	Mejor gestión del riesgo

Referencia en el ECCS	Indicadores	Resultados de la TdC
	3.8.14 Las tasas de extracción se actualizarán periódicamente para asegurar su precisión respecto al rendimiento real o al valor promedio del sector, si es el caso.	Mejor gestión del riesgo
Procesamiento 3.8.15	Para el Módulo de Identidad Preservada, la planta extractora asegurará y verificará, mediante procedimientos documentados y el mantenimiento de registros, que el producto de palma de aceite certificado RSPO se mantiene separado de los productos de palma de aceite no certificados, incluso durante el transporte y almacenamiento, para lograr una separación del 100%.	Mejor gestión del riesgo
Registro de transacciones 3.8.16	<p>i. El Anuncio de Envío en la plataforma informática de la RSPO será realizado por las planta extractoras cuando los productos certificados RSPO se vendan como certificados a refinерías, trituradoras y comerciantes en un plazo máximo de tres meses después del envío, siendo la fecha de envío el Conocimiento de Embarque o la fecha de la documentación del envío.</p> <p>ii. Eliminar: Se retirarán de la plataforma informática de la RSPO los volúmenes certificados RSPO vendidos bajo otros sistemas o como volúmenes convencionales, o en caso de subproducción, pérdida o daños.</p>	
Declaraciones 3.8.17	La planta extractora solo realizará declaraciones relativas a la producción de aceite certificado RSPO que estén en conformidad con las Reglas de la RSPO sobre Comunicaciones y Declaraciones Comerciales.	Mejor gestión del riesgo

REQUERIMIENTOS DE LA CADENA DE SUMINISTRO PARA PLANTAS EXTRACTORAS



PERSONAS: MEDIOS DE VIDA SOSTENIBLES Y REDUCCIÓN DE LA POBREZA



Objetivos y resultados

Derechos humanos se protegen, respetan y remedian. El sector del aceite de palma contribuye a la reducción de la pobreza y la producción de aceite de palma es una fuente de medios de vida sostenibles.

Los derechos humanos son respetados. Las personas participan en los procesos que las afectan con acceso y beneficios compartidos. Todas las personas involucradas en la producción de aceite de palma tienen las mismas oportunidades de alcanzar su potencial en el trabajo y en la comunidad con dignidad e igualdad y en un entorno laboral y de vida saludables.

Principio 4

Respeto a la comunidad y los derechos humanos y prestación de beneficios

Principio 5

Apoyo a la inclusión de los pequeños productores

Principio 6

Respeto a los derechos y condiciones laborales

Principio 4

RESPECTO A LA COMUNIDAD Y LOS DERECHOS HUMANOS Y PRESTACIÓN DE BENEFICIOS

Respetar los derechos de la comunidad, proporcionar igualdad de oportunidades, maximizar los beneficios de la participación y garantizar la remediación si fuera necesario.

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
4.1  La unidad de certificación respeta los derechos humanos, lo que incluye el respeto a los derechos de los Defensores de los Derechos Humanos.	4.1.1 (C) Se documenta y se comunica a todos los niveles de la fuerza laboral, las operaciones y las comunidades locales una política de respeto a los derechos humanos, que incluye la prohibición de tomar represalias contra los Defensores de los Derechos Humanos, y que prohíbe la intimidación y el acoso por la unidad de certificación y los servicios subcontratados, como las fuerzas de seguridad contratadas. 4.1.2 La unidad de certificación no instiga a la violencia ni utiliza ningún tipo de acoso, como el uso de mercenarios o paramilitares en sus operaciones.	Se defienden los Derechos Humanos
4.2  Existe un sistema mutuamente acordado y documentado para manejar las quejas y reclamos, el cual es implementado y aceptado por todas las partes afectadas.	4.2.1 (C) El sistema acordado mutuamente, y abierto a todas las partes afectadas, resuelve las disputas de manera efectiva, oportuna y apropiada, a la vez que asegura el anonimato de los denunciantes, los defensores de los derechos humanos, los portavoces de la comunidad y los denunciantes de irregularidades, cuando así lo soliciten, sin riesgo de represalias o intimidación, y sigue la política de la RSPO sobre el respeto a los defensores de los derechos humanos. 4.2.2 Existen procedimientos para asegurar que el sistema es comprendido por las partes afectadas, y en particular por las personas analfabetas. 4.2.3 La unidad de certificación mantiene informadas a las partes de una reclamación sobre su progreso respecto a los plazos acordados, y el resultado está disponible y es comunicado a las partes interesadas relevantes.	Se defienden los Derechos Humanos

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>4.2 Existe un sistema mutuamente acordado y documentado para manejar las quejas y reclamos, el cual es implementado y aceptado por todas las partes afectadas. (Continuación)</p> 	<p>4.2.4 El mecanismo de resolución de quejas incluye la opción de acceso a asesoramiento independiente de carácter jurídico o técnico, la posibilidad de que los reclamantes escojan individuos o grupos que les apoyen y/o actúen como observadores, así como la opción de una tercera parte como mediadora.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>
<p>4.3 La unidad de certificación contribuye al desarrollo sostenible local según lo acordado por las comunidades locales.</p> 	<p>4.3.1 Se demuestra que se contribuye al desarrollo de la comunidad en función de los resultados de la consulta a las comunidades locales.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>
<p>4.4 El uso de la tierra para los cultivos de palma de aceite no disminuye los derechos legales, consuetudinarios o de uso de otros usuarios sin su Consentimiento Libre, Previo e Informado.</p> 	<p>4.4.1 (C) Documentos que demuestren la propiedad legal o el arrendamiento, o el uso de tierras consuetudinarias autorizado por los propietarios consuetudinarios a través de un proceso de Consentimiento Libre, Previo e Informado (CLPI). Existen documentos disponibles relacionados con la historia de la tenencia de la tierra y el uso actual legal o consuetudinario de la tierra.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>

Principio 4

RESPECTO A LA COMUNIDAD Y LOS DERECHOS HUMANOS Y PRESTACIÓN DE BENEFICIOS

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>4.4 El uso de la tierra para la palma aceitera no disminuye los derechos legales, consuetudinarios o de uso de otros usuarios sin su CLPI. (Continuación)</p> 	<p>4.4.2 Se disponen copias de documentos que son evidencia de los procesos de elaboración de acuerdos y acuerdos negociados que detallan el proceso de CLPI, como los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Evidencia de que se ha elaborado un plan mediante la consulta y la deliberación en buena fe con todos los grupos afectados en las comunidades, con garantías de que se consulta en particular a los grupos vulnerables, las minorías y a los diferentes géneros, y que se facilita información a todos los grupos afectados, en particular sobre los pasos que se dan para involucrarlos en la toma de decisiones;b) Evidencia de que la unidad de certificación ha respetado las decisiones de las comunidades para dar o negar su consentimiento a las operaciones en el momento en que fueron tomadas estas decisiones;c) Evidencia de que las comunidades afectadas entienden y aceptan las implicaciones legales, económicas, ambientales y sociales de permitir operaciones en sus tierras, incluyendo las implicaciones para el estatus legal de sus tierras después del vencimiento del título, la concesión o el arrendamiento de la unidad de certificación sobre dicha tierra. <p>4.4.3 (C) Se elaboran mapas a la escala adecuada que muestran la extensión de los derechos reconocidos de tipo legal, consuetudinario o de usuario, mediante un mapeo participativo que involucra a las partes afectadas (entre ellas las comunidades vecinas, si es el caso, y las autoridades relevantes).</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>4.4 El uso de la tierra para la palma aceitera no disminuye los derechos legales, consuetudinarios o de uso de otros usuarios sin su CLPI. (Continuación)</p> 	<p>4.4.4 La información relevante está disponible en formas y lenguajes apropiados, incluyendo las evaluaciones de impacto, propuestas de distribución de beneficios y acuerdos legales.</p> <p>4.4.5 (C) Debe existir evidencia disponible que demuestre que las comunidades son representadas a través de instituciones o representantes escogidos por ellos mismos, incluido mediante asesoramiento legal si esto es lo que eligen.</p> <p>4.4.6 Existe evidencia de que la implementación de acuerdos negociados a través de un CLPI se revisa anualmente, en consulta con las partes afectadas.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>
<p>4.5 No se establecen nuevas plantaciones en tierras de poblaciones locales donde se puede demostrar que existen derechos legales, consuetudinarios o de uso, sin su CLPI. Esto se logra mediante un sistema documentado que permite a estas y al resto de partes interesadas expresar sus puntos de vista mediante sus propias instituciones que las representan.</p> 	<p>4.5.1 (C) Existen documentos disponibles que muestran la identificación y la evaluación de los derechos legales, consuetudinarios y de uso.</p> <p>4.5.2 (C) El CLPI se obtiene, mediante un proceso integral, para todo desarrollo de la palma aceitera que incluye, en particular, el pleno respeto a sus derechos legales y consuetudinarios sobre los territorios, tierras y recursos, por medio de las propias instituciones representativas de las comunidades locales, y en el que está disponible toda la información y documentos relevantes y se dispone de los recursos para acceder a asesoramiento independiente mediante un proceso de consulta y negociación documentado, a largo plazo, y de doble vía.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>

Principio 4

RESPECTO A LA COMUNIDAD Y LOS DERECHOS HUMANOS Y PRESTACIÓN DE BENEFICIOS

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>4.5 No se establecen nuevas plantaciones en tierras de poblaciones locales donde se puede demostrar que existen derechos legales, consuetudinarios o de uso, sin su CLPI. Esto se logra mediante un sistema documentado que permite a estas y al resto de partes interesadas expresar sus puntos de vista mediante sus propias instituciones que las representan. (Continuación)</p> 	<p>4.5.3 Hay evidencia disponible de que los pueblos locales afectados entienden que tienen el derecho de decir 'no' a las operaciones previstas en sus tierras antes y durante las discusiones iniciales, durante la etapa de recopilación de información y consultas asociadas, durante las negociaciones, y hasta que un convenio con la unidad de certificación esté firmado y ratificado por dichos pueblos locales. Los acuerdos negociados no son coercitivos, se celebran voluntariamente y se llevan a cabo antes de iniciar nuevas operaciones.</p> <p>4.5.4 Se consideran todas las opciones de aprovisionamiento de alimentos y agua, con el fin de garantizar localmente la seguridad alimentaria y sobre el agua, como parte del proceso de CLPI, de la EISA participativa y de la planificación participativa del uso de la tierra con los pueblos locales. Hay transparencia en el proceso de asignación de tierras.</p> <p>4.5.5 Hay evidencia disponible de que las comunidades afectadas y los titulares de derechos han tenido la opción de acceder a información y asesoramiento independientes del proponente del proyecto, en relación con los aspectos legales, económicos, ambientales y sociales de las operaciones propuestas en sus tierras.</p> <p>4.5.6 Hay evidencia disponible de que las comunidades (o sus representantes) dieron su consentimiento a las fases iniciales de planificación de las operaciones antes de la expedición por primera vez al operador de una nueva concesión o del título de la tierra.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>4.5 No se establecen nuevas plantaciones en tierras de poblaciones locales donde se puede demostrar que existen derechos legales, consuetudinarios o de uso, sin su CLPI. Esto se logra mediante un sistema documentado que permite a estas y al resto de partes interesadas expresar sus puntos de vista mediante sus propias instituciones que las representan. (Continuación)</p> <p></p>	<p>4.5.7 No se adquirirán tierras nuevas para plantaciones y plantas extractoras después del 15 de noviembre de 2018, como resultado de expropiaciones recientes (2005 o posteriores) por razón de interés nacional sin consentimiento (expropiación forzosa), excepto en casos de pequeños productores que se beneficien de una reforma agraria o programas antidrogas.</p> <p>4.5.8 (C) No se adquieren nuevas tierras en áreas habitadas por comunidades bajo aislamiento voluntario.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>
<p>4.6 Cualquier negociación relacionada con la compensación por pérdida de derechos legales, consuetudinarios o de uso se maneja mediante un sistema documentado que permite a pueblos indígenas, comunidades locales y otras partes interesadas, expresar sus opiniones a través de sus propias instituciones representativas.</p> <p></p>	<p>4.6.1 (C) Se cuenta con un procedimiento acordado mutuamente para identificar derechos legales, consuetudinarios y de uso, y con un procedimiento para identificar a las personas con derecho a compensación.</p> <p>4.6.2 (C) Se establece e implementa, monitorea y evalúa, de forma participativa, un procedimiento acordado mutuamente para calcular y distribuir una compensación (monetaria o de otra clase) justa y con igualdad entre los géneros, y las medidas correctivas adoptadas como resultado de esta evaluación.</p> <p>4.6.3 Existen pruebas de que tanto los hombres como las mujeres tienen igualdad de oportunidades de poseer títulos de propiedad de tierras para pequeñas explotaciones.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>

Principio 4

RESPECTO A LA COMUNIDAD Y LOS DERECHOS HUMANOS Y PRESTACIÓN DE BENEFICIOS

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
4.6 Cualquier negociación relacionada con la compensación por pérdida de derechos legales, consuetudinarios o de uso se maneja mediante un sistema documentado que permite a pueblos indígenas, comunidades locales y otras partes interesadas, expresar sus opiniones a través de sus propias instituciones representativas. (Continuación) 	4.6.4 Los resultados de cualquier acuerdo, compensación y/o pago que se haya negociado están documentados, contienen evidencia de la participación de las partes afectadas y están disponibles al público.	Se defienden los Derechos Humanos
4.7 Cuando se puede demostrar que los pueblos locales tienen derechos legales, consuetudinarios o de uso, estos son compensados por cualquier adquisición de tierras acordada y la renuncia de sus derechos, sujeto a su CLPI y a acuerdos negociados.	4.7.1 (C) Se cuenta con un sistema acordado mutuamente para identificar a las personas con derecho a compensación. 4.7.2 (C) Está establecido de mutuo acuerdo, documentado y puesto a disposición de las partes afectadas un procedimiento para calcular y distribuir una compensación justa (monetaria o de otro tipo). 4.7.3 Las comunidades que hayan perdido acceso y derechos a la tierra por la expansión de la plantación reciben oportunidades de beneficiarse del desarrollo de la plantación.	Se defienden los Derechos Humanos

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>4.8 El derecho al uso de la tierra es demostrado, y no está legítimamente impugnado por comunidades locales quienes pueden demostrar que tengan derechos legales consuetudinarios o de uso.</p>	<p>4.8.1 Cuando existen o han existido disputas, se dispone de pruebas de la adquisición legal del título de propiedad y evidencia de que se ha hecho una compensación, mutuamente acordada, a todas las personas que tenían derechos legales, consuetudinarios o de usuario en el momento de la adquisición y que se proporciona a las partes en disputa, y que cualquier compensación fue aceptada después de un proceso documentado de CLPI.</p> <p>4.8.2 (C) No hay conflictos de tierras en el área de la unidad de certificación. Cuando existen conflictos significativos respecto a tierras, las partes implicadas implementan y aceptan procesos aceptables de resolución de conflictos (criterios 4.2 y 4.6). En el caso de plantaciones recién adquiridas, la unidad de certificación aborda cualquier conflicto no resuelto mediante mecanismos apropiados de resolución de conflictos.</p> <p>4.8.3 Cuando existe evidencia de adquisición por desposesión o abandono forzoso de derechos consuetudinarios o de usuario previos a las operaciones actuales y de que aún hay partes interesadas con derechos demostrables sobre la tierra de tipo consuetudinario o de uso, estas reclamaciones históricas se resolverán mediante el uso de los requisitos relevantes (Indicadores 4.4.2, 4.4.3 y 4.4.4).</p> <p>4.8.4 Para cualquier conflicto o disputa sobre la tierra, la superficie en disputa debe ser mapeada de forma participativa mediante el involucramiento de las partes afectadas (como las comunidades vecinas, si aplica).</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos</p>

Principio 5

APOYO A LA INCLUSIÓN DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES

Incluir a los pequeños productores en las cadenas de suministro de la RSPO y mejorar sus medios de vida mediante asociaciones justas y transparentes.

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>5.1 La unidad de certificación trata de manera justa y transparente con todos los pequeños productores (independientes y de sistema) y otras empresas locales.</p> 	<p>5.1.1 Los precios actuales y de períodos anteriores pagados por los RFF están a disposición del público y son accesibles para los pequeños productores.</p> <p>5.1.2 (C) Se dispone de evidencia de que la unidad de certificación explica regularmente a los pequeños productores los precios de los RFF.</p> <p>5.1.3 (C) La fijación de precios justos, incluida la fijación de precios con primas especiales, cuando proceda, se acuerda con los pequeños productores de la base de suministro y se documenta.</p> <p>5.1.4 (C) Se dispone de evidencia de que todas las partes, incluidas las mujeres y las organizaciones representativas independientes que asisten a los pequeños productores cuando estos lo solicitan, están involucradas en los procesos de toma de decisiones y comprenden los contratos. Estos pueden ser los relacionados con financiamiento, préstamos/créditos y reembolsos mediante reducciones en los precios de los RFF para la replantación, u otros mecanismos de apoyo cuando corresponda.</p> <p>5.1.5 Los contratos son justos, legales y transparentes y tienen un plazo acordado.</p> <p>5.1.6 (C) Los pagos acordados se realizan en forma oportuna y se entregan recibos especificando el precio, peso, deducciones y cantidad pagada.</p>	<p>Acceso inclusivo a los beneficios</p>

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>5.1 La unidad de certificación trata de manera justa y transparente con todos los pequeños productores (independientes y de sistema) y otras empresas locales. (Continuación)</p> <p></p>	<p>5.1.7 Los aparatos de pesaje son verificados regularmente por una tercera parte independiente (que puede ser gubernamental).</p> <p>5.1.8 La unidad de certificación apoya a un grupo de pequeños productores independientes con la certificación, si corresponde, asegurando que existen acuerdos claros entre la unidad de certificación y los pequeños productores sobre quién se encarga del Sistema de Control Interno (SCI), quién posee los certificados y quién posee y vende el material certificado.</p> <p>5.1.9 (C) La unidad de certificación tiene un mecanismo de reclamaciones para los pequeños productores y todas las reclamaciones presentadas se tratan en los plazos establecidos.</p>	<p>Acceso inclusivo a los beneficios</p>
<p>5.2 La unidad de certificación apoya la mejora de los medios de vida de los pequeños productores y su inclusión en las cadenas de valor del aceite de palma sostenible.</p> <p></p>	<p>5.2.1 La unidad de certificación consulta con los pequeños productores interesados (independientemente del tipo), incluidas las mujeres u otros socios en su base de suministro, para evaluar sus necesidades de apoyo respecto a la mejora de sus medios de vida y su interés en la certificación RSPO.</p> <p>5.2.2 La unidad de certificación desarrolla e implementa programas de mejora de los medios de vida, que incluyen al menos el desarrollo de capacidades para mejorar la productividad, la calidad, las competencias organizativas y de gestión, y elementos específicos de la certificación RSPO (como el Estándar RSPO para Pequeños Productores Independientes).</p> <p>NOTA DE PROCEDIMIENTO: Existe un estándar específico para la certificación de los Pequeños Productores Independientes aprobado por RSPO en el 2019.</p>	<p>Acceso inclusivo a los beneficios</p>

Principio 5

APOYO A LA INCLUSIÓN DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
5.2 La unidad de certificación apoya la mejora de los medios de vida de los pequeños productores y su inclusión en las cadenas de valor del aceite de palma sostenible. (Continuación) 	5.2.3 Si aplica, la unidad de certificación proporciona apoyo a los pequeños productores para fomentar la legalidad de la producción de RFF. 5.2.4 (C) Existen pruebas de que la unidad de certificación forma a los pequeños productores de sistema en la manipulación de pesticidas. 5.2.5 La unidad de certificación revisa periódicamente e informa públicamente sobre el progreso del programa de apoyo a los pequeños productores.	Acceso inclusivo a los beneficios

Principio 6

RESPECTO A LOS DERECHOS Y CONDICIONES LABORALES

Protección de los derechos de los trabajadores y garantía de condiciones laborales seguras y decentes

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>6.1 Se prohíbe cualquier forma de discriminación.</p> 	<p>6.1.1 (C) Se implementa una política disponible públicamente de no discriminación e igualdad de oportunidades, a fin de prevenir la discriminación por origen étnico, de casta, nacionalidad, religión, discapacidad, género, orientación sexual, identidad de género, afiliación sindical, afiliación política o edad.</p> <p>6.1.2. (C) Se proporciona evidencia de que los trabajadores y otros grupos, como las comunidades locales, mujeres y trabajadores migrantes, no han sido discriminados. La evidencia incluye pruebas de que los trabajadores migrantes no pagan cuotas de contratación.</p> <p>6.1.3 La unidad de certificación demuestra que los procesos de selección, contratación, acceso a capacitación y ascensos se basan en las habilidades, capacidades, cualidades y aptitud médica necesarias para los empleos disponibles.</p> <p>6.1.4 No se realizan pruebas de embarazo como medida discriminatoria y solo son permisibles cuando son legalmente obligatorias. A las mujeres embarazadas se les ofrece empleo equivalente alternativo.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente</p>

Principio 6

RESPECTO A LOS DERECHOS Y CONDICIONES LABORALES

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
6.1 Se prohíbe cualquier forma de discriminación. (Continuación) 	6.1.5 (C) Existe un comité de género creado específicamente para concienciar, identificar y abordar cuestiones de interés, así como oportunidades y mejoras para las mujeres. 6.1.6 Existe evidencia de que se paga el mismo salario para el mismo tipo de trabajo.	Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente
6.2 La remuneración y las condiciones laborales del personal, los trabajadores y los contratistas cumplen siempre, por lo menos, los estándares mínimos legales o del sector y son suficientes para proporcionar un salario digno (SD). 	6.2.1 (C) Las leyes laborales aplicables, los acuerdos laborales o colectivos y la documentación sobre remuneración y condiciones laborales está disponible para los trabajadores en las lenguas nacionales y son explicadas a los trabajadores en un lenguaje que entienden. 6.2.2 (C) Los contratos de trabajo y otros documentos relacionados que detallan los salarios y condiciones de empleo (p. ej. horas de trabajo regulares, deducciones, horas extraordinarias, licencia por enfermedad, vacaciones, licencia por maternidad, causas de despido, plazo de preaviso, etc., en cumplimiento de los requisitos legales nacionales) y los documentos de nóminas proporcionan información precisa sobre la remuneración por cualquier trabajo realizado, incluyendo el trabajo realizado por los miembros de la familia. 6.2.3 (C) Existe evidencia del cumplimiento legal de las horas de trabajo regulares, deducciones, horas extraordinarias, licencia por enfermedad, vacaciones, licencia de maternidad, causas de despido, plazo de preaviso, y otros requerimientos laborales legales.	

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>6.2 La remuneración y las condiciones laborales del personal, los trabajadores y los trabajadores de los contratistas cumplen siempre, por lo menos, los estándares mínimos legales o del sector y son suficientes para proporcionar un salario digno (SD). (Continuación)</p> 	<p>6.2.4 (C) La unidad de certificación proporciona viviendas adecuadas, agua e instalaciones sanitarias, y servicios médicos, educativos y de bienestar, conforme al menos con los estándares nacionales, cuando tales servicios públicos no están disponibles o no son accesibles. Se utilizan las leyes nacionales o, en su defecto, la Recomendación núm. 115 de la OIT Recomendación Sobre la Vivienda de los Trabajadores. En el caso de adquisiciones de unidades no certificadas, se elabora un plan que detalla la modernización de la infraestructura. Se concede un plazo razonable (5 años) para modernizar la infraestructura.</p> <p>6.2.5 La unidad de certificación se esfuerza por mejorar el acceso de los trabajadores a alimentos adecuados, suficientes y asequibles.</p> <p>6.2.6 A todos los trabajadores se les paga un salario digno (SD), incluidos los que trabajan a destajo o por cuotas, para quienes el cálculo está basado en cuotas alcanzables durante las horas de trabajo regulares.</p> <p>NOTA DE PROCEDIMIENTO: El Grupo de Trabajo sobre Fuerza Laboral de la RSPO ha preparado una guía sobre la implementación del SD y detalles sobre cómo calcularlo que está prevista para 2019. El Secretariado de la RSPO se esforzará por establecer valores de referencia nacionales para el SD en aquellos países productores de aceite de palma donde operan los miembros de la RSPO en los que no existen valores de referencia de la Coalición Mundial para el Salario Digno.</p> <p>6.2.7 Se asignarán empleos permanentes a tiempo completo para todo trabajo esencial realizado por la unidad de certificación. El trabajo ocasional, temporal y por días se limita a empleos temporales o estacionales.</p>	

Principio 6

RESPECTO A LOS DERECHOS Y CONDICIONES LABORALES

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>6.3 La unidad de certificación respeta los derechos de todo el personal para crear y afiliarse a los sindicatos de su elección y a la negociación colectiva. Si el derecho de libertad de asociación y negociación colectiva está restringido por la ley, el empleador facilita medios paralelos de asociación y negociación libre e independiente para todo el personal.</p> <p></p>	<p>6.3.1 (C) Está disponible una declaración publicada en los idiomas nacionales que reconoce la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva, que se explica a todos los trabajadores en los idiomas que entienden y que se implementa de forma demostrable.</p> <p>6.3.2 Las actas de las reuniones entre la unidad de certificación y los sindicatos o representantes de los trabajadores, que son elegidos libremente, se documentan en los idiomas nacionales y se ponen a disposición de quienes las soliciten.</p> <p>6.3.3 La directiva no interfiere en la formación u operación de las organizaciones o asociaciones sindicales o laborales registradas, o con los representantes elegidos libremente para todos los trabajadores, incluidos los migrantes y los subcontratados.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente</p>
<p>6.4 Los niños no son empleados ni explotados.</p> <p></p>	<p>6.4.1 Se ha establecido una política oficial para la protección de los niños, incluida la prohibición del trabajo infantil, y se cuenta con remediación, que se incluye en los contratos de servicios y en los acuerdos con los proveedores.</p> <p>6.4.2 (C) Existe evidencia de que se cumplen los requerimientos de la edad mínima. Los archivos de personal muestran que todos los trabajadores están por encima de la edad mínima nacional o por encima de la edad mínima de la política de la empresa, lo que sea mayor. Existe un procedimiento documentado de verificación de la edad.</p>	<p>Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente</p>

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
6.4 Los niños no son empleados ni explotados. (Continuación) 	6.4.3 (C) Solo se puede emplear a trabajadores jóvenes para trabajos no peligrosos, sujeto a las restricciones de protección establecidas para ese trabajo. 6.4.4 La unidad de certificación demuestra que comunica su política de no permitir el trabajo infantil y los efectos negativos del trabajo infantil, y que promueven la protección del niño a los supervisores y a otros empleados clave, a los pequeños productores, a los proveedores de RFF y a las comunidades donde viven los trabajadores.	Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente
6.5 No hay acoso o abuso en el lugar de trabajo y se protegen los derechos reproductivos. 	6.5.1 (C) Se implementa una política de prevención del acoso sexual y de todas las otras formas de acoso y violencia, la cual se comunica a todos los niveles de la fuerza laboral. 6.5.2 (C) Se implementa una política de protección de los derechos reproductivos de todas las personas, y especialmente los de las mujeres, y esta política se comunica a todos los niveles de la fuerza laboral. 6.5.3 La directiva ha evaluado las necesidades de las nuevas madres, en consulta con ellas, y se toman medidas para abordar las necesidades identificadas. 6.5.4 Se establece e implementa un mecanismo de quejas, el cual se comunica a todos los niveles de la fuerza laboral y respeta el anonimato y protege a los denunciantes cuando así lo soliciten.	Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente

Principio 6

RESPECTO A LOS DERECHOS Y CONDICIONES LABORALES

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
6.6 No se utiliza ninguna forma de trabajo forzoso o de trata. 	6.6.1 Todo el trabajo es voluntario y lo siguiente está prohibido: <ul style="list-style-type: none">• Retención de documentos de identidad o pasaportes• Pago de cuotas de contratación• Sustitución del contrato• Horas extraordinarias no voluntarias• Falta de libertad de los trabajadores para dimitir• Penalización por terminación de la relación de trabajo• Servidumbre por deudas• Retención de salarios 6.6.2 (C) Si se emplean trabajadores temporales o migrantes, se ha establecido y se implementa una política y procedimientos laborales específicos.	Se defienden los Derechos Humanos; Trabajo seguro y decente
6.7 La unidad de certificación garantiza que el entorno de trabajo bajo su control es seguro y sin riesgos indebidos para la salud.	6.7.1 (C) La(s) persona(s) responsable(s) de la Salud y la Seguridad están identificadas. Existen registros de reuniones periódicas entre la(s) persona(s) responsable(s) y los trabajadores. En estas reuniones se discuten las preocupaciones de todas las partes en temas de salud, seguridad y bienestar, y se registran todas las cuestiones planteadas. 6.7.2 Existen procedimientos para accidentes y emergencias y todos los trabajadores entienden claramente las instrucciones. Los procedimientos para accidentes están disponibles en el lenguaje apropiado para la fuerza laboral. Tanto en el campo como en el resto de las operaciones están presentes los trabajadores designados y capacitados en primeros auxilios y en los lugares de trabajo está disponible el material de primeros auxilios. Se mantienen y revisan periódicamente los registros de todos los accidentes.	Trabajo seguro y decente

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
6.7	<p data-bbox="188 181 443 347">La unidad de certificación garantiza que el entorno de trabajo bajo su control es seguro y sin riesgos indebidos para la salud. (Continuación)</p> <p data-bbox="450 181 1177 374">6.7.3 (C) Los trabajadores usan equipo de protección personal (EPP) apropiado, que se proporciona gratuitamente a todos los trabajadores en el lugar de trabajo para cubrir todas las operaciones potencialmente peligrosas, como la aplicación de pesticidas, la operación de maquinaria, la preparación de la tierra y la cosecha. Existen instalaciones sanitarias para quienes aplican pesticidas, a fin de que los trabajadores puedan despojarse de su EPP, lavarse y ponerse sus propias ropas.</p> <p data-bbox="450 405 1177 542">6.7.4 A todos los trabajadores se les proporciona atención médica y están cubiertos por un seguro de accidentes. Los gastos derivados de incidentes relacionados con el trabajo que han provocado lesiones o enfermedades se costean de conformidad con la legislación nacional o por la unidad de certificación si la legislación nacional no ofrece protección.</p> <p data-bbox="450 573 1177 624">6.7.4 Las lesiones ocupacionales se registran utilizando los parámetros de Tiempo Improductivo por Accidente (TIA).</p>	<p data-bbox="1190 181 1445 206">Trabajo seguro y decente</p>

PLANETA: ECOSISTEMAS CONSERVADOS, PROTEGIDOS Y MEJORADOS PARA LA PRÓXIMA GENERACIÓN



Objetivos y resultados

Los ecosistemas y sus servicios están protegidos, restaurados y son resilientes, y son apoyados mediante el consumo y la producción sostenibles y la gestión sostenible de los recursos naturales (gestión sostenible de los bosques, lucha contra la desertificación, detención e inversión de la degradación del suelo, detención de la pérdida de biodiversidad, en consonancia con el Objetivo de Desarrollo Sostenible número 15). El cambio climático se aborda mediante la reducción continua de GEI y se controla la contaminación del aire y el agua. Aumenta la resiliencia en nuestra producción de alimentos y fibras. El agua y el aire son más limpios, y el carbono se extrae del aire para regenerar los suelos para las generaciones actuales y futuras. Los insumos disminuyen mientras que los rendimientos se mantienen, o incluso mejoran

Principio 7

Protección, conservación y mejora de los ecosistemas y el medio ambiente

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Proteger el medio ambiente, conservar la biodiversidad y garantizar la gestión sostenible de los recursos naturales.

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
7.1	<p>Las plagas, enfermedades, malezas y especies invasivas introducidas se manejan eficazmente mediante técnicas apropiadas de Manejo Integrado de Plagas (MIP).</p> <p></p>	<p>Reducción de la contaminación; Minimización del uso de recursos; Optimización de la productividad</p>
7.2	<p>Los pesticidas se usan de manera que no ponen en peligro la salud de los trabajadores, las familias, las comunidades o el medio ambiente.</p> <p></p>	<p>Reducción de la contaminación; minimización del uso de recursos</p>

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>7.2 Los pesticidas se usan de manera que no ponen en peligro la salud de los trabajadores, las familias, las comunidades o el medio ambiente. (Continuación)</p> 	<p>7.2.4 No se hace un uso profiláctico de los pesticidas, salvo en circunstancias excepcionales identificadas en las guías nacionales de mejores prácticas.</p> <p>7.2.5 No se utilizan los pesticidas que son catalogados como Grupo 1A o 1B por la Organización Mundial de la Salud, los incluidos en las listas de las convenciones de Estocolmo o Róterdam y el paraquat, salvo en circunstancias excepcionales verificadas mediante un proceso de diligencia debida, o cuando así lo indiquen las autoridades gubernamentales para brotes de plagas.</p> <p>La diligencia debida hace referencia a:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Un juicio de valor sobre la amenaza y verificar por qué esta amenaza es importanteb) Por qué no hay otra alternativa que se puede usarc) El proceso empleado para verificar por qué no hay otra alternativa menos peligrosad) Cuáles el proceso para limitar los impactos negativos de la aplicacióne) Una estimación de la escala de tiempo de la aplicación y los pasos dados para limitar la aplicación al brote específico.	<p>Reducción de la contaminación; minimización del uso de recursos</p>

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>7.2 Los pesticidas se usan de manera que no ponen en peligro la salud de los trabajadores, las familias, las comunidades o el medio ambiente. (Continuación)</p> 	<p>7.2.6 (C) Los pesticidas solo son manipulados, usados o aplicados únicamente por personas que hayan completado la capacitación necesaria y siempre se aplican de acuerdo con la etiqueta del producto. Se observan y se aplican todas las precauciones relacionadas con los productos, las cuáles son entendidas por los trabajadores (ver Criterio 3.6). El personal que aplica los pesticidas debe presentar evidencia de una actualización periódica de sus conocimientos sobre la actividad que realizan.</p> <p>7.2.7 (C) Todos los pesticidas se almacenan de acuerdo con las mejores prácticas reconocidas.</p> <p>7.2.8 Todos los envases de pesticidas se eliminan y/o manipulan de forma responsable si se usan para otros fines.</p> <p>7.2.9 (C) La fumigación aérea de pesticidas está prohibida, salvo en circunstancias excepcionales en las que no se dispone de otras alternativas viables. Esto requiere la aprobación previa de las autoridades gubernamentales. Se proporciona toda la información relevante a las comunidades locales afectadas al menos 48 horas antes de la aplicación de una fumigación aérea.</p> <p>7.2.10 (C) Se demuestra que se hace una evaluación médica anual específica para los operadores que manejan pesticidas, y se toman medidas documentadas para tratar las condiciones de salud relacionadas.</p> <p>7.2.10 (C) Las personas menores de 18 años, las mujeres embarazadas o en periodo de lactancia o las personas con restricciones médicas no realizan ningún trabajo con pesticidas y se les ofrece un trabajo alternativo equivalente.</p>	<p>Reducción de la contaminación; minimización del uso de recursos</p>

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
7.3 Los residuos se reducen, reciclan, reutilizan y desechan de una manera ambiental y socialmente responsable. 	7.3.1 Se documenta e implementa un plan de gestión de residuos que incluye la reducción, el reciclaje, la reutilización y el desechado en función de su toxicidad y sus características peligrosas. 7.3.2 Se demuestra la debida disposición de los materiales residuales, de acuerdo con procedimientos entendidos completamente por los trabajadores y gerentes. 7.3.3 La unidad de certificación no utiliza hogueras para la eliminación de residuos.	Reducción de la contaminación; minimización del uso de recursos
7.4 Las prácticas mantienen la fertilidad del suelo, o donde sea posible, la mejoran hasta un nivel que garantice un rendimiento óptimo y sostenido. 	7.4.1 Se siguen las buenas prácticas agrícolas propuestas en los POE para gestionar la fertilidad del suelo, con el fin de optimizar el rendimiento y minimizar los impactos ambientales. 7.4.2 Se realizan muestreos periódicos de tejidos vegetales y del suelo para monitorear y gestionar los cambios en la fertilidad del suelo y la sanidad vegetal. 7.4.3 Existe una estrategia de reciclaje de nutrientes que incluye el reciclaje de racimos de fruto vacío (RFV), efluentes de la planta extractora de aceite de palma (POME, por sus siglas en inglés), residuos de la palma y uso óptimo de fertilizantes inorgánicos. 7.4.4 Se mantienen registros de los insumos de fertilizantes.	Reducción de la contaminación; Minimización del uso de recursos; optimización de la productividad

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
7.5	<p>Las prácticas minimizan y controlan la erosión y la degradación de los suelos.</p> 	<p>Protección de los ecosistemas; Reducción de la contaminación; Optimización de la productividad</p>
7.6	<p>Los estudios de suelo e información topográfica se usan para planear el establecimiento de nuevas siembras, y los resultados se incorporan en los planes y operaciones.</p> 	<p>Ecosistemas protegidos; Minimización del uso de recursos; Reducción de la contaminación</p>
7.7	<p>No hay nuevas plantaciones en turba, independientemente de la profundidad (después del 15 de Noviembre de 2018) y todas las turberas se gestionan de forma responsable.</p> 	<p>Protección de los ecosistemas; Reducción de la contaminación; Optimización de la productividad</p>

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
7.7 No hay nuevas plantaciones en turba, independientemente de la profundidad (después del 15 de Noviembre de 2018) y todas las turberas se gestionan de forma responsable. (Continuación)	<p>7.7.3 (C) Se monitorea, documenta y minimiza la subsidencia de la turba.</p> <p>7.7.4 (C) Se cuenta con un programa documentado de gestión del agua y de cobertura de del suelo.</p> <p>7.7.5 (C) Para las plantaciones sobre turba, las evaluaciones de la capacidad de drenaje se llevan a cabo siguiendo el Procedimiento de Evaluación de la Capacidad de Drenaje de la RSPO u otros métodos reconocidos por la RSPO, por lo menos cinco años antes de la replantación. El resultado de la evaluación se utiliza para establecer el calendario para la futura replantación, así como para la eliminación gradual del cultivo de palma aceitera por lo menos 40 años, o dos ciclos, lo que sea mayor, antes de alcanzar el límite para los suelos de turba de la capacidad de drenaje por gravedad natural. Cuando la palma aceitera se elimina gradualmente, se reemplaza con cultivos adecuados para una alta capa freática (paludicultura) o se rehabilita con vegetación natural.</p> <p>NOTA DE PROCEDIMIENTO: Los detalles completos de las Directrices de la RSPO para la Evaluación de la Capacidad de Drenaje, así como los conceptos relacionados y las acciones detalladas, se encuentran en el manual que el PLWG está perfeccionando y probando en la actualidad. En enero de 2019 el PLWG debería aprobar la versión final, que incluirá una guía adicional sobre los pasos a seguir después de la decisión de no replantar, así como las implicaciones para otras partes interesadas, pequeños productores, comunidades locales y la unidad de certificación. Se recomienda proponer otro período de prueba de la metodología de doce meses para todas las unidades de gestión relacionadas (es decir, aquellas con plantaciones sobre turberas), con el fin de utilizar la metodología y proporcionar información al PLWG con la que permitir un mayor perfeccionamiento del procedimiento, si cabe, antes de enero de 2020. Las unidades de certificación tienen la opción de aplazar la replantación hasta que las directrices revisadas estén disponibles. El PLWG proporcionará una guía adicional sobre cultivos alternativos y rehabilitación de la vegetación natural.</p>	Protección de los ecosistemas; Reducción de la contaminación; Optimización de la productividad



Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>7.7 No hay nuevas plantaciones en turba, independientemente de la profundidad (después del 15 de Noviembre de 2018) y todas las turberas se gestionan de forma responsable. (Continuación)</p> 	<p>NOTA DE PROCEDIMIENTO: El PLWG y el Grupo Interino de Pequeños Productores (SHIG, por sus siglas en inglés) desarrollarán en colaboración una guía para pequeños productores independientes [con referencias cruzadas a temas del SHIG y GEI].</p> <p>7.7.6 (C) Todas las plantaciones existentes en turberas se manejan de acuerdo con el '<i>Manual de la RSPO sobre las mejores prácticas de manejo (MPM) para cultivos existentes de palma en turberas, versión 2 (2018)</i>' y la guía de auditoría asociada.</p> <p>7.7.7 (C) Todas las áreas de turberas no plantadas y retiradas de la producción dentro del área de manejo (independientemente de la profundidad) están protegidas como "áreas de conservación de turberas"; se prohíbe el drenaje y la construcción de carreteras y nuevas líneas eléctricas por parte de la unidad de certificación en suelos de turba; las turberas se manejan de acuerdo con las '<i>MPM de la RSPO para la gestión y rehabilitación de la vegetación natural asociada con el cultivo de palma aceitera en turberas, versión 2 (2018)</i>' y la guía de auditoría asociada.</p>	<p>Protección de los ecosistemas; Reducción de la contaminación; Optimización de la productividad</p>
<p>7.8 Las prácticas mantienen la calidad y la disponibilidad de las aguas superficiales y subterráneas.</p> 	<p>7.8.1 Está establecido y se implementa un plan de gestión del agua para promover un uso más eficiente y una disponibilidad continua de las fuentes de agua y para evitar impactos negativos en otros usuarios de la cuenca. El plan aborda lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) La unidad de certificación no restringe el acceso al agua limpia ni contribuye a la contaminación del agua utilizada por las comunidades. b) Los trabajadores tienen un acceso adecuado a agua limpia. 	<p>Protección de los ecosistemas; Reducción de la contaminación; Minimización del uso de recursos</p>

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

7.8	Las prácticas mantienen la calidad y la disponibilidad de las aguas superficiales y subterráneas. (Continuación)	7.8.2 (C) Los cursos de agua y los humedales están protegidos, incluido el mantenimiento y la restauración de zonas ribereñas y otras zonas de amortiguación apropiadas, de acuerdo con el <i>'Manual de la RSPO de MPM para la gestión y rehabilitación de reservas ribereñas'</i> de abril de 2007.	Protección de los ecosistemas; Reducción de la contaminación; Minimización del uso de recursos
i		7.8.3 El efluente de la planta extractora se trata para cumplir con las regulaciones nacionales. La calidad de la descarga del efluente de la planta extractora, especialmente la Demanda Bioquímica de Oxígeno (DBO), se monitorea regularmente.	
		7.8.4 El uso de agua de la planta extractora por tonelada de RFF es monitoreado y registrado.	
		7.9 La eficiencia en el uso de energía fósil y el uso de energía renovable es optimizada.	7.9.1 Se cuenta con un plan monitoreado y reportado para mejorar la eficiencia del uso de combustibles fósiles y para optimizar la energía renovable.
i	Se desarrollan, implementan y monitorean planes para reducir la contaminación y las emisiones, como las de gases de efecto invernadero (GEI), y se diseñan nuevas técnicas para minimizar las emisiones de GEI.	7.10.1 Las emisiones de GEI se identifican y evalúan para la unidad de certificación. Se implementan planes para reducirlos o minimizarlos, que se monitorean con la calculadora PalmGHG y se informa públicamente de ellos.	Reducción de la contaminación
		7.10.2 (C) A partir de 2014, se estiman las reservas de carbono del área de desarrollo propuesta y las principales fuentes potenciales de emisiones que podrían estar causadas directamente por el desarrollo, y se prepara e implementa un plan para minimizarlas (siguiendo el Procedimiento RSPO de Evaluación de GEI para Nuevos Desarrollos).	
		7.10.3 (C) Se identifican otros contaminantes importantes y se implementan y monitorean planes para reducirlos o minimizarlos.	

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
7.11 No se usa el fuego para preparar la tierra y se previene en el área bajo manejo. 	7.11.1 (c) El terreno para nuevas plantaciones o replantaciones no se prepara mediante quemas. 7.11.2 La unidad de certificación establece medidas de prevención y control de incendios para las áreas gestionadas directamente por la unidad de certificación. 7.11.3 La unidad de certificación colabora con las partes interesadas colindantes a tomar medidas de prevención y control de incendios.	Ecosistemas protegidos; Reducción de la contaminación

NOTA DE PROCEDIMIENTO para 7.12

Los PyC RSPO 2018 incluyen nuevos requisitos para asegurar una contribución efectiva de la RSPO a detener la deforestación. Esto se logrará mediante la incorporación del Conjunto de Herramientas del Enfoque de Altas Reservas de Carbono (EARC) en el estándar revisado.

La TdC de la RSPO también compromete a la RSPO a mantener un balance entre los medios de vida sostenibles y la reducción de la pobreza con la necesidad de conservar, proteger y mejorar los ecosistemas.

Los países con Alta Cobertura Forestal (ACF) necesitan urgentemente oportunidades económicas que permitan a las comunidades elegir su propia vía de desarrollo, al tiempo que les proporcionan beneficios y salvaguardas de tipo socioeconómico.

Se elaborarán procedimientos adaptados para apoyar el desarrollo sostenible del aceite de palma por parte de los pueblos indígenas y las comunidades locales con derechos legales o consuetudinarios. Estos se aplicarán en ciertos países con ACF y, dentro de ellos, dentro de paisajes con ACF.

El desarrollo de estos procedimientos estará guiado por un Grupo Coordinador Conjunto para la No Deforestación (NDJSG, por sus siglas en inglés) de miembros de la RSPO y HCSA. En los países con ACF, la RSPO trabajará mediante procesos participativos nacionales y locales con los gobiernos, las comunidades y otras partes interesadas para desarrollar estos procedimientos. En los Términos de Referencia del NDJSG se estipula un calendario para estas actividades, que está a disposición del público.

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>7.12 El despeje de tierras no causa deforestación ni daña ningún área necesaria para proteger o mejorar los bosques de Alto Valor de Conservación (AVC) o de Altas Reservas de Carbono (ARC). En el área de manejo se identifican, protegen o mejoran los AVC y los bosques de ARC.</p>	<p>7.12.1 (C) Los despejes de tierras que han sucedido desde el 2005 en adelante no han dañado el bosque primario ni ningún área necesaria para mantener o mejorar cualquier AVC. El despeje de tierras desde el 15 de noviembre de 2018 no ha dañado los AVC ni los bosques de ARC.</p> <p>Se realiza un análisis histórico del cambio en el uso del suelo (LUCA, por sus siglas en inglés) antes de cualquier nuevo despeje de tierras, de acuerdo con el documento de guía para LUCA de la RSPO.</p> <p>7.12.2 (C) Los AVC, los bosques de ARC y otras áreas de conservación se identifican como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none">a) En el caso de plantaciones existentes en las que se haya realizado una evaluación de AVC por un evaluador(a) aprobado por la RSPO y no se haya despejado tierras después del 15 de noviembre de 2018, la evaluación actual de AVC de esas plantaciones sigue siendo válidab) Cualquier nuevo despeje de tierras (en plantaciones existentes o para nuevas plantaciones) después del 15 de noviembre de 2018 es precedido por una evaluación de AVC-ARC, haciendo uso del Kit de Herramientas del EARC y el Manual de Evaluación de AVC-EARC. Esto incluirá la consulta a las partes interesadas y tendrá en cuenta consideraciones más amplias a nivel de paisaje. <p>NOTA DE PROCEDIMIENTO para 7.12.2: Para más detalles sobre las medidas transitorias, véase el Anexo 5: Transición de la RSPO de evaluaciones de AVC a evaluaciones de AVC-EARC.</p>	Ecosistemas protegidos



Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>7.12 El despeje de tierras no causa deforestación ni daña ningún área necesaria para proteger o mejorar los bosques de Alto Valor de Conservación (AVC) o de Altas Reservas de Carbono (ARC). En el área de manejo se identifican, protegen o mejoran los AVC y los bosques de ARC. (Continuación)</p> 	<p>7.12.3 En paisajes con Alta Cobertura Forestal (ACF) que se encuentran en países con ACF, aplicará un procedimiento específico para los casos preexistentes y los desarrollos por parte de los pueblos indígenas y las comunidades locales con derechos legales o consuetudinarios, teniendo en cuenta los procesos regionales y nacionales de múltiples partes interesadas. Hasta que se desarrolle y apruebe este procedimiento, se aplicará el Indicador 7.12.2</p> <p>NOTA DE PROCEDIMIENTO para 7.12.3: Debería haber beneficios demostrables para la comunidad local; un reconocimiento claro de las tierras legales y consuetudinarias basado en la planificación participativa del uso de la tierra; los desarrollos deben ser proporcionales a las necesidades de la comunidad local; y existir un equilibrio entre la conservación y el desarrollo. Este procedimiento también incluirá la plantación en tierras abandonadas o que anteriormente fueron de vocación agrícola o plantaciones. Todos los demás requisitos de los PyC aplican, incluidos los requisitos de CLPI y AVC.</p> <p>7.12.4 (C) Si se han identificado AVC, turberas, otras áreas de conservación o, después del 15 de noviembre de 2018, bosques de ARC, dichas áreas se protegen y/o mejoran. Se desarrolla, implementa y adapta, cuando sea necesario, un plan de manejo integrado para proteger y/o mejorar los AVC, los bosques de ARC, las turberas y otras áreas de conservación, el cuál contiene requisitos de monitoreo. El plan de manejo integrado se revisa al menos una vez cada cinco años. El plan de manejo integrado se desarrolla en consulta con las partes interesadas relevantes e incluye el área gestionada directamente y cualquier otra consideración pertinente a nivel del paisaje más amplio (donde se identifiquen).</p>	<p>Ecosistemas protegidos</p>

Principio 7

PROTECCIÓN, CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LOS ECOSISTEMAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Criterios	Indicadores	Resultados de la TdC
<p>7.12 El despeje de tierras no causa deforestación ni daña ningún área necesaria para proteger o mejorar los bosques de Alto Valor de Conservación (AVC) o de Altas Reservas de Carbono (ARC). En el área de manejo se identifican, protegen o mejoran los AVC y los bosques de ARC. (Continuación)</p> 	<p>7.12.5 Cuando se han identificado los derechos de las comunidades locales en áreas de AVC, bosques ARC después del 15 de noviembre de 2018, turberas y otras áreas de conservación, no hay una reducción de estos derechos sin evidencia de un acuerdo negociado obtenido mediante CLPI, que fomenta su participación en el mantenimiento y manejo de estas áreas de conservación.</p> <p>7.12.6 Todas las especies raras, amenazadas o en peligro (RAP) están protegidas, tanto si están como si no están identificadas en una evaluación de AVC. Se cuenta con un programa para educar regularmente a la fuerza laboral sobre el estatus de las especies RAP. Si se descubre que una persona que trabaja para la empresa captura, daña, recolecta, comercializa, posee o mata alguna de estas especies, se toman medidas disciplinarias apropiadas que se documentan de acuerdo con las normas de la empresa y la legislación nacional.</p> <p>7.12.7 Se monitorea el estado de los AVC, los bosques de ARC después del 15 de noviembre de 2018, otros ecosistemas naturales, las áreas de conservación de turberas y las especies RAP. Los resultados de este monitoreo retroalimentan el plan de manejo.</p> <p>7.12.8 (C) Si ha habido despejes de tierras sin una evaluación previa de AVC desde noviembre de 2005, o sin una evaluación previa de AVC-EARC desde el 15 de Noviembre de 2018, entonces aplica el Procedimiento de Remediación y Compensación.</p>	<p>Ecosistemas protegidos</p>

ANEXO 1: DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Neutralidad de carbono	<p>La neutralidad de carbono se refiere al logro de emisiones netas cero de GEI mediante la compensación de una cierta cantidad de emisiones liberadas de dióxido de carbono equivalente (CO₂e) con una cantidad equivalente secuestrada o compensada.</p> <p>(El término “neutro para el clima” refleja la mayor inclusión de otros gases de efecto invernadero además del dióxido de carbono en el cambio climático. Los términos se usan indistintamente.)</p>	Revisión de los PyC 2018
Niño	El término niño se aplica a todas las personas menores de 18 años.	Convenio de la OIT sobre la Edad Mínima, 1973 (núm. 138) Convenio sobre las Peores Formas de Trabajo Infantil, 1999 (núm. 182)
Trabajo infantil	<p>El trabajo infantil es un trabajo que priva a los niños de su infancia, de su potencial y de su dignidad, y que es perjudicial para su desarrollo físico y mental. El término se aplica a:</p> <ul style="list-style-type: none">• Todos los niños menores de 18 años involucrados en las “peores formas de trabajo infantil” (según el Convenio núm. 182 de la OIT)• Todos los niños menores de 12 años que participan en actividades económicas; y• Todos los niños de 12 a 14 años de edad que realizan más que trabajos ligeros. <p>La OIT define el trabajo ligero como un trabajo que no es probable que sea perjudicial para la salud o el desarrollo de los niños y que no es probable que sea perjudicial para su asistencia a la escuela o a la formación vocacional.</p>	Convenio de la OIT sobre la Edad Mínima, 1973 (núm. 138)

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Trabajo infantil	Los menores de 18 años no deberían realizar trabajos peligrosos que puedan poner en peligro su bienestar físico, mental o moral, ya sea por su naturaleza o por las condiciones en que se realizan. Para los trabajadores jóvenes mayores de la edad mínima legal, pero menores de 18 años, deben existir restricciones sobre las horas de trabajo y las horas extraordinarias; el trabajo en alturas peligrosas; con maquinaria, equipo y herramientas peligrosas; el transporte de cargas pesadas; la exposición a sustancias o procesos peligrosos; y las condiciones difíciles, como el trabajo nocturno.	Convenio de la OIT sobre la Edad Mínima, 1973 (núm. 138)
Sustitución de contrato	La práctica de sustituir o cambiar los términos de empleo que el trabajador acordó originalmente, ya sea por escrito o de forma verbal, cuyo resultado son peores condiciones o menos beneficios. Los cambios en el acuerdo o contrato de empleo están prohibidos, a menos que estos cambios se hagan para cumplir con las leyes locales o proporcionar términos iguales o mejores.	Informe de la OIT al Comité sobre el presunto incumplimiento por parte de Qatar del Convenio sobre el Trabajo Forzoso
Trabajadores subcontratados	Se entiende por trabajador subcontratado a las personas que realizan un trabajo temporal o que trabajan durante un período de tiempo específico. También se refiere a los trabajadores que no están empleados directamente por la empresa, sino por un contratista o consultor con quien la empresa ha firmado un contrato directo.	OIT, Formas atípicas de empleo

Término	Definición	Fuente
Trabajo esencial	<p>El área o actividad principal para la que se fundó una empresa o en la que se concentra en sus operaciones comerciales. El trabajo esencial se refiere al trabajo que es imprescindible y deseable para el crecimiento de la organización.</p> <p>Todas las actividades agrícolas y de extracción se consideran trabajo esencial, p. ej., plantación, cosecha, fertilización, mantenimiento; separación y clasificación de RFF; mantenimiento técnico de la maquinaria; y funcionamiento de la maquinaria.</p>	Revisión de los PyC 2018
Servidumbre por deudas	El estatus o la condición de servidumbre por deudas sucede cuando su trabajo, o el trabajo de una tercera parte bajo su control, se exige como reembolso de un préstamo o de un adelanto de dinero, y el valor de su trabajo no se aplica a la liquidación de la deuda, o la duración del servicio no está limitada y/o la naturaleza del servicio no está definida.	Consejo de Derechos Humanos de la Asamblea General de las Naciones Unidas: Informe del Relator Especial sobre las formas contemporáneas de la esclavitud, incluidas sus causas y consecuencias. Julio de 2016
Salario digno	La remuneración recibida por un trabajador por el trabajo realizado en horas regulares y en un lugar determinado, suficiente para permitir un nivel de vida digno al trabajador(a) y su familia.	Adaptado de la Coalición Mundial para el Salario Digno.
Deforestación	<p>Pérdida de bosque natural como resultado de:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) conversión a la agricultura u otro uso del suelo no forestal; ii) conversión a una plantación forestal; o iii) degradación severa y continua. 	Borrador de la Iniciativa <i>Accountability Framework</i> (AFI, por sus siglas en inglés / julio de 2018). Consulte la última definición de la AFI
Diligencia debida	Un proceso de gestión de riesgos implementado por una empresa para identificar, prevenir, mitigar y rendir cuentas sobre cómo aborda los riesgos e impactos ambientales y sociales en sus operaciones, cadenas de suministro e inversiones.	<p>Borrador de la AFI (julio de 2018).</p> <p>Consulte siempre la última definición de la AFI</p>

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Dominio eminente y expropiación	El dominio eminente (o expropiación forzosa) es el poder legal de los gobiernos para expropiar la propiedad privada para uso público o en el interés nacional, generalmente ligado al pago de una compensación de acuerdo con las tasas definidas por la ley. La expropiación implica despojar a las personas de sus bienes sin necesidad de su acuerdo o consentimiento.	Revisión de los PyC 2018
Replantación extensiva en pendientes pronunciadas	Cualquier área individual contigua plantada en terreno escarpado (>25 grados) mayor de 25 ha dentro del área de replantación.	PyC 2013 Anexo 2. Guía de IN
Pagos por facilitación	Sobornos pagados para facilitar la acción rutinaria del gobierno ^[1] . Un ejemplo común es cuando un funcionario del gobierno recibe dinero o bienes para que realice (o acelere el desempeño de) un deber existente ^[2] .	^[1] Guía de la Ley 2010 del Reino Unido sobre el Soborno ^[2] Guía de la Ley sobre el Soborno de la Oficina contra el Fraude Grave del Reino Unido
Finca familiar	Una finca explotada por una familia que, en su mayoría, es la propietaria y se utiliza para el cultivo de la palma de aceite, a veces junto con otros cultivos de subsistencia, y en la que la familia proporciona la mayor parte de la mano de obra. Estas fincas proporcionan la principal fuente de ingresos y el área sembrada de palma de aceite está por debajo de las 50 ha de superficie. El trabajo de niños es aceptable en las fincas familiares, bajo la supervisión de un adulto; siempre y cuando no interfiera con los programas de escolaridad; siempre y cuando los niños sean parte de la familia y no estén expuestos a condiciones peligrosas de trabajo.	PyC 2013
Seguridad alimentaria	La seguridad alimentaria se logra cuando todas las personas, en todo momento, tienen acceso físico, social y económico a alimentos suficientes, seguros y nutritivos para satisfacer las necesidades de su dieta y sus preferencias alimentarias con las que poder llevar una vida activa y saludable. En general, se identifican cuatro dimensiones de la seguridad alimentaria: disponibilidad de alimentos, acceso a los alimentos, utilización y estabilidad.	Cumbre Mundial de la FAO sobre la Alimentación de 1996. Para más detalles lea la Reseña de Política de la FAO número 2, de junio de 2006.

Término	Definición	Fuente
Trabajo forzoso	<p>Todo trabajo o servicio exigido a una persona bajo amenaza de cualquier tipo de penalización y para el cuál dicha persona no se ha ofrecido voluntariamente.</p> <p>Esta definición consta de tres elementos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Trabajo o servicio se refiere a todos los tipos de trabajo que se realizan en cualquier actividad, industria o sector, incluida la economía informal. 2. La amenaza de cualquier penalización se refiere a una amplia gama de penalizaciones utilizadas para obligar a alguien a trabajar. 3. Involuntariedad: El término "ofrecido voluntariamente" se refiere al consentimiento libre e informado de un trabajador(a) para aceptar un empleo y a su libertad de abandonarlo en cualquier momento. Este no es el caso, por ejemplo, cuando un empleador o reclutador hace falsas promesas para que un trabajador acepte un trabajo que de otro modo no habría aceptado. 	<p>Definición de Trabajo Forzoso de la OIT</p> <p>OIT, Convenio sobre el Trabajo Forzoso, 1930 (núm. 29)</p> <p>OIT, Protocolo de 2014 al Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (P029)</p> <p>OIT, Convenio sobre la abolición del trabajo forzoso, 1957 (núm. 105)</p> <p>OIT, Recomendación sobre el trabajo forzoso, 2014</p>
Suelo frágil	<p>Un suelo que es susceptible a la degradación (reducción de la fertilidad) cuando es perturbado. Un suelo es particularmente frágil si la degradación conduce rápidamente a un nivel inaceptablemente bajo de fertilidad o si la degradación es irreversible utilizando insumos de gestión económicamente viables. (Véase también la definición de suelo "marginal")</p>	<p>Revisión de los PyC 2018</p>
Igualdad de género	<p>Se refiere a la igualdad de derechos, responsabilidades y oportunidades para mujeres y hombres y para niñas y niños.</p>	<p>ONU-Mujeres, OSAGI: transversalización de la perspectiva de género - Conceptos y definiciones</p>

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Gases de Efecto Invernadero	<p>Los gases de efecto invernadero (GEI) son aquellos constituyentes gaseosos de la atmósfera, tanto naturales como antropogénicos, que absorben y emiten radiación a longitudes de onda específicas dentro del espectro de radiación infrarroja térmica emitida por la superficie de la Tierra, la propia atmósfera y las nubes.</p> <p>Los GEI se miden en términos de su potencial de calentamiento global- el impacto que un GEI tiene en la atmósfera expresado como la cantidad equivalente de dióxido de carbono CO₂ (CO₂e). Los gases de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kyoto incluyen: dióxido de carbono (CO₂), metano (CH₄), óxidos nitrosos (N₂O), hidrofluorocarbonos (HFC), perfluorocarbonos (PFC) y hexafluoruro de azufre (SF₃).</p>	<p>Centro de Distribución de Datos del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC)</p>
Trabajo peligroso	<p>El trabajo peligroso es el que se realiza en condiciones peligrosas; o “en los sectores y ocupaciones más peligrosos, como la agricultura, la construcción, la minería o el desguace de buques, o cuando las relaciones o condiciones de trabajo crean riesgos particulares, como la exposición a agentes peligrosos, como sustancias químicas o radiación, o en la economía informal” (https://www.ilo.org/safework/areasofwork/hazardous-work/lang--es/index.htm)</p> <p>El trabajo peligroso se define también como “todo trabajo que pueda poner en peligro la salud física, mental o moral, la seguridad o la moralidad de los niños” y que “no debería ser realizado por personas menores de 18 años”. (https://www.ilo.org/ipecc/facts/ILOconventionsonchildlabour/lang--es/index.htm)</p>	<p>Artículo 3 (d) del Convenio de la OIT sobre la prohibición de las peores formas de trabajo infantil y de la acción inmediata para su eliminación, 1999 (Núm. 182)</p>

Término	Definición	Fuente
Bosque con altas reservas de carbono	Bosques que han sido identificados utilizando el Kit de Herramientas del Enfoque de Altas Reservas de Carbono (EARC)	Sitio web del HCSA www.highcarbonstock.org
País con Alta Cobertura Forestal (HFCC, por sus siglas en inglés)	Países definidos por: una cobertura forestal >60% (con base en datos recientes y fiables de REDD+ y nacionales); <1% de cobertura de palma aceitera; una trayectoria de deforestación históricamente baja pero en aumento o constante; y un área de frontera de la palma de aceite o donde se han asignado áreas sustanciales para el desarrollo.	Consultoría RSPO para no deforestación: Países con Alta Cobertura Forestal Proforest, 2018
Paisaje con Alta Cobertura Forestal (HFCL, por sus siglas en inglés)	Paisajes con una cobertura forestal superior al 80%. Paisaje se define en el Kit de Herramientas del EARC (Módulo 5): “El tamaño de un paisaje se puede determinar mediante (a) la identificación de la cuenca hidrográfica o la unidad de terreno geográfica que alberga un grupo de ecosistemas que interactúan entre sí; (b) la selección de un tamaño de unidad que abarque la concesión de la plantación y una zona de amortiguamiento del área circundante (p. ej., 50 000 o 100 000 ha); o (c) utilizando un radio de 5 km alrededor del área de interés (p. ej. la concesión planificada.)”	Kit de herramientas del EARC (v2)
Áreas de Alto Valor de Conservación (AVC):	<p>Las áreas necesarias para mantener o mejorar uno o más Altos Valores de Conservación (AVC):</p> <p>AVC 1 – Diversidad de especies; Concentraciones de diversidad biológica, que contengan especies endémicas y especies raras, amenazadas o en peligro de extinción (RAP), y que sean de importancia significativa a nivel mundial, regional o nacional.</p> <p>AVC 2 – Ecosistemas a nivel de paisaje, mosaicos de ecosistemas y paisajes forestales intactos (PFI); Amplios ecosistemas, mosaicos de ecosistemas y PFI que son importantes a escala mundial, regional o nacional y que contienen poblaciones viables en su gran mayoría de las especies que conviven naturalmente en patrones naturales de distribución y abundancia.</p> <p>AVC 3 – Ecosistemas y hábitats; ecosistemas, hábitats o refugios raros, amenazados o en peligro.</p>	Red de Recursos de Alto Valor de Conservación (HCVRN): Guía Común para la Identificación de AVC 2017

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Áreas de Alto Valor de Conservación (AVC): (Continuación)	<p>AVC 4 – Servicios de ecosistema; Servicios de ecosistema básicos en situaciones críticas, como la protección de las cuencas hidrológicas y el control de la erosión de suelos y laderas vulnerables.</p> <p>AVC 5 – Necesidades Comunitarias; Sitios y recursos fundamentales para satisfacer las necesidades básicas de las comunidades locales o pueblos indígenas (para sus medios de vida, la salud, la nutrición, el agua, etc.), identificados mediante el diálogo con dichas comunidades o pueblos indígenas.</p> <p>AVC 6 – Valores culturales; Sitios, recursos, hábitats y paisajes significativos a escala mundial o nacional por razones culturales, arqueológicas o históricas, o de importancia cultural, ecológica, económica, o religiosa o sagrada crítica para la cultura tradicional de las comunidades locales o pueblos indígenas, e identificados mediante el diálogo con dichas comunidades locales o pueblos indígenas.</p>	Red de Recursos de Alto Valor de Conservación (HCVRN): Guía Común para la Identificación de AVC 2017
Defensores de los Derechos Humanos (DDH)	Individuos, grupos y asociaciones que promueven y protegen los derechos humanos reconocidos universalmente y contribuyen a la eliminación efectiva de todas las formas de violación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de las personas y los pueblos. Esta definición incluye a defensores de los derechos humanos del medio ambiente, denunciantes de irregularidades, denunciantes de quejas y portavoces de la comunidad. Esta definición no incluye a las personas que cometen o propagan la violencia.	Política de la RSPO sobre la protección de los defensores de los DDH, denunciantes de irregularidades, denunciantes de quejas y portavoces de la comunidad (aprobada por la JdG el 24 de septiembre de 2018)
Pequeños productores independientes	Todos los pequeños productores que no se consideran pequeños productores de sistema [véase la definición de pequeños productores de sistema] se consideran pequeños productores independientes.	Grupo Interino sobre pequeños productores (SHIG, por sus siglas en inglés)

Término	Definición	Fuente
Pueblos indígenas	<p>Los pueblos indígenas son herederos y practicantes de culturas y formas únicas de relacionarse con las personas y el medio ambiente. Han conservado características sociales, culturales, económicas y políticas distintas de las de las sociedades dominantes en las que viven. A pesar de sus diferencias culturales, los pueblos indígenas de todo el mundo comparten problemas comunes relacionados con la protección de sus derechos como pueblos distintos.</p> <p>Los pueblos indígenas han buscado durante años el reconocimiento de su identidad, modo de vida y derecho a las tierras, territorios y recursos naturales tradicionales, pero a lo largo de la historia sus derechos siempre han sido violados. Los pueblos indígenas de hoy en día se encuentran entre los grupos de población más desfavorecidos y vulnerables del mundo. La comunidad internacional reconoce ahora que se necesitan medidas especiales para proteger sus derechos y mantener sus distintas culturas y modos de vida.</p>	UNDESA, División para un desarrollo social inclusivo, Pueblos Indígenas
De buena fe	El principio de buena fe implica que las partes hacen todos los esfuerzos para llegar a un acuerdo, llevar a cabo negociaciones genuinas y constructivas, evitar retrasos injustificados en las negociaciones, respetar los acuerdos concluidos y aplicados de buena fe, y dar el tiempo suficiente para discutir y resolver disputas colectivas. En el caso de empresas multinacionales, estas no deberían amenazar con transferir la totalidad o parte de una unidad operativa fuera del país en cuestión, para influir injustamente en las negociaciones.	Preguntas y respuestas de la OIT sobre las empresas y la negociación colectiva
Manejo Integrado de Plagas (MIP)	El MIP es la consideración cuidadosa de todas las técnicas de control de plagas y la posterior integración de medidas apropiadas que reprimen el desarrollo de las poblaciones de plagas y mantienen los pesticidas y otras intervenciones bajo niveles que están económicamente justificados y reducen o minimizan los riesgos para la salud humana y el medio ambiente. El MIP pone de relieve el crecimiento de un cultivo sano con la mínima perturbación posible a los agroecosistemas y fomenta los mecanismos naturales de control de plagas.	PyC 2013 FAO 2013 http://www.fao.org/agriculture/crops/thematicsite/pests/ipm/en/

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Intimidación y acoso	La intimidación y el acoso incluyen la pérdida de ingresos debido a restricciones organizativas, amenazas de despido, restricciones de viaje, restricciones al entorno en el que operan los/as DDH, obstrucción deliberada a la celebración de reuniones entre los/as DDH, hostilidad dentro de la comunidad en la que residen, ya que se puede considerar que las afirmaciones ponen en peligro el honor y la cultura de la comunidad (este puede ser el caso, especialmente, de las mujeres que son DDH). Entre las medidas más serias se encuentran la difamación personal de los(as) DDH, el descrédito, las campañas de difamación, el uso arbitrario de fuerzas de seguridad, la vigilancia, las demandas SLAPP (Demandas Estratégicas contra la Participación Pública) por motivo de su trabajo y/o en el curso de sus actividades, las amenazas de violencia física y las amenazas de muerte. Es necesario prestar especial atención para evitar la violencia específica de género, como la violación o las amenazas de violencia sexual utilizadas para silenciar a las mujeres.	Revisión de los PyC 2018
Normas ISO	Estándares desarrollados por la Organización Internacional de Normalización.	PyC 2013 ISO: www.iso.org
Despeje de tierras	Conversión de la tierra de un uso del suelo a otro. El despeje de plantaciones de palma aceitera manejadas activamente para replantar palma aceitera no se considera despeje. Dentro de las unidades certificadas existentes, el despeje de menos de 10 ha <u>no</u> se considera como despeje de tierras nuevas.	Revisión de los PyC 2018
Paisaje	Un mosaico geográfico integrado por ecosistemas que interactúan como resultado de la influencia de interacciones geológicas, topográficas, edáficas, climáticas, bióticas y humanas en un área determinada.	UICN https://www.iucn.org/downloads/en_iucn_glossary_definitions.pdf

Término	Definición	Fuente
Escala del Paisaje	El tamaño de un paisaje se puede determinar mediante (a) la identificación de la cuenca hidrográfica o la unidad de terreno geográfica que alberga un grupo de ecosistemas que interactúan entre sí; (b) la selección de un tamaño de unidad que abarque la concesión de la plantación y una zona de amortiguamiento del área circundante (p. ej., 50 000 o 100 000 ha); o (c) utilizando un radio de 5 km alrededor del área de interés (es decir, los límites de la concesión planificada).	AVC-EARC Manual de evaluación (2017)
Medio de Vida	<p>La forma de subsistencia de una persona o un grupo, a partir de su medio ambiente o como parte de una economía, que incluye la forma en que satisfacen sus necesidades básicas y aseguran a sí mismos y a las generaciones siguientes el acceso seguro a los alimentos, el agua potable, la salud, la educación, la vivienda y los materiales necesarios para su vida y bienestar, y a sea mediante el uso directo de los recursos naturales o del intercambio, el trueque, el comercio o su participación en el mercado.</p> <p>Un medio de vida no solo incluye el acceso a los recursos sino también el conocimiento y las instituciones que lo hacen posible, como el tiempo de participación e integración en la comunidad, el conocimiento ecológico personal, local o tradicional, las habilidades, dotaciones y prácticas, los activos que son intrínsecos a esa forma de vida (p. ej. fincas, campos, pasturas, cultivos, ganado, recursos naturales, herramientas, maquinaria y propiedades culturales intangibles) y su posición en el tejido legal, político y social de la sociedad.</p> <p>El riesgo del colapso de los medios de vida determina el nivel de vulnerabilidad de una persona o de un grupo respecto a los ingresos, los alimentos, la salud y la inseguridad nutricional. Por lo tanto, los medios de vida están asegurados cuando se tiene asegurada la propiedad o el acceso a los recursos y las actividades de generación de ingresos, incluidas las reservas y los activos, para compensar los riesgos, mitigar las perturbaciones y hacer frente a contingencias.</p>	PyC 2013

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Medios de vida (continuación)	(Compilado de varias definiciones sobre los medios de vida del Departamento de Desarrollo Internacional (DFID, por sus siglas en inglés) del Reino Unido, el Instituto para Estudios de Desarrollo (IDS, por sus siglas en inglés), la FAO y textos académicos de http://www.fao.org/docrep/X0051T/X0051t05.htm).	PyC 2013
Área gestionada	Las tierras que contienen palma de aceite y los usos del suelo asociados tales como infraestructura (p.ej. carreteras), zonas ribereñas y zonas reservadas para la conservación.	Revisión de los PyC 2018
Documentos de gestión	Los documentos de gestión son información y evidencia documentada para interactuar con los PyC de la RSPO. Se presentará en forma de manual, procedimientos operativos, informes y registros que deberán ser auditados y revisados periódicamente.	ISO 9001 QMS – https://advisera.com
Suelo marginal	Un suelo que es improbable que produzca rendimientos económicos aceptables para el cultivo propuesto con base en proyecciones razonables del valor del cultivo y los costos de mejora. Los suelos degradados no son suelos marginales si su mejora y la productividad resultante es rentable. (Véase también la definición de 'suelo frágil'.)	Revisión de los PyC 2018
Trabajador Migrante	Una persona que emigra de un país a otro para ocupar un empleo que ha de ejercer por su propia cuenta, e incluye a cualquier persona normalmente admitida como trabajador migrante. Los(as) migrantes se definen como aquellos(as) que cruzan las fronteras internacionales con el fin de lograr empleo y no incluye a los trabajadores(as) que se trasladan dentro de un país para lograr un empleo.	PyC 2013
Ecosistemas naturales	Todas las tierras con vegetación natural nativa, que incluye entre otros tipos los bosques nativos, vegetación ribereña, humedales naturales, turberas, pastizales, sabanas y praderas.	Revisión de los PyC 2018
Nuevas plantaciones	Plantación planificada o propuesta sobre tierras no cultivadas previamente con palma de aceite.	PNP 2015
Trabajo no peligroso	Véase la definición de trabajo peligroso	

Término	Definición	Fuente
Operaciones	Todas las actividades planeadas o llevadas a cabo por la unidad de gestión dentro de los límites de la planta extractora de palma de aceite y su base de suministro.	PyC 2013
Otras áreas de conservación	Áreas (además de las áreas de conservación de AVC, ARC y turberas) que deben ser conservadas por los PyC de la RSPO (tales como áreas ribereñas y pendientes pronunciadas) y otras áreas designadas por la unidad de certificación.	Revisión de los PyC 2018
Cultivadores externos bajo contrato	Agricultores para los que la venta de RFF está contratada en exclusiva con la unidad de certificación. Los cultivadores externos bajo contrato pueden ser pequeños productores.	PyC 2013
Turba	Un suelo con una capa(s) orgánica acumulativa que comprende más de la mitad de los 80 cm superiores o 100 cm de la superficie del suelo, la cual contiene 35% o más de materia orgánica (35% o más de pérdida por ignición) o 18% o más de carbono orgánico. Note que, para el manejo de las plantaciones existentes en Malasia e Indonesia, se ha utilizado una definición más estricta, en función de las regulaciones nacionales: a saber, suelo con una capa orgánica de más del 50% en los 100 cm superiores los cuales contienen más del 65% de materia orgánica.	PLWG 2 julio de 2018 Modificado a partir de la definición de histosoles (suelos orgánicos) de la FAO y USDA (FAO 1998, 2006/7; USDA 2014)
Pesticida	Sustancias, o mezcla de sustancias, destinadas a prevenir, destruir, repeler o mitigar cualquier plaga. Los pesticidas se clasifican en cuatro sustituyentes químicos principales: herbicidas; fungicidas; insecticidas y bactericidas.	PyC 2013
Plan	Un programa, sistema o método detallado sujeto a un plazo de tiempo determinado para alcanzar unos objetivos y resultados deseados. Los planes deben tener objetivos claros, y contar con plazos de entrega, acciones que realizar y un proceso de monitoreo de los avances, para adaptar los planes a las circunstancias cambiantes, y la presentación de informes. Los planes deberán incluir también la identificación de las personas designadas o cargos responsables de la ejecución del plan. Debe haber evidencia de la disponibilidad de los suficientes recursos para llevar a cabo el plan y de que el plan se implementa en su totalidad.	PyC 2013
Plantación	La tierra en la que se cultiva la palma de aceite. (Véase también la definición de 'área gestionada')	Revisión de los PyC 2018

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Profiláctico	Tratamiento o acción que se aplica como medida preventiva.	PyC 2013
Especies raras, amenazadas o en peligro (RAP)	Especies definidas por la Red de Recursos de Alto Valor de Conservación (HCVRN, por sus siglas en inglés).	Guía Genérica de la HCVRN para la Identificación de AVC
Cuotas de contratación	Las cuotas de contratación se refieren a los costos y gastos asociados con el reclutamiento y contratación del trabajador, es decir, las tasas por servicios de la empresa reclutadora y del agente, el procesamiento de documentos, las pruebas sobre las habilidades requeridas por el empleador y las pruebas médicas, la formación, la documentación, los visados, los permisos de trabajo, el transporte (desde el país de origen hasta el punto de entrada y de regreso), los costos administrativos y los gastos generales.	Principios de Dhaka y OIT 181.
Restauración	Retorno a un estado seminatural de áreas degradadas o áreas convertidas dentro de una plantación.	PyC 2013
Derechos	<p>Los derechos son principios legales, sociales o éticos de libertad o facultad, de acuerdo con la Carta Internacional de Derechos Humanos y otros instrumentos internacionales de derechos humanos relevantes, como la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, los Principios Rectores sobre las Empresas y los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, o el Pacto Mundial para una Migración Segura, Ordenada y Regular.</p> <ol style="list-style-type: none"> Derechos consuetudinarios: Patrones de larga data de uso de tierras comunitarias y recursos, de acuerdo con el derecho consuetudinario de los pueblos indígenas, sus valores, costumbres y tradiciones, como el uso estacional o cíclico, en lugar de escrituras legales formales emitidas por el estado de sus tierras y recursos. Derechos Legales: Derechos otorgados a una o varias personas, entidades u otros por medio de las leyes y regulaciones locales, nacionales o internacionales ratificadas aplicables. 	<p>PyC 2013</p> <p>Refugiados y Migrantes de las Naciones Unidas, Pacto Mundial por una migración segura, ordenada y regular, 2018</p> <p>Política Operacional del Banco Mundial 4.10</p> <p>De los Principios y Criterios del FSC</p>

Término	Definición	Fuente
Derechos (Continuación)	<p>3. Derechos de Uso: Derechos de uso de la tierra y los recursos que pueden ser definidos por la costumbre local, acuerdos mutuos o prescritos por otras entidades que tienen derechos de acceso</p> <p>4. Derechos demostrables: Los pueblos indígenas, las comunidades locales y los usuarios pueden tener derechos informales o consuetudinarios sobre tierras que no están registradas o reconocidas por el gobierno o las leyes nacionales. Los derechos demostrables se distinguen de las reivindicaciones espurias mediante el diálogo directo con las comunidades locales, de modo que tengan oportunidades adecuadas para justificar sus reivindicaciones, y la mejor manera de determinarlas es mediante un mapeo participativo que incluya las comunidades vecinas.</p>	<p>PyC 2013</p> <p>Refugiados y Migrantes de las Naciones Unidas, Pacto Mundial por una migración segura, ordenada y regular, 2018</p> <p>Política Operacional del Banco Mundial 4.10</p> <p>De los Principios y Criterios del FSC</p>
Evaluación de riesgos	<p>Un proceso sistemático de identificación y evaluación de los riesgos potenciales que pueden estar ligados a una actividad o empresa proyectada.</p> <p>Permite sopesar si existen las suficientes medidas precautorias o si se debe hacer más para evitar daños a las personas en riesgo, como los trabajadores y el público.</p>	<p>Adaptado de la OIT (2014): Una guía de 5 pasos para empleadores, trabajadores y sus representantes sobre la realización de evaluaciones de riesgos en el lugar de trabajo.</p>
Pequeño Productor de Sistema	<p>Agricultores, propietarios o sus representantes, que <u>no tienen</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poder de decisión ejecutable sobre la explotación de la tierra y las prácticas de producción; y/o • Libertad de elegir cómo utilizar sus tierras, el tipo de cultivos que desean plantar, o cómo manejarlos (si organizan, gestionan y financian la tierra, y cómo lo hacen). (Véase también Pequeño Productor y Pequeño Productor Independiente). 	<p>SHIG</p>

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Contaminante significativo	Sustancias químicas o biológicas que tienen un impacto adverso sustancial en la calidad del agua, del aire o del suelo, como los POME, las aguas cloacales y otras aguas residuales, sedimentos, fertilizantes, pesticidas, combustibles y aceites, o contaminantes del aire entre otros, de acuerdo con las regulaciones nacionales y los estándares internacionales.	Revisión de los PyC 2018
Sitio	Una única unidad funcional de una organización o una combinación de unidades situadas en una sola ubicación, geográficamente distinta de otras unidades.	ECCS 2017 de la RSPO Estándar
Pequeño productor	Productores que cultivan palma de aceite, a veces al mismo tiempo que otros cultivos de subsistencia, cuyas familias proporcionan la mayor parte de la mano de obra y la finca constituye la principal fuente de ingreso, en donde el área plantada de palma de aceite es normalmente inferior a 50 ha.	PyC 2013
	<p>Pequeño productor de sistema:</p> <p>Agricultores, propietarios o sus representantes, que <u>no tienen</u> el:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poder de decisión ejecutable sobre la explotación de la tierra y las prácticas de producción; y/o • Libertad de elegir cómo utilizar sus tierras, el tipo de cultivos que desean plantar, o cómo manejarlos (si organizan, gestionan y financian la tierra, y cómo lo hacen). 	SHIG
	<p>Pequeños productores independientes:</p> <p>Todos los pequeños productores que no se consideran pequeños productores de sistema (véase la definición de pequeños productores de sistema) se consideran pequeños productores independientes.</p>	SHIG

Término	Definición	Fuente
Evaluación de Impacto Social y Ambiental (EISA)	Un proceso de análisis y planificación que debe llevarse a cabo antes de realizar nuevas plantaciones u operaciones. Este proceso incorpora datos ambientales y sociales relevantes, así como consultas a las partes interesadas, con el fin de identificar los impactos potenciales (tanto directos como indirectos) y determinar si estos impactos pueden ser abordados satisfactoriamente, en cuyo caso el proponente define también acciones específicas para minimizar y mitigar los impactos negativos potenciales.	Revisión de los PyC 2018
Partes interesadas	Una persona o grupo con un legítimo interés y/o interés demostrable, o que está directamente afectado, por las actividades de una organización y las consecuencias de estas actividades.	PyC 2013
Terreno escarpado	Superficies de más de 25 grados de inclinación o según lo indicado en un proceso de Interpretación Nacional (IN).	PyC 2013 Anexo 2. Guía de IN
Tráfico de mano de obra	El tráfico de mano de obra es una forma de explotación que resulta del reclutamiento, transporte, traslado, acogida y recepción de personas para que realicen trabajos o servicios mediante el uso de la amenaza o la fuerza, u otras formas de coerción, secuestro, fraude, engaño, abuso de poder, una situación de vulnerabilidad, o de la concesión o recepción de pagos o beneficios.	Protocolos de Palermo de las Naciones Unidas para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas.
Transmigrante	Una persona que emigra de una parte a otra del país con el fin de lograr empleo por cuenta ajena.	PyC 2013
Influencia indebida	El ejercicio por parte de terceros de cualquier tipo de control que hace que una persona firme un contrato u otro acuerdo que sin la injerencia de la tercera parte dicha persona no habría firmado.	PyC 2013
Unidad de certificación	La unidad de certificación será la planta extractora y su base de suministro e incluirá tanto las tierras (o fincas) gestionadas directamente como los pequeños productores de sistema y los cultivadores externos bajo contrato, cuando las fincas se han establecido legalmente con parcelas de tierras asignadas a cada uno.	RSPO Sistemas de Certificación 2017

DEFINICIONES

Término	Definición	Fuente
Aislamiento voluntario	Los pueblos indígenas en aislamiento voluntario son pueblos o segmentos de pueblos indígenas que no mantienen contactos sostenidos con la mayoría de la población no indígena, y que generalmente rechazan cualquier tipo de contacto con personas que no forman parte de su propio pueblo. También pueden ser pueblos o segmentos de pueblos previamente contactados y que, después de un contacto intermitente con las sociedades no indígenas, han retornado a una situación de aislamiento y han roto las relaciones de contacto que pudieron haber tenido con esas sociedades. De acuerdo con el principio del CLPI, la RSPO prohíbe la expansión de la palma aceitera en los territorios de estos pueblos.	Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Pueblos Indígenas en Aislamiento Voluntario y Contacto Inicial en las Américas, 2013
Grupos vulnerables	Cualquier grupo o sector de la sociedad que, en comparación con otros grupos, se encuentra bajo un mayor riesgo o es objeto de exclusión social, prácticas discriminatorias, violencia, desastres de amenazas naturales o ambientales o dificultades económicas, como los pueblos indígenas, las minorías étnicas, personas migrantes, con discapacidad, sin hogar, personas mayores aisladas, las mujeres y los niños.	Revisión de los PyC 2018
Seguridad del agua	La capacidad de una población para salvaguardar el acceso sostenible a cantidades adecuadas de agua de calidad aceptable para sostener los medios de vida, el bienestar humano y el desarrollo socioeconómico; para asegurar la protección contra la contaminación transmitida por el agua y los desastres relacionados con el agua; y para preservar los ecosistemas en un clima de paz y estabilidad política.	ONU Agua, Infográfico sobre la seguridad del agua

Término	Definición	Fuente
Denunciante de irregularidades	Aquellas personas que, como empleadas o ex-empleadas, informan sobre prácticas o acciones ilegales, irregulares, peligrosas o poco éticas por parte de los empleadores, las cuales contravienen el Código de Conducta de la RSPO y otros documentos clave relacionados, y que potencialmente pueden estar bajo riesgo de represalias. Esta definición incluye a las personas que están fuera de la relación tradicional entre empleado y empleador, como los trabajadores subcontratados, trabajadores temporales, consultores, contratistas, los aprendices/pasantes, voluntarios, estudiantes y antiguos empleados.	Política de la RSPO sobre la protección de los DDH, Denunciantes de irregularidades, Denunciantes y Portavoces de la Comunidad (aprobado por la JdG el 24 de septiembre de 2018)
Trabajador(a)	Hombres y mujeres, migrantes, transmigrantes, trabajadores subcontratados, trabajadores ocasionales, y empleados de todos los niveles de la organización.	Revisión de los PyC 2018
Fuerza laboral	El número total de trabajadores empleados por la unidad de manejo, de manera directa o indirecta. Esto incluye trabajadores subcontratados y consultores.	PyC 2013
Persona joven	Los trabajadores jóvenes son aquellos que tienen 15 años, o más de la edad mínima para trabajar, pero son menores de 18 años. Según la OIT, "estos trabajadores son considerados 'niños' incluso cuando pueden realizar legalmente ciertos trabajos".	<p>Convenio de la OIT sobre la Edad Mínima, 1973 (núm. 138), Artículo 3</p> <p>Convenio de la OIT sobre Seguridad y Salud en la Agricultura, 2001 (núm. 184), Artículo 16</p>

ANEXO 2: GUÍA

Principio 1: Comportamiento ético y transparente

Criterio (nuevo) Guía

1.1

Esto corresponde a 1.1.1. 1.1.2. La unidad de certificación gestiona los documentos administrativos relacionados con aspectos ambientales, sociales y legales que son relevantes para el cumplimiento de los Criterios de la RSPO, los cuales deberán estar disponibles a las partes interesadas relevantes según corresponda, en lenguajes y formas apropiadas para permitir su comprensión y participación efectiva en la toma de decisiones. La unidad de certificación debe definir el procedimiento de divulgación de acuerdo al contexto de su zona de influencia.

Los documentos de gestión incluirán los resultados de los procesos de CLPI, las EISA, las políticas de derechos humanos (como la política de protección de los defensores(as) de los derechos humanos (DDH) y denunciantes de irregularidades), los programas sociales que evitan o mitigan los impactos sociales negativos, los programas sociales para la mejora de los medios de vida, cifras de la distribución por género para todos los trabajadores(as) clasificados por la dirección, el personal administrativo y trabajadores(as) (permanentes, temporales o a destajo), programas de asociación para pequeños productores independientes, y programas para la educación y la salud en las comunidades.

1.1.3 Se documentan las solicitudes de información de las partes interesadas relevantes y sus respuestas.

1.1.4 La unidad de certificación debe definir, documentar, divulgar e implementar el procedimiento de consulta y comunicación a las partes interesadas relevantes.

Los auditores(as) comentarán sobre la pertinencia de cada uno de los documentos que se indican en el resumen público del informe de evaluación de la auditoría.

Ejemplos de información comercial confidencial son los datos financieros, tales como costos e ingresos, y detalles con respecto a clientes y/o proveedores. Los datos que afectan la privacidad personal también deberían ser confidenciales y además deberían estar sujetos a la legislación nacional de protección de datos.

Criterio (nuevo) Guía

1.1 (Continuación)

Las disputas en curso (dentro o fuera de un mecanismo legal) se pueden considerar como información confidencial cuando su divulgación pudiera resultar en posibles consecuencias negativas para todas las partes involucradas. No obstante, las partes afectadas y quienes buscan la resolución de conflictos deberían tener acceso a la información relevante.

Ejemplos de información cuya divulgación podría resultar en consecuencias ambientales o sociales potencialmente negativas son los datos sobre sitios con presencia de especies raras, cuya divulgación pudiera aumentar el riesgo de caza o captura con fines comerciales, o lugares sagrados que una comunidad desea mantener como privados. La unidad de certificación debería garantizar que existen suficientes pruebas objetivas para demostrar que el nivel de medición y monitoreo del plan de gestión es el apropiado y la información está disponible.

Para 1.1.5: [La unidad de certificación mantiene actualizada la lista de partes interesadas relevantes y sus representantes designados](#). Las leyes aplicables de privacidad de datos se deberían tener en cuenta en la recopilación, almacenamiento, uso, distribución y publicación de información personal.

Los siguientes documentos (entre otros posibles) deben estar disponibles en la unidad de certificación cuando se soliciten:

- Títulos de propiedad/derechos de uso (Criterio 4.4)
- Planes de salud y seguridad ocupacional (Criterio 3.6)
- Planes y evaluaciones de impacto relacionados con impactos sociales y ambientales (Criterio 3.4)
- Documentación sobre AVC y ARC (Criterio 7.12)
- Planes de prevención y reducción de la contaminación (Criterio 7.10)
- Detalles de reclamos y quejas (Criterio 4.2)
- Procedimientos de negociación (Criterio 4.6)
- Planes de mejora continua (Criterio 3.2)
- Resumen público del informe de evaluación de la certificación
- Política de derechos humanos (Criterio 4.1)

Criterio (nuevo) Guía

1.2

Todos los niveles de las operaciones incluirán subcontratistas (p.ej. los involucrados en la seguridad).

La política debería incluir como mínimo:

- Respeto por una conducta empresarial justa
- Prohibición de todas las formas de corrupción, soborno y uso fraudulento de fondos y recursos
- Divulgación adecuada de información, de acuerdo con la normativa aplicable y las prácticas aceptadas por el sector

La política debería establecerse en el marco de la Convención de las Naciones Unidas Contra la Corrupción, en particular de su artículo 12 y [demás leyes nacionales aplicables](#).

La política debería incluir elementos tales como: soborno; pagos por facilitación; guía y procedimientos para regalos y hospitalidad; divulgación de contribuciones políticas; guía para donaciones de caridad y patrocinio; respeto por una conducta apropiada en los negocios; divulgación adecuada de información de acuerdo con la normativa aplicable y las prácticas aceptadas del sector; cumplimiento de la legislación anticorrupción vigente.

El compromiso con las políticas éticas de la empresa está incorporado en todos los contratos de servicio. Se cuenta con procedimientos de diligencia debida para la selección y la contratación de agencias de contratación e intermediarios o proveedores de personal laboral.

Entre otras, se considera como conducta no ética: cobrar cuotas a los trabajadores, recuperar los costos de reclutamiento y transporte de los salarios de los trabajadores, o recibir obsequios y comisiones de los intermediarios o proveedores de personal laboral.

[1.2.2 La unidad de certificación, debería contar con un sistema para monitorear el cumplimiento e implementación de la política de conducta ética, incluyendo el procedimiento para reportar los incumplimientos.](#)

Principio 2: Operaciones legales y respeto a los derechos

Criterio (nuevo) Guía

- 2.1 La implementación de todos los requerimientos legales es un requisito esencial de línea de base para todos los productores, sin importar su tamaño o localización. La legislación relevante incluye, pero no se limita a: regulaciones que rigen la tenencia de la tierra y sus derechos de uso, temas laborales, prácticas agrícolas (p. ej. uso de agroquímicos), medio ambiente (p. ej. ~~leyes sobre fauna silvestre, contaminación, gestión ambiental y leyes forestales~~ [Ley General del Ambiente, Ley Forestal Áreas Protegidas y Vida Silvestre y sus normativas correspondientes](#)), almacenamiento, transporte y prácticas de procesamiento [y demás que apliquen a la Unidad de certificación en todas las áreas: fiscal, social y ambiental](#). También incluye la legislación sobre las obligaciones del país bajo los convenios o leyes internacionales (p. ej. el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), los convenios básicos de la OIT, ~~e~~ los Principios Rectores de las Naciones Unidas sobre las Empresas y los Derechos Humanos). Adicionalmente, si los países cuentan con disposiciones para el respeto de las leyes consuetudinarias, estas se tendrán en cuenta.
- Las leyes y convenios internacionales claves se pueden encontrar en el Anexo 4 3.
Se deberán identificar las contradicciones y discrepancias y se sugerirán soluciones. La evidencia se debe incorporar como parte de la implementación del Criterio 2.3
- [La reglamentación nacional relacionada con estos Principios y Criterios se encuentra en el Anexo 6.](#)
- Véase el indicador 4.4.1 para los requisitos sobre propiedad legal o arrendamiento y uso autorizado de tierras consuetudinarias.
- Indicador 2.1.2:
Un “sistema documentado para asegurar el cumplimiento legal” puede tomar la forma de un archivador físico o virtual que contenga las leyes, reglamentos y normas aplicables con los elementos de cómo se interpretan y se cumplen estas leyes en la ejecución de las operaciones.
- [Para este mismo indicador, cada unidad de certificación podrá establecer el mecanismo de debida diligencia con sus terceras partes contratadas y definir su sistema de monitoreo del cumplimiento legal.](#)
- [La Unidad de Certificación documenta de manera general, toda la legislación aplicable local, nacional e internacional ratificada. El medio para la identificación de la misma puede ser interno o externo.](#)
- [La evaluación de cumplimiento legal se hará anualmente, y la actualización de la legislación vigente, se hará de forma dinámica según sea necesario.](#)

Anexo 2

GUÍA

Criterio (nuevo) Guía

Entre los contratistas están:

- El empleo temporal, en el que los trabajadores son contratados sólo por un período de tiempo específico, incluye los contratos de duración determinada, los contratos para proyectos o tareas, así como el trabajo estacional u ocasional, incluido el trabajo diurno
- Contratos a corto plazo; contratos renovables
- Los contratos de duración determinada, por proyecto o basados en tareas son acuerdos contractuales de empleo entre un empleador y un empleado que se caracterizan por una duración limitada o por un acontecimiento preestablecido que determina la rescisión del contrato
- El trabajo ocasional es el compromiso de los trabajadores a muy corto plazo o de forma ocasional e intermitente, a menudo por un número específico de horas, días o semanas, a cambio de un salario fijado por los términos del acuerdo de trabajo diario o periódico. El trabajo ocasional es una característica prominente del empleo asalariado informal en los países en desarrollo de bajos ingresos, pero también ha surgido más recientemente en las economías industrializadas, en particular en los empleos asociados con las economías “según demanda” o la “economía de bolos”. (https://www.ilo.org/global/topics/non-standard-employment/WCMS_536960/lang-es/index.htm)

Para 2.2.2. La unidad de certificación deberá establecer un sistema de monitoreo para asegurar el cumplimiento de los requisitos legales.

La unidad de certificación deberá establecer su sistema de monitoreo para asegurar el cumplimiento de estas prohibiciones.

Para 2.2.3 en el caso de la contratación del trabajador joven se recomienda guiarse por lo establecido en el Código de Trabajo vigente.

2.3

Para establecer la legalidad de los RFF, las Interpretaciones Nacionales también tendrán en cuenta las prácticas y costumbres locales comúnmente aceptadas, que generalmente se consideran a la par de la legalidad o son aceptadas por las autoridades. (p. ej. tribunales nativos).

Para el indicador 2.3.1:

- a) Información sobre la localización geográfica del origen de la fruta se puede verificar con las coordenadas geográficas de las áreas de producción.
- b) Cada unidad de certificación podrá establecer la documentación que soporte las pruebas del estatus de propiedad o del derecho de uso a la tierra por el productor/pequeño productor.

Principio 3: Optimización de la productividad, la eficiencia, los impactos positivos y la resiliencia

Criterio (nuevo) Guía

3.1

Aunque se reconoce que la rentabilidad a largo plazo también se ve afectada por factores fuera de su control directo, el personal directivo superior debería ser capaz de demostrar que tienen en cuenta la viabilidad económica y financiera mediante la planificación de la gestión a largo plazo.

Para las plantaciones sobre turba, de acuerdo con el Criterio 7.7 se requiere un plazo más largo para la proyección del programa anual de replantaciones.

Los productores deberían contar con un sistema para mejorar sus prácticas, en consonancia con nuevas técnicas e información. Para los pequeños productores de sistema, se espera que el gestor del sistema proporcione a sus miembros información sobre mejoras significativas. Este criterio no aplica a los pequeños productores independientes.

El plan de gestión o manejo debería contener:

1. Atención a la calidad del material de plantación;
2. Proyección del cultivo = tendencias de rendimiento de racimos de fruta fresca (RFF);
3. Índices de extracción de las plantas extractoras = tendencias de la Tasa de Extracción de Aceite (TEA);
4. Costo de Producción = tendencias de costo por tonelada de aceite crudo de palma (ACP);
5. Proyección de precios
6. Indicadores financieros

Cálculo sugerido: Tendencias del promedio de tres años en la última década (las tendencias de RFF podrían tener que considerar rendimientos más bajos durante los principales programas de replantación).

Cuando sea aplicable, todos los planes de gestión deberían tener en cuenta a los pequeños productores (ver también el Principio 5). Para los pequeños productores de sistema, el contenido del plan de empresa podría diferir de lo sugerido.

Criterio (nuevo) Guía

3.1 (Continuación)

Cuando no se conozcan los detalles financieros específicos, en el contrato se dejará clara una estimación de estas cantidades o los mecanismos para obtener dichas estimaciones.

Las revisiones de gestión (Indicador 3.1.3) deberían incluir:

1. Resultados de auditorías internas
2. Comentarios de los clientes;
3. Rendimiento de los procesos y conformidad del producto
4. Estatus de las acciones preventivas y correctivas
5. Acciones de seguimiento de las revisiones de gestión
6. Cambios que pudieran afectar al sistema de gestión
7. Recomendaciones para la mejora

3.2

Para el plan de acción para la mejora continua, los indicadores pueden incluir, entre otros:

1. Optimización del rendimiento de la base de suministro
2. Reducción en el uso de pesticidas (Criterio 7.2)
3. Impactos ambientales (Criterios 3.4, 7.6 y 7.7)
4. Reducción de la cantidad de residuos (Criterio 7.3)
5. Contaminación y emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) (Criterio 7.10)
6. Impactos en las comunidades, los trabajadores y los pequeños productores (Principio 6)
7. Manejo integrado de AVC-ARC, turberas y otras áreas de conservación (Criterios 7.7 y 7.12)
8. [Detección temprana, monitoreo y control de problemas fitosanitarios \(Criterio 7.1 y 7.2\)](#)

Criterio (nuevo) Guía

3.2 (Continuación)

Cuando proceda, la revisión deberá incluir a los pequeños productores de sistema.

La unidad de certificación debería contar con un sistema para mejorar sus prácticas de acuerdo con nuevas técnicas e información, y un mecanismo para difundir esta información a la fuerza laboral. Para pequeños productores, deberían existir guías sistemáticas y capacitación para la mejora continua.

3.3

La unidad de certificación podría incluir de manera ordenada y organizada las buenas prácticas, el programa de capacitaciones y un sistema de comunicación e información.

Los mecanismos para comprobar la implementación podrían incluir documentación sobre los sistemas de gestión y los procedimientos de control interno (véase Criterio 2.1).

Los POE y la documentación para las plantas extractoras deberían incluir requisitos relevantes de la cadena de suministro (ver ECSS en el Principio 3).

La unidad de certificación, con respecto a su colaboración con terceros proveedores de RFF en temas de trazabilidad y legalidad, debería usar esta oportunidad para distribuir información adecuada sobre las MPM.

Se recomienda consultar los manuales específicos para estos temas, ya sean manuales locales o de la región, tales como:

- Guía de Buenas Prácticas Agrícolas en el cultivo de palma de Honduras
- Diario de mi parcela
- Libro de campo para el registro de actividades. Solidaridad 2018.

- 3.4
- Deben definirse los términos de referencia de la EISA. Idealmente, las EISA deberían ser llevadas a cabo por personas expertas independientes acreditadas, con el fin de garantizar un proceso objetivo. La evaluación (EISA) debería incluir, entre muchos otros elementos:
1. Evaluación de los efectos de todas las actividades principales previstas, como el despeje de tierras, la plantación, la replantación, el uso de pesticidas y fertilizantes, las operaciones de extracción de aceite, las carreteras, los sistemas de drenaje e irrigación y otra infraestructura
 2. Evaluación de los impactos sobre los AVC, la biodiversidad y las especies RAP, incluso más allá de los límites de la concesión, y cualquier medida para la conservación y/o mejora de los mismos
 3. Evaluación de los efectos potenciales de los desarrollos planeados sobre los ecosistemas naturales aledaños y, en particular, si el desarrollo o expansión aumentará la presión sobre los ecosistemas naturales circundantes;
 4. Identificación de las corrientes de agua y humedales y evaluación de los efectos potenciales sobre la hidrología y la subsidencia de tierras de los desarrollos planeados. Se deberían planear e implementar medidas para mantener la cantidad, calidad y acceso a los recursos de agua y suelo
 5. Estudios de levantamientos de suelos e información topográfica, como la identificación de pendientes pronunciadas, suelos frágiles y marginales, y áreas propensas a erosión, degradación, subsidencia e inundaciones.
 6. Análisis del tipo de terreno que se usará (bosque, bosque degradado, turberas, tierras despejadas)
 7. Análisis de la propiedad de la tierra y de los derechos de uso
 8. Análisis de los patrones actuales de uso de la tierra
 9. Evaluación de los impactos sobre el bienestar de las personas
 10. Evaluación de los impactos sobre el empleo, las oportunidades de empleo o los cambios en las condiciones de empleo
 11. Un análisis de costo-beneficio sobre los aspectos sociales
 12. Evaluación de los impactos sociales potenciales sobre las comunidades aledañas a una plantación, que incluirá un análisis de los posibles efectos en los medios de vida, y las diferencias en los efectos sobre mujeres frente a los hombres, sobre las comunidades étnicas, y sobre los migrantes frente a residentes de larga data

Criterio (nuevo) Guía

3.4 (Continuación)

13. Evaluación de riesgos significativos de violaciones de los derechos humanos
14. Evaluación de los efectos en todas las dimensiones de la seguridad alimentaria y del agua, incluido el derecho a una alimentación adecuada, y un monitoreo de la seguridad alimentaria y del agua en las comunidades afectadas
15. Identificación de las actividades que podrían tener un impacto en la calidad del aire o generar emisiones significativas de GEI

Para sistemas de pequeños productores, el gestor del sistema tiene la responsabilidad de llevar a cabo una evaluación de impacto y de planificar y operar de acuerdo con los resultados.

Se puede encontrar información adicional sobre las EISA en varias fuentes externas como el Módulo 3 del Kit de Herramientas de EARC y la guía de la Corporación Financiera Internacional (CFI) titulada *Guía de Biodiversidad para el Sector Privado: El Proceso de Impacto Social y Ambiental*

La revisión del plan de monitoreo y gestión se debe hacer cada dos años, interna o externamente.

Los documentos de gestión podrían incluir programas sociales para evitar o mitigar impactos sociales adversos como aquellos sobre los derechos humanos, programas sociales para la mejora de los medios de vida de la comunidad y la igualdad de género, programas de colaboración para pequeños productores independientes, o educación y salud en las comunidades.

Las partes interesadas afectadas pueden expresar sus puntos de vista mediante instituciones que las representan o portavoces elegidos libremente, por ejemplo durante la identificación de los impactos, la revisión de los hallazgos y de los planes de mitigación, y el monitoreo del éxito de los planes implementados.

[Las partes interesadas afectadas deben ser consultadas durante todas las etapas del EISA, con base en una definición previa de zona de influencia y el mapeo de actores. La unidad de certificación debe documentar las consultas realizadas y asegurar que las opiniones y perspectivas de las partes interesadas queden incorporadas a lo largo del proceso.](#)

Criterio (nuevo) Guía

- 3.5 La Unidad de certificación deberá establecer un sistema de gestión de recursos humanos entre los cuales deberá considerar los lineamientos establecidos en el Código del Trabajo, así como las diferentes políticas relacionadas con la gestión de los recursos humanos.
- El sistema de gestión de recursos humanos se encuentra alineado a la normativa nacional sobre la materia. Este sistema cubre los procesos de monitoreo para asegurar que los contratistas o intermediarios implementen y documenten sus propios sistemas de gestión de recursos humanos.
- El sistema de gestión de recursos humanos deberá estar articulado con la política laboral, de derechos humanos, de no discriminación, la de ética y demás aplicables.

- 3.6 Refiérase a la Ley/Regulación Nacional o al Convenio 155 de la OIT para aquellos países que, como mínimo, no cuentan con una ley/regulación nacional de Seguridad y Salud Ocupacional.

La Unidad de certificación, debería contar con una política y un plan de salud y seguridad ocupacional de acuerdo al análisis de riesgos con sus respectivos indicadores. El plan también debería reflejar la aplicación de las normativas nacionales y la guía de la OIT en su Convención 184. El Plan está alineado a los Procedimientos Operativos Estándar-OPS y sus respectivos KPI ajustado a un trabajo decente.

El plan de seguridad deberá ser entendido, implementado y monitoreado. El plan integrará entre otros los siguientes elementos: Análisis de riesgo de todas las actividades. Proveer el equipo de protección personal. Identificar, registrar y comunicar todas las lesiones ocupacionales. Todas las lesiones deben ser investigadas y tomar acciones correctivas para que no vuelvan a suceder. Capacitar a los empleados en temas de salud y seguridad ocupacional. Llevar registro de todas las capacitaciones.

3.7

Contenido de formación: Los trabajadores deberían estar adecuadamente entrenados y capacitados en: los riesgos para la salud y el medio ambiente de la exposición a pesticidas; el reconocimiento de los síntomas de exposición aguda y a largo plazo incluyendo los grupos más vulnerables (por ejemplo, trabajadores jóvenes, mujeres embarazadas); las formas de reducir la exposición de los trabajadores y sus familias y los instrumentos nacionales e internacionales o regulaciones que protegen la salud de los trabajadores.

El programa de capacitación debería incluir productividad y las mejores prácticas de manejo y debería ser apropiado a la escala de la organización. El programa debería permitir a todos cumplir con sus trabajos y responsabilidades de acuerdo con el procedimiento documentado.

Participantes en las capacitaciones: Dentro de la unidad de certificación se debería impartir capacitación a todo el personal y trabajadores, incluidas las pequeñas productoras y las trabajadoras de las plantaciones, así como a los trabajadores subcontratados.

La unidad de certificación debería demostrar las actividades de formación impartidas a los pequeños productores de sistema que proveen RFF de forma contractual.

Los trabajadores de las parcelas de pequeños productores también requieren capacitación y habilidades adecuadas, lo cuál se puede lograr mediante actividades de extensión por parte de la unidad de certificación que adquiere sus RFF, por medio de organizaciones de pequeños productores, o mediante la colaboración con otras instituciones u organizaciones.

Para las operaciones de los pequeños productores asociados/de sistema individuales, no se requerirán registros de capacitación para sus trabajadores, pero cualquiera que trabaje en la plantación debería estar adecuadamente capacitado(a) para la función que esté realizando.

El programa de capacitación, independientemente de la temática que se aborde (siguiendo los P & C RSPO) deberá incluir el tema de inclusión de género y ambiente de manera transversal. La unidad de certificación deberá asignar a una persona dedicada y con las competencias para la implementación y monitoreo del programa de capacitación.

Principio 4: Respeto a la comunidad y los derechos humanos y prestación de beneficios

Criterio (nuevo) Guía

4.1

4.1.1 La unidad de certificación contará con una política de Derechos Humanos basada en los Principios Rectores sobre las Empresas y los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, Política de la RSPO sobre la Protección de Defensores (as) de los Derechos Humanos, Denunciantes de irregularidades, otros (as) Denunciantes y Portavoces de las Comunidades, así como la legislación nacional vigente.

La Unidad de Certificación, deberá implementar un procedimiento de comunicación apropiado, de acuerdo a su contexto, para comunicar la política de Derechos Humanos a todos los niveles de las operaciones y a comunidades locales para asegurar su cumplimiento.

Todos ~~Dentro de~~ los niveles de las operaciones ~~incluirán contratistas~~ ~~se incluyen a los proveedores de servicios o subcontratistas~~ (p.ej. los involucrados en la seguridad, cosecha, postcosecha, proveedores de fruta fresca, transporte y demás procesos relacionados a las operaciones de la unidad de certificación.) extendiendo y socializando la política de respeto a la Derechos Humanos.

De los Principios Rectores de las Naciones Unidas sobre las Empresas y los Derechos Humanos: *“La responsabilidad de las empresas de respetar los derechos humanos se refiere a los derechos humanos internacionalmente reconocidos - que abarcan, como mínimo, los derechos enunciados en la Carta Internacional de Derechos Humanos y los principios relativos a los derechos fundamentales establecidos en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo.”*

4.1 (Continuación)

Los Principios Rectores sobre las Empresas y los Derechos Humanos de las Naciones Unidas señalan que las empresas tienen la responsabilidad de respetar los derechos humanos, independientemente de las capacidades y/o la voluntad de los Estados para cumplir con sus propias obligaciones sobre los derechos humanos, y más allá del cumplimiento con las leyes y reglamentos nacionales que los protegen. (Véase “La responsabilidad de las empresas de respetar los derechos humanos” en los *Principios Rectores de la Naciones Unidas sobre las Empresas y los Derechos Humanos*).

El Grupo de Trabajo sobre Derechos Humanos de la RSPO proporcionará una guía adicional para identificar, prevenir, mitigar y abordar las cuestiones sobre derechos humanos y los impactos sobre los mismos.

La guía resultante identificará las cuestiones en materia de derechos humanos relevantes a todos los miembros de la RSPO.

Los detalles sobre los requisitos para proteger los derechos de los(as) DDH, incluyendo a los(as) denunciantes de irregularidades, otros(as) denunciantes y portavoces de la comunidad, se encuentran en la Política de la RSPO sobre la *Protección de Defensores(as) de los Derechos Humanos, Denunciantes de Irregularidades, otros(as) Denunciantes y Portavoces de las Comunidades*.

Criterio (nuevo) Guía

- 4.2
- 4.2.1. La unidad de certificación ~~Se deberían~~ **debería** establecer los ~~mecanismos~~ **procedimientos** de resolución de disputas mediante acuerdos abiertos y ~~consensuales~~ **consensuados** con las partes afectadas relevantes, **respetando el anonimato para evitar consecuencias negativas derivadas del proceso.**
El procedimiento de resolución de disputas **debería** contener lo establecido por la RSPO (por ejemplo: tiempos de respuesta, asesoría jurídica, comunicado a las partes interesadas (potenciales afectados).
- La resolución de disputas **deberá** realizarse a través de medios pacíficos y no violentos, que promuevan la dignidad de las personas y el respeto de los derechos humanos. La violencia y las amenazas no tienen cabida en el proceso.
- 4.2.2. 4.2.3. En cuanto a la divulgación del sistema de manejo de quejas y reclamos, **se deberían** considerar los medios apropiados para facilitar la comprensión del mismo, incluso para personas analfabetas. Dicho sistema **debería** actualizarse para evaluar su efectividad.
- La Unidad de certificación **debería** identificar diferentes mecanismos para recepcionar las quejas (buzones móviles, cuaderno de quejas, correo electrónico, etc.).
- Las quejas **se deberían** tratar mediante mecanismos como los Comités Consultivos Conjuntos (CCC), con representación de género y, si fuera relevante, con representación de los trabajadores migrantes. Las quejas podrían ser internas (empleados) o externas.

4.2 (Continuación)

Para los pequeños productores independientes y de sistema, consulte los documentos actuales de guía de la RSPO sobre los pequeños productores independientes y de sistema.

4.2.4. El asesoramiento jurídico independiente podría incluir a los defensores de los derechos humanos independientes, en mutuo acuerdo de las partes, o con la representación del CONADEH, Alto Comisionado de los DDHH de la ONU, Fiscalía de las Etnias y Patrimonio Cultural, entre otros.

Si no se llega a una resolución de mutuo acuerdo, se pueden formular reclamos ante el sistema de quejas de la RSPO.

Consulte textos útiles de guías, como la guía aprobada por la Comisión de Derechos Humanos (CDH) '*Principios Rectores sobre las empresas y los derechos humanos: puesta en práctica del marco de las Naciones Unidas para "proteger, respetar y remediar"*', de 2011.

4.3

Las contribuciones al desarrollo sostenible local deberían estar basadas en los resultados de las consultas con las comunidades locales y tener beneficios económicos, sociales y/o ambientales a largo plazo. Esta consulta debería estar basada en los principios de transparencia, franqueza y participación, y debería animar a las comunidades a identificar sus propias prioridades y necesidades, en particular las diferentes necesidades de hombres, mujeres y grupos vulnerables o minoritarios.

La unidad de certificación también puede buscar asociaciones con organizaciones no gubernamentales (ONG) y otras organizaciones de la sociedad civil (OSC) para identificar los principales problemas ambientales y sociales que prevalecen en la comunidad y desarrollar e implementar soluciones para abordar estos problemas, como parte de sus contribuciones al desarrollo sostenible.

Criterio (nuevo) Guía

4.3 (Continuación)

Las contribuciones a las comunidades serán de acuerdo a las posibilidades económicas de la unidad de certificación, priorizando de acuerdo a las propuestas de la comunidad manifestadas en la consulta.

Las comunidades consultadas a través de sus organizaciones representativas para las contribuciones de desarrollo son aquellas con las que la unidad de certificación tenga relación directa por ubicación o impacto de las plantaciones.

Las contribuciones que realicen las empresas deberán socializarlas con las comunidades después de priorizar las necesidades.

Dichos acuerdos deberían contemplar las acciones a emprender desde el inicio hasta la culminación de los proyectos, animando a los representantes de las comunidades a contribuir con los proyectos de desarrollo sostenible.

Algunos Entre los ejemplos de contribuciones al desarrollo sostenible local pueden ser, pero no se limitan a ~~están~~:

- a) Reducción de la pobreza
- b) Acceso a la salud y al bienestar
- c) Acceso a una educación de calidad
- d) Acceso al agua potable y al saneamiento
- e) Conservación o restauración de los recursos naturales
- f) Programas de igualdad de género
- g) Apoyo, mejora, y garantía de la seguridad alimentaria y del agua

Si los candidatos a un empleo poseen los mismos méritos, siempre se debería dar preferencia a los miembros de las comunidades locales. La discriminación positiva no debería considerarse como conflictiva con el Criterio 6.1.

4.4

Todos los indicadores aplican a las operaciones en curso, pero hay excepciones para las plantaciones establecidas desde hace mucho tiempo que podrían no tener registros que se remontan a la época de la toma de decisiones, en particular, para el cumplimiento de los Indicadores 4.4.2 y 4.4.3.

Si existen derechos legales o consuetudinarios sobre la tierra, la unidad de certificación debería demostrar que se entienden estos derechos y que no están amenazados o limitados. Este Criterio se debería considerar en conjunto con los Criterios 4.5, 4.6 y 4.7. Si las áreas con derechos consuetudinarios no están claras, estas se deberían delimitar mediante ejercicios de mapeo participativo que involucren a las comunidades afectadas, e incluyan a las comunidades aledañas y las autoridades locales.

Se recomienda consultar la Guía sobre Consentimiento Libre, Previo e Informado para miembros de la RSPO y los protocolos de consulta de los pueblos indígenas y otros protocolos con las comunidades posiblemente afectadas. Este Criterio permite llegar a acuerdos negociados para compensar a otros usuarios por la pérdida de beneficios y/o la renuncia de sus derechos. Los acuerdos negociados deberían ser sin coerción y firmados de manera voluntaria, realizados antes de emprender las nuevas inversiones u operaciones y estar basados en un intercambio abierto en el que se comparta toda la información relevante. La representación de las comunidades debería ser transparente y con una comunicación abierta con otros miembros de la comunidad.

Este Criterio permite llegar a acuerdos negociados para compensar a otros usuarios por la pérdida de beneficios y/o la renuncia de sus derechos. Los acuerdos negociados deberían ser sin coerción y firmados de manera voluntaria, realizados antes de emprender las nuevas inversiones u operaciones y estar basados en un intercambio abierto en el que se comparta toda la información relevante. La representación de las comunidades debería ser transparente y con una comunicación abierta con otros miembros de la comunidad.

Los acuerdos legales pertinentes pueden incluir, entre otros, acuerdos negociados de distribución de beneficios, acuerdos de operaciones conjuntas, representación legal en los consejos de administración, restricciones sobre el uso previo de la tierra, acuerdos de cogestión, contratos de pequeños productores, acuerdos de alquiler y arrendamiento, pagos de regalías, o las implicaciones de la adquisición de tierras y permisos para la tenencia, uso y derechos de acceso a la tierra por parte de la comunidad.

Criterio (nuevo)	Guía
------------------	------

4.4 (Continuación)

4.4.1. y 4.4.2. La unidad de certificación debería demostrar el derecho legal de la tierra con la documentación, según sea el caso:

- a) Título de propiedad privado o título de dominio pleno avalados por las autoridades competentes (Instituto de la propiedad, Instituto Nacional Agrario)
- b) Dominio pleno: Documento legal extendido por la municipalidad sobre tierras ejidales así como los avalados por el INA.
- c) Documento de usufructo avalado por ICF

Si existen derechos legales o consuetudinarios sobre la tierra, la unidad de certificación debería demostrar que se entienden estos derechos con las partes involucradas y que no están amenazados o limitados. El contrato arrendamiento también debería evidenciar la propiedad legal, tenencia o uso de la tierra.

4.4.3. Se elaborarán planos topográficos conforme a la escritura a escala adecuada. 4.4.4. está articulado con el 1.1

4.4.5. está articulado y definido en el 1.1.5

4.5

La unidad de certificación puede, mediante el cumplimiento de los criterios de la RSPO, demostrar su compromiso de apoyar los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (en particular los ODS 2, 6 y 15).

La unidad de certificación debería apoyar la implementación de las estrategias nacionales existentes con respecto a la seguridad alimentaria y al agua y no las contradice con ninguna de sus actividades comerciales.

La unidad de certificación debería reconocer en el plan o estrategia de gestión de las áreas manejadas las evaluaciones, estrategias y mapas nacionales y/o internacionales sobre riesgo de desastres por amenazas naturales. La unidad de certificación debería informar a los proveedores y las comunidades de la región en cuestión sobre los riesgos naturales y brindar apoyo en caso de desastres de gran intensidad causados por amenazas naturales y humanas. Esta actividad debería estar integrada con la EISA [participativa](#) requerida por el Criterio 3.4.

Criterio (nuevo) Guía

4.5 (Continuación)

Dentro del proceso de CLPI, entre la unidad de certificación y las comunidades locales se deberían discutir y acordar medidas para equilibrar los posibles impactos negativos sobre la seguridad alimentaria y el agua para las comunidades locales. Estas medidas y las características propuestas de su implementación (qué, cómo, cuánto tiempo, destinatarios, amenazas y oportunidades de implementación) se documentan como parte de la planificación de la gestión de recursos.

En los casos en que la disponibilidad, el acceso, la calidad y la estabilidad de los alimentos y el agua se vean afectados negativamente por las operaciones previstas, se deberán acordar medidas de mitigación y socorro.

Cuando corresponda, en las comunidades restablecidas de acuerdo con el CLPI, la unidad de certificación debería monitorear la situación de la seguridad alimentaria y del agua mediante un proceso de selección y, por ejemplo, a través de un diálogo continuo, para garantizar la seguridad alimentaria y del agua a nivel local.

Deberían hacerse esfuerzos para considerar la dinámica de la población. El conjunto de medidas debe ser revisado periódicamente (se propone cada dos años), para reflexionar sobre los cambios en las necesidades y capacidades y en los recursos disponibles.

La unidad de certificación no debería restringir el acceso a los mercados para las comunidades locales a través de sus operaciones.

La unidad de certificación debería evaluar las cuencas de captación de agua para identificar riesgos hídricos importantes o problemas compartidos (ver AVC 4). La unidad de certificación debería monitorear regularmente los impactos de sus operaciones sobre la disponibilidad y calidad del agua.

Cuando se considere aceptable desarrollar nuevas plantaciones, los planes y operaciones de gestión deberán preservar los sitios sagrados. Los acuerdos con los pueblos indígenas, comunidades locales y demás partes interesadas deberían hacerse sin coerción u otra influencia indebida (ver Guía para Criterio 4.4). Las partes interesadas relevantes incluyen las personas afectadas o preocupadas por las nuevas plantaciones.

Los derechos consuetudinarios y de uso se demostrarán por medio de un mapeo participativo por parte de los usuarios, como parte del proceso de CLPI. El CLPI es un principio rector que se debería aplicar a todos los miembros de la RSPO a lo largo de toda la cadena de suministro. Referirse a la guía CLPI aprobada por la RSPO (*'CLPI y la RSPO, una Guía para Miembros'*, octubre de 2015).

Criterio (nuevo) Guía

- 4.6 Cuando exista un conflicto sobre las condiciones de uso de la tierra, de acuerdo a lo indicado en el título de la tierra, la unidad de certificación debería mostrar evidencia **documental** de que han ejecutado las acciones necesarias para resolver el conflicto con las partes relevantes.
- Debería existir un mecanismo para resolver cualquier conflicto (Criterios 4.2 y 4.6).
La evidencia documental podría incluir la historia del conflicto, convocatorias, agendas tratadas, firma de participantes, actas, acuerdos, entre otros.
- Cuando las operaciones se traslapan con las de otros titulares de derechos, la unidad de certificación debería resolver el asunto con las autoridades relevantes, de acuerdo con los Criterios 4.2 y 4.6.
En los acuerdos negociados, considerar la presencia de testigos de honor.
-
- 4.7 **En caso de que en el proceso de CLPI, se haya identificado que es necesaria la compensación, es indispensable se cuente con toda la documentación que respalda el proceso de negociación y el acuerdo de compensación alcanzado, con su respectiva metodología de cálculo.**
- La unidad de certificación debería ser creativa en la búsqueda de alternativas de compensación, considerando las prioridades de la persona o personas afectadas.**
- La compensación puede ser de diferente naturaleza pero siempre de manera acordada, si dentro del acuerdo, se manifiesta una compensación en tierra, este se calculará basado en el valor de mercado de las tierras de la zona, o bien alternativas aceptables.**
- 4.8 **En aquellos casos en los cuales la unidad de certificación haya gestionado un procedimiento de compensación documentado, mantendrá y atenderá las resoluciones acordadas.**
Se remite a la gestión de los criterios del Principio 4 que están integrados

Principio 5: Apoyo a la inclusión de los pequeños productores

Criterio (nuevo) Guía

5.1

Los precios justos para RFF serán iguales o superiores a los precios establecidos por el gobierno o por iniciativas aprobadas por el gobierno, cuando corresponda. Cuando no corresponda, se considerarán los siguientes elementos, sujetos a los precios vigentes de los productos básicos:

La unidad de certificación deberá contar con un sistema (acordado entre ambas partes) para calcular los precios en base a costos de producción de RFF más un porcentaje de imprevistos y utilidades.

Otros elementos para para fijar el precio justo son, entre otros:

1. Costos incurridos por los pequeños agricultores si aplican (p.ej. fertilizantes, semillas, pesticidas, transporte de RFF, permisos de uso de la tierra, tasas de derechos de propiedad de la tierra, preparación del terreno, costos de mano de obra y otros costos relacionados con la producción de RFF);
2. Costos inesperados e impredecibles relacionados con el medio ambiente y el clima, como la aparición de nuevas plagas para las que aún no se dispone de tratamiento, los efectos del cambio climático o las condiciones climáticas extremas.

Fuente: *Principios rectores de la FAO para una agricultura de subcontratación responsable, 2012*

~~También se debería aplicar a las situaciones en que la unidad de certificación funciona como gestor de grupo para grupos certificados bajo la certificación de grupo.~~

Las transacciones con pequeños productores deberían considerar aspectos tales como el papel de los intermediarios, el transporte y el almacenamiento de RFF, su calidad y clasificación. También se debería considerar la necesidad de reciclar los nutrientes de los RFF (ver Criterio 7.5); cuando no sea práctico el reciclaje de desechos por parte de los pequeños productores, se puede hacer una compensación por el valor de los nutrientes extraídos por medio del precio de los RFF.

Los pequeños productores deberían tener acceso al procedimiento de reclamos del Criterio 4.2, si consideran que no están recibiendo un precio justo por los RFF, independientemente de si hay o no intermediarios involucrados.

5.1 (Continuación)

La unidad de certificación deberá mantener contratos justos y transparentes con todo los pequeños productores que les suministran la fruta fresca indicando:

- Nombre del Productor.
- Localización de la finca.
- Número de Hectáreas.
- Estimación de Fruta a entregar.
- Tiempo de entrega de la Fruta-Plazo.

El contrato adicionalmente deberá contar con una descripción de cómo se calcula el precio de los racimos de fruta fresca en relación al precio internacional de aceite crudo de palma, debiendo informar a los pequeños productores independientes cuando estos sean modificados y lo que repercute en los costos operativos cuando este es menor, debiendo mantener los registros o evidencias de dicha información.

Cláusulas que indiquen los pagos acordados y las formas de pago indicando si los mismos serán mediante pronto pago, transferencias, efectivo, cheque etc.

Informar sobre el mecanismo de comunicación (ej. verbal, o por escrito, online, etc.) entre el productor y la planta extractora, incluyendo el mecanismo de quejas o reclamación con su respectivo proceso de resolución de la misma.

En el contrato debería haber una cláusula que indica el cumplimiento legal, prohibiendo el trabajo infantil, el trabajo forzoso. Cuando se requiera y el productor lo solicite la planta extractora proveerá beneficios como insumos, fertilizantes, plantillas, etc., que podrán ser pagados contra fruta entregada, para lo cual se definirán acuerdos especiales donde se definirán las cuotas que el productor pagará según entrega de fruta, debiendo quedar bien documentado.

La planta extractora deberá proporcionar boletas de pago de la fruta que indique peso, precio, deducciones y total a pagar, con su respectivo nombre, número de identidad y código que lo identifique.

5.1 (Continuación)

En correspondencia con los precios justos y transparentes las planta extractoras mantendrán las básculas calibradas para garantizar que los pesos son confiables y se mantendrán registros de sus verificaciones, en caso de que se tengan centros de acopios las básculas deberán ser validadas con los pesos de las básculas calibradas.

En la medida de las posibilidades la planta extractora podría apoyar a los pequeños productores en el proceso de certificación, indicando que pudieran adherirse a la certificación de la planta extractora, a solicitud de los grupos de pequeños productores independientes, y de mutuo acuerdo, bajo algunos lineamientos que se indiquen o bien sea como un grupo independiente, donde ellos toman sus decisiones, pero que igual la planta extractora pueda ser el Gestor de grupo o Asesora del Gestor de Grupo (siempre que exista mutuo acuerdo) , ver Estándar para Pequeños Productores Independientes -2019.

Si la unidad de certificación requiere que los pequeños productores cambien sus prácticas para satisfacer los Principios y Criterios de la RSPO, se debería tener en cuenta los costos de tales cambios y la posibilidad de hacer pagos anticipados por los RFF.

Criterio (nuevo) Guía

5.2

La RSPO elaborará una guía sobre el apoyo a los pequeños productores (en el momento de la impresión de este documento la RSPO está elaborando un Estándar para Pequeños Productores).

[Se recomienda consultar el Estándar de Certificación RSPO para pequeños productores independientes.](#)

La consulta puede incluir centros de acopio u otras partes interesadas, como organizaciones representativas, cuando proceda.

En particular, en el caso de los pequeños productores de sistema [o esquema](#), los programas de apoyo se basan en relaciones a largo plazo.

Cuando la unidad de certificación evalúa la elegibilidad del apoyo solicitado por los pequeños productores independientes, se podrán tener en cuenta los siguientes factores, los cuales deben ser explicados y entendidos por los pequeños productores:

- Suministro continuo esperado de RFF a la planta extractora
- Disponibilidad de los pequeños productores para implementar los programas de mejora

Los elementos específicos de la certificación RSPO pueden incluir:

- Socialización acerca de la RSPO [enfocado también a los beneficios en su unidad productiva](#)
- Formación en salud y seguridad
- CLPI
- AVC

La prestación de los servicios de apoyo puede incluir, entre otros, a cooperativas, agentes, centros de acopio y organizaciones representativas.

[Se recomienda desarrollar un programa de asistencia técnica con los elementos identificados a través de la consulta con los pequeños productores para mejorar sus medios de vida.](#)

Principio 6: Respeto a los derechos y condiciones laborales

Criterio (nuevo) Guía

6.1 **La política de no discriminación, es publica y cumple con** los requisitos de no discriminación ~~aplican~~ **aplicándola** a todos los trabajadores, independientemente de su situación contractual, **esto incluye a los productores contratistas.**

Ejemplos de cumplimiento pueden ser documentos relevantes (p. ej. anuncios de ~~trabajo~~ **plazas vacantes**, descripciones de puestos laborales, evaluaciones del desempeño laboral, **promoción de ascensos**, etc.), o la información obtenida por medio de entrevistas con las partes interesadas relevantes, tales como los grupos afectados: mujeres, comunidades locales, trabajadores extranjeros y trabajadores migrantes, etc.

Sin perjuicio de lo estipulado en la legislación y reglamentación nacional, las condiciones médicas no se deberían utilizar de forma discriminatoria.

Aplican los procedimientos de reclamos detallados en el Criterio 4.2. Se acepta la discriminación positiva para proveer empleo y beneficios a comunidades específicas, como parte de acuerdos negociados.

Entre los ejemplos de evidencia para el Indicador 6.1.2 están los contratos entre el empleador y ~~la agencia~~ **el contratista**; contratos entre trabajador y ~~agencia~~ **contratista**; políticas claras de la empresa y procedimientos de contratación; o confirmación por parte de los trabajadores y la agencia de que no se cobra ninguna cuota de contratación.

Los trabajadores extranjeros y migrantes no deberían pagar nada que un trabajador local no esté obligado a pagar, a menos que lo exija la ley. Un trabajador no debería ser seleccionado para el trabajo en base a su capacidad de pago.

Los contratistas deberán cumplir con la legislación nacional, respeto de los derechos humanos y la política de no discriminación.

6.1 (Continuación)

6.1.4. A las mujeres embarazadas se les ofrece empleo equivalente alternativo, sin afectar su salario u otras prestaciones o condiciones que puedan afectar. Las mujeres embarazadas gozan de derechos laborales sustentados a través de leyes nacionales (ver Código de Trabajo; Ley de Igualdad de Oportunidades para la Mujer) así como lo establecido en los convenios de la Organización Internacional del Trabajo.

6.1.5. El Comité de Género deberá ser conformado de manera participativa, consultiva, con su reglamento o procedimiento de funcionamiento, transversal en las operaciones. El Comité de Género tiene un plan de gestión documentado evidencias de sus actividades. Buscará oportunidades para promover la inclusión de género creando capacidades para las mujeres.

6.2

Entre los elementos de un nivel de vida digno están los alimentos, agua, vivienda, [electricidad](#), educación, servicios médicos, transporte, ropa y otras necesidades esenciales como reservas para eventos inesperados, de acuerdo con la metodología GLWC.

La lista de necesidades esenciales (que se considerarán para los elementos no alimentarios o de vivienda), y los costos y valores asociados con estos elementos, los proporcionará la RSPO. ([ver guía RSPO para la implementación de Salario Digno](#))

Cuando en el país o región de la operación se haya establecido un nivel de salario digno por el GLWC, o uno que cumpla con los requisitos básicos de la metodología de salario digno avalada por la RSPO, éste se deberá utilizar como punto de referencia.

Cuando existen puntos de referencia establecidos por el sector para el salario digno, éstos pueden utilizarse como base, siempre y cuando se hayan considerado los elementos de la definición de salario digno u otros equivalentes

Criterio (nuevo)

Guía

6.2 (Continuación)

Para los países en los que no se ha establecido un estándar de salario digno, se debe seguir el punto de referencia aprobado por la RSPO, hasta que se establezca un punto de referencia desarrollado por el GLWC para ese país (véase la nota de procedimiento del Indicador 6.2.6).

Dentro de las medidas provisionales está que la unidad de certificación cumplirá con el marco legal pagando el salario mínimo o básico y estimar el salario prevalente o imperante siguiendo la guía de RSPO (Guía de RSPO para cálculo de salario imperante, 2019). Para la implementación del salario digno, ver la guía RSPO para la implementación de salario digno.

Debería existir una política por escrito con el compromiso del pago de un salario digno.

El plan de implementación debería tener objetivos específicos, y debería haber un proceso de implementación por etapas, que incluya lo siguiente:

- Se realiza una evaluación para determinar los salarios prevalentes y las prestaciones en especie que ya se ofrecen a los trabajadores
- Hay un [plan que evidencia el](#) progreso anual en la aplicación de los salarios dignos
- Cuando en los acuerdos de negociación colectiva se estipula un salario mínimo, basado en una canasta familiar equivalente, éste se debería utilizar como la base para la aplicación gradual del salario digno
- La unidad de certificación puede elegir implementar el pago del salario digno en una sección específica como un proyecto piloto; el piloto será evaluado y adaptado antes de una eventual ampliación de la implementación del salario digno

Sin alterar la distribución salarial, los empleadores pueden proporcionar más o mejores prestaciones en especie para aumentar el nivel de vida de sus trabajadores, siempre que así lo acuerden los representantes sindicales o de los trabajadores.

[En los casos, que opera la figura de contratista como agencia de contratación de trabajadores, deberá ser capacitada asegurando que entienden y comprenden los requerimientos de la RSPO, código de trabajo y su cumplimiento.](#)

Criterio (nuevo) Guía

6.3

La unidad de certificación de De acuerdo con las convenciones los convenios 87 y 98 de la OIT **y lo establecido en el Código de Trabajo vigente,** ~~se deberían~~ deberá respetar los derechos de los empleados y trabajadores, sin olvidar los trabajadores migrantes y los trabajadores subcontratados, a asociarse y a negociar colectivamente con la unidad de certificación.

En los casos cuando a los trabajadores no les interese formar sindicatos y quieran elegir a sus representantes, para negociar con la gerencia o dirección de la unidad de certificación, también deberá respetar sus derechos como lo indica los convenios citados y la normativa vigente.

Las organizaciones o asociaciones de los trabajadores deberán estar legalmente registrados en la Secretaría del Trabajo.

Se anima a que la negociación colectiva incluya términos y condiciones referentes a los derechos de los trabajadores, pero también a los derechos de los trabajadores y sus familias a acceder a la atención sanitaria, educación, alimentos nutritivos, equipos de protección y seguridad, energía, y podría incluir un mecanismo claro de presentación de reclamos y remediación.

Se debe animar a los trabajadores extranjeros a que se afilien a sindicatos. Si el derecho de libertad de asociación y negociación colectiva está restringido por la ley, la unidad de certificación publicará una declaración que facilitará medios paralelos de asociación y negociación libre e independiente para todo el personal.

La unidad de certificación deberá documentar y hacer pública su declaración sobre el Respeto a que los empleados y trabajadores -migrantes y contratista puedan asociarse y realizar negociaciones colectivas si ellos así lo decidan.

Criterio (nuevo) Guía

6.4

La unidad de certificación contará con una política para proteger a los niños y la prohibición del trabajo infantil. Extiende y explica dicha política a sus proveedores.

Los contratos de servicios y los acuerdos de proveedores se refieren a los que celebra la unidad de certificación y sobre los que tiene influencia, y no a los acuerdos que cubren los servicios de infraestructura establecidos, como el teléfono o la electricidad.

La unidad de certificación debería definir claramente la edad mínima de los trabajadores, junto con las horas de trabajo. Solo se podrá emplear a trabajadores con una edad superior a la edad mínima obligatoria a la que se puede abandonar la escolarización en el país, ~~o que tengan por lo menos 15 años de edad,~~ respetando la normativa vigente. La edad mínima de los trabajadores no será inferior a la establecida en las regulaciones nacionales. Según el Convenio 138 de la OIT, los menores de 18 años no realizarán ningún trabajo peligroso.

Se prohíbe el trabajo en explotaciones familiares, cuando la finca esté contratada a otra entidad o tenga negocios con ella. El trabajo agrícola sólo se acepta cuando es para el propio consumo de la familia.

El trabajo infantil no sucede solamente bajo empleadores, y no hace falta que los niños estén en una relación laboral con un tercero para que se considere como trabajo infantil y sufran sus consecuencias.

Criterio (nuevo)	Guía
6.4 (Continuación)	<p>Los documentos de verificación de la edad incluirán un documento de identificación fotográfica reconocido por el gobierno, cuando lo haya.</p> <p>Ejemplos de remediación son: procedimientos para ayudar a los trabajadores menores de la edad permisible que se encuentran trabajando; asegurar que los niños son retirados del lugar de trabajo, que los padres o tutores son informados, que se realizan pruebas médicas para evaluar su salud física y mental; y que la unidad de certificación asegura que los niños están escolarizados.</p>
6.5	<p>Debería haber una política clara disponible públicamente y desarrollada en consulta con los empleados y trabajadores, los trabajadores subcontratados y otras partes interesadas relevantes. El avance en la implementación de la política se debería monitorear regularmente, y se deberían registrar los resultados de las actividades del monitoreo.</p> <p>La unidad de certificación deberá elaborar y en consulta con los empleados y trabajadores, los trabajadores subcontratados y otras partes interesadas relevantes, las políticas y hacerlas disponibles públicamente en lenguaje entendible.</p> <p>Estas políticas deberían incluir la educación de las mujeres y la sensibilización de la fuerza laboral. Debería haber programas previstos en cuestiones particulares que enfrentan las mujeres, como la violencia y el acoso sexual en el lugar de trabajo. Este comité, que El comité de género dentro de sus atribuciones, debería incluir representantes de todas las áreas de trabajo, tratará aspectos tales como: capacitaciones sobre los derechos de las mujeres; asesoramiento para mujeres afectadas por la violencia; guarderías provistas por la unidad de certificación; permiso a las mujeres para amamantar hasta por nueve meses antes de que retomen tareas de fumigación o uso de agroquímicos; y descansos específicos para las mujeres para permitir una lactancia efectiva. Las mujeres durante su periodo de lactancia materna no podrán realizar tareas relacionadas con fumigación o uso de agroquímicos, respetando el marco legal sobre lactancia materna.</p> <p>En el caso de acoso sexual o violencia, la unidad de certificación deberá contar con un procedimiento para su manejo, y diferenciarlo dentro del sistema de quejas comunes, considerando la normativa vigente.</p> <p>Para 6.5.3: El Comité de Género puede apoyar la evaluación de necesidades.</p>

criterio (nuevo) Guía

6.5 (Continuación)

En lo posible, la unidad de certificación Se debe proporcionar espacio adecuado y descansos remunerados para que las madres con hijos de 24 meses o menos puedan amamantar o extraer y almacenar la leche materna con privacidad. La unidad de certificación da permisos de lactancia materna de acuerdo a la ley aplicable vigente.

6.5.4. En los procedimientos de Quejas y Reclamos (ver 4.2), deberá incluir e informar a la fuerza laboral sobre el respeto y anonimato de los denunciantes (si estos así lo desean).

6.6

Los trabajadores migrantes deberían estar legalizados, y se debería establecer un acuerdo de empleo por separado para cumplir con los requisitos de inmigración para trabajadores extranjeros y con las normas internacionales. Las deducciones efectuadas no deberían poner en peligro un salario digno **siempre y cuando sean deducciones legales o autorizadas por el trabajador.**

~~Es posible que los trabajadores deseen voluntariamente que la dirección conserve sus pasaportes o documentos de identidad con fines de custodia. En tales casos, los documentos deben ser devueltos a los trabajadores que lo soliciten. Debería haber evidencia de diligencia debida en la aplicación de esto a todos los trabajadores subcontratados y los proveedores. Respecto a la sustitución de contratos se debería utilizar la guía nacional.~~
De acuerdo al marco regulatorio vigente, la unidad de certificación respetará las condiciones acordadas en el contrato.

Los trabajadores deberían iniciar el empleo de manera voluntaria y libre, sin la amenaza de una pena, y deberían tener la libertad de terminar el empleo sin penalización ninguna, dando una notificación razonable o según lo acordado. Esto está de acuerdo con los convenios de la OIT: Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (núm. 29); Protocolo de 2014 al Convenio sobre el Trabajo Forzoso, 1930 (P029) Convenio sobre la abolición del trabajo forzoso, 1957 (núm. 105); Recomendación sobre el trabajo forzoso, 2014 (núm. 203)

La política laboral específica debería incluir:

- Declaración sobre las prácticas no discriminatorias;
- No sustitución de contratos;
- Programa de orientación posterior a la llegada con enfoque especial en el lenguaje, la seguridad, la legislación laboral, y las prácticas culturales, entre otras
- Proporcionar una vivienda decente de conformidad con la legislación nacional o, en su defecto, con la Recomendación 115 de la OIT.
- Tasas relacionadas con el reclutamiento y la contratación de trabajadores migrantes

La unidad de certificación deberá laborar con las personas capacitadas la evaluación de riesgos de todas las operaciones y ejercitar el plan de acción con los procedimientos enfocados en la salud y seguridad laboral; y las actividades de prevención médica. El análisis de riesgos se realiza con la participación de la fuerza laboral.

Es mandatorio proporcionar a los empleados el equipo de Protección Personal-EPP y de forma gratuita. Es también responsabilidad del empleador supervisar el uso correcto del EPP. (ver complemento indicado en el criterio 3.6)

La unidad de certificación tiene como compromiso brindar un ambiente seguro libre de riesgos a todos sus empleados y trabajadores independientemente de su estatus y condición.

Se da a conocer a todos los empleados el Plan de Salud y Seguridad laboral, el programa de capacitaciones con los Indicadores de desempeño KPI respectivos. Dicho plan es ajustado periódicamente.

La unidad de Certificación deberá cumplir con lo descrito en el Reglamento de medidas preventivas y accidentes de trabajo según sus operaciones, contemplando en el plan de seguridad lo relacionado a la prevención, salud, respuestas ante emergencias y primeros auxilios apegado al marco legal del país.

Con el fin de reducir las causas que puedan afectar el desempeño de la fuerza laboral por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales, la unidad de certificación debería de identificar prevenir y controlar las mismas:

Llevar estadísticas mensuales sobre los accidentes, número de personas y horas por incapacidad, horas perdidas por accidentes para poder determinar el tiempo improductivo a causa de los accidentes reportados.

Criterio (nuevo) Guía

<p>7.1</p>	<p>7.1.1 La unidad de certificación debería aplicar técnicas reconocidas de MIP, que utilicen métodos culturales, biológicos, mecánicos y físicos para minimizar el uso de productos químicos, dando prioridad al control biológico, mecánico y/o cultural.</p> <p>Se recomienda las buenas prácticas del Manual de la RSPO: "Best Management Practices (BMPs) for the Management and Rehabilitation of Riparian Reserves, (abril de 2017, Guía Criterio 7.8).</p> <p>Se sugiere consultar la Guía de Buenas Prácticas Ambientales para el Cultivo de Palma Aceitera en Honduras (Diciembre 2013, SERNA, SAG, FENAPALMAH).</p> <p>7.1.2 En la medida de lo posible, se deberían usar especies nativas para el control biológico. Se recomienda hacer la debida diligencia para prevenir la utilización de especies invasoras. En tema de control biológico, consultar al SENASA.</p> <p>7.1.3 En casos específicos para el control de plagas o enfermedades mediante quemas, de acuerdo con la normativa debe haber evidencia de una aprobación previa de la quema controlada de la forma que lo especifiquen las autoridades relevantes competentes. en la "Guía para la Implementación de la Política de la ASEAN de Cero Quema" de 2003, o pautas comparables o normativa de otras regiones.</p>
<p>7.2</p>	<p>La RSPO ha identificado ejemplos de alternativas al uso de pesticidas y herbicidas, como los que se mencionan en el "<i>Proyecto de investigación sobre estrategias de manejo integrado de malezas de la palma de aceite</i>"; CABI, abril de 2011.</p> <p>Debido a problemas en la precisión de la medición, el monitoreo de la toxicidad de los pesticidas no es aplicable a los pequeños productores independientes.</p> <p>La justificación debería considerar alternativas menos nocivas y el MIP. La justificación de la utilización de tales pesticidas se incluirá en el informe de resumen público. Deberían aplicarse medidas para evitar el desarrollo de resistencia (como rotaciones de pesticidas).</p>

7.2 (Continuación)

Se entiende por diligencia debida el proceso mediante el cual las empresas identifican, evalúan, mitigan, previenen y contabilizan la forma en que verifican el uso de emergencia de los pesticidas catalogados por la Organización Mundial de la Salud como de Tipo 1A o 1B, o en las listas de las Convenciones de Estocolmo o Rotterdam, y el paraquat, los cuales están prohibidos en la RSPO, excepto en situaciones muy específicas. La naturaleza y el alcance de la diligencia debida se verán afectados por factores tales como el tamaño del área de aplicación de los pesticidas, el contexto y la ubicación de la aplicación, la naturaleza de los productos o servicios y la gravedad de los impactos adversos reales y potenciales causados por el uso de pesticidas altamente peligrosos.

La diligencia debida debería hacer referencia a:

- a) Juicio de valor sobre la amenaza y verificación de por qué esta amenaza es importante
- b) Por qué no hay otra alternativa que se puede usar
- c) El proceso empleado para verificar por qué no hay otra alternativa menos peligrosa
- d) Cuál es el proceso para limitar los impactos negativos de las aplicaciones
- e) Una estimación de la escala de tiempo de la aplicación y los pasos dados para limitar la aplicación a un brote específico.

[7.2.6, 7.2.8 Se recomienda seguir los lineamientos que dicta el Reglamento Sobre El Registro, Uso Y Control De Plaguicidas Y Sustancias Afines Acuerdo No. 642-98 SAG-SENASA para la manipulación y el manejo de los envases de pesticidas.](#)

[7.2.7](#) Entre las mejores prácticas reconocidas están: el almacenamiento de todos los pesticidas según lo prescrito en el '*Código de Conducta Internacional de la FAO sobre la distribución y el uso de pesticidas*' y sus directrices, que es complementado por las pautas pertinentes del sector como complemento al código internacional (ver Anexo 3).

[7.2.9. En casos excepcionales, los servicios de fumigaciones aéreas agrícolas, los proveedores del servicio estarán a cargo de gestionar las autorizaciones requeridas por la autoridad competente.](#)

El plan de gestión y disposición de residuos debería incluir medidas para:

- Mejorar la eficiencia de la utilización de recursos y reciclar posibles residuos como nutrientes o convertirlos en productos de valor agregado (ej. En programas de alimentación animal).
- Manejo y desecho apropiado de químicos peligrosos y sus recipientes. Los recipientes de agroquímicos sobrantes deberían ser reutilizados, reciclados o desechados de manera responsable con el medio ambiente y la sociedad, utilizando las mejores prácticas disponibles [con el entendido que no deberán ser reutilizados para fines de uso doméstico](#). (p. ej. devolviéndoselos al vendedor o limpiándolos usando un método de triple lavado [y perforado](#)), de forma que no haya riesgo de contaminación de fuentes de agua o riesgos para la salud humana. Se deben seguir de cerca las instrucciones de desecho en la etiqueta del fabricante.

~~Se anima a la unidad de certificación a mejorar la gestión de residuos en las poblaciones circundantes.~~

Cuando no existan opciones para la recogida de residuos domésticos no tóxicos y no peligrosos por parte de los servicios de la administración local, puede ser necesario recurrir a los vertederos como solución para desecharlos.

Cuando se utilicen vertederos, se deberían seguir una serie de pautas adecuadas, como:

- Ser sólo para los residuos domésticos y del hogar, y minimizar los residuos inorgánicos
- Estar ubicados lejos de las fuentes de agua, las personas y las comunidades, y fuera de las áreas de conservación
- Estar bien cubiertos, claramente demarcados y señalizados, para evitar molestias.

[Para el manejo adecuado de residuos, se debería consultar el Reglamento para el manejo integral de los residuos sólidos – Acuerdo Ejecutivo número 1567-2010.](#)

Criterio (nuevo) Guía

- 7.4 La fertilidad a largo plazo depende del mantenimiento de la estructura, el contenido de materia orgánica, el estado de los nutrientes y de la salud microbiológica del suelo. La eficiencia de los nutrientes debería tener en cuenta la edad de las plantaciones y las condiciones del suelo.
- Los programas manejo integrado de la nutrición estarán basados en análisis foliares (anual) y de suelos (máximo de 5 años) a fin de asegurar aplicar lo que el cultivo demanda.
- La estrategia de reciclaje de nutrientes debería incluir el uso de la biomasa como subproductos o para la producción de energía y debería esforzarse por minimizar el uso de fertilizantes inorgánicos mediante la incorporación de hojas procedentes de podas y cosecha, racimos vacíos, compostaje y aplicación de efluentes de planta extractora a partir del fertirriego.
-
- 7.5 Las técnicas que minimizan la erosión del suelo son bien conocidas y se deberían adoptar siempre que sea apropiado. Esto debería incluir prácticas tales como el manejo de la cobertura del suelo, el reciclaje de biomasa, las terrazas y la regeneración o la restauración natural, en lugar de las replantaciones.
- Para la elaboración de los mapas se debe de utilizar los resultados de los análisis de suelos. El máximo aceptable de inclinación para la siembra es de 30% (16 70°) donde el suelo es de vocación agrícola (Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre DECRETO 98-2007).
-
- 7.6 Estas actividades pueden integrarse con la EISA (ver Criterio 3.4), pero no es necesario que sean realizadas por expertos independientes.
- Los mapas de aptitud del suelo o los levantamientos de suelos deberían ser apropiados a la escala de la operación, y deberían incluir información sobre tipos de suelo, topografía, hidrología, profundidad de las raíces, disponibilidad de humedad, pedregosidad y fertilidad para asegurar la sostenibilidad del desarrollo a largo plazo.
- Se deben considerar los resultados de los análisis de suelo de las áreas donde se establecerán las nuevas plantaciones.
- Deberían identificarse los suelos que requieran prácticas apropiadas (ver Criterio 7.6 y 7.7). Esta información debería ser usada para planear programas de siembra, etc.

Criterio (nuevo) Guía

7.6 (Continuación)

Se deberían planear las medidas para minimizar la erosión mediante el uso apropiado de maquinaria pesada, construcción de terrazas en pendientes, construcción apropiada de vías, establecimiento rápido de cobertura, protección de las riberas de los ríos, etc.

Las áreas situadas dentro de los perímetros de las plantaciones que se consideran no aptas para el cultivo de palma de aceite a largo plazo deberían ser delimitadas en los planes e incluirse en las operaciones de [para la conservación o rehabilitación](#), según sea apropiado (ver los Criterios 7.6 y 7.7) [con sus respectivos planes de manejo](#).

[Ver Procedimiento para Nuevas Plantaciones de la RSPO aprobado por la Junta de Gobierno el 20 de noviembre de 2015.](#)

La evaluación de la aptitud del suelo es igualmente importante para los pequeños productores, especialmente cuando hay un número significativo de ellos que operan en una localidad en particular [y proveen de RFF a la unidad de certificación](#).

La unidad de certificación que tenga previsto comprar RFF de posibles desarrollos de pequeños productores independientes en una localidad en particular debería recolectar información sobre la aptitud del suelo. La unidad de certificación debería evaluar esta información sobre la aptitud del suelo y proporcionarla a los pequeños productores independientes y, en colaboración con las instituciones públicas o del gobierno, u otras organizaciones (como las ONG), ofrecer información con el fin de ayudar a los pequeños productores independientes a cultivar la palma de aceite de manera sostenible.

7.7

Se anima a la unidad de certificación a elaborar un mapa de las turberas dentro de su base de suministro, para permitir el monitoreo y la promoción de las MPM.

Para el Indicador 7.7.3: Para las plantaciones existentes en suelos de turba, se deberá mantener la capa freática en un promedio de 50 cm (40–60 cm) por debajo de la superficie del suelo, salvo que la reglamentación nacional la requiera más alta, si se mide con piezómetros de aguas subterráneas, o en un promedio de 60 cm (50–70 cm) por debajo de la superficie del suelo si se mide en los colectores de las aguas de drenaje, mediante una red de estructuras apropiadas para el control del agua, como por ejemplo presas, sacos de arena u otras en las fincas, y esclusas en el punto de descarga de los drenajes principales. Para el Indicador 7.7.3: El monitoreo de la subsidencia se debería realizar en todas las áreas de turberas drenadas dentro de la plantación, así como en las áreas aledañas, en las que el nivel freático puede verse afectado por el drenaje asociado con la plantación. [Ver Procedimiento para Nuevas Plantaciones de la RSPO aprobado por la Junta de Gobierno el 20 de noviembre de 2015.](#)

7.8

El plan de gestión del agua debería:

- Tener en cuenta las partes interesadas pertinentes, su uso **y conservación** del agua y la disponibilidad de los recursos hídricos **considerando el estado de la microcuenca y las fuentes de agua.**
- Tendrá en cuenta la eficiencia del uso y que tan renovables son las fuentes;
- Garantizar que el uso y el manejo del agua por la empresa no causa impactos adversos para otros usuarios en el área de captación, como las comunidades locales y los usuarios habituales del agua.
- Tratar de asegurar que ~~las comunidades locales~~, los trabajadores ~~y sus familias~~ tengan acceso a agua adecuada y limpia para beber, cocinar, bañarse y para la limpieza **en el caso de viviendas proporcionadas por la unidad de certificación.**
- Evitar la contaminación de aguas superficiales y subterráneas debido a la escorrentía del suelo, de los nutrientes o productos químicos, o como resultado de una disposición de desechos inadecuada, incluidos los POME.

Véase el 'Manual de la RSPO sobre MPM para la gestión y rehabilitación de las reservas ribereñas' (abril de 2017).

Cuando las reglamentaciones nacionales no especifiquen requisitos relativos a los efluentes de la planta extractora o a la calidad de la descarga, éstos deberán definirse a nivel de las IN.

Criterio (nuevo)	Guía
------------------	------

- | | |
|------|---|
| 7.9 | <p>Se debería monitorear el uso de energía renovable en la planta extractora por tonelada de ACP o y de productos de palma</p> <p>Se debería monitorear el uso directo de combustibles fósiles por tonelada de ACP o y de RFF</p> <p>Se debería tener en cuenta la eficiencia energética en la construcción o la modernización de todas las operaciones. La unidad de certificación debería evaluar el uso directo de energía en sus operaciones, como el combustible y la electricidad, así como la eficiencia energética de sus operaciones. Esto debería incluir una estimación del uso de combustible in situ por trabajadores subcontratados, incluido el del transporte y la operación de maquinaria</p> <p>Si es relevante, se debería estudiar la factibilidad de recolectar y usar biogás.</p> |
| 7.10 | <p>La unidad de certificación solo debería establecer nuevas plantaciones sobre suelos minerales, en áreas con bajas reservas de carbono y en áreas cultivadas (incluidas las de caucho y cultivos arbóreos), en las que los usuarios actuales están dispuestos a convertirlas a la palma de aceite.</p> <p>Se recomienda seguir los lineamientos del Procedimiento para Nuevas Plantaciones de la RSPO aprobado el 20 de noviembre 2015.</p> <p>Los planes preparados por la unidad de certificación deben especificar las acciones que se deben tomar para reducir las emisiones de GEI, como por ejemplo la adopción de prácticas de gestión de bajas emisiones tanto para las plantas extractoras (p. ej. una mejor gestión de los efluentes de las plantas extractoras de aceite de palma (POME), calderas eficientes, etc.) como para las plantaciones (p. ej. un uso óptimo de los fertilizantes, un transporte energéticamente eficiente, una buena gestión del agua, y la restauración de las turberas y las zonas de conservación). Se puede hacer referencia a la Compilación de la RSPO de las MPM para reducir las emisiones totales de la producción de aceite de palma. Este criterio incluye las plantaciones, las operaciones de la planta extractora, las carreteras y otra infraestructura, como los canales y las carreteras de acceso y perimetrales.</p> <p>Se recomienda articular o vincular el 7.10.3 con el EISA (3.4.)</p> |

7.11

~~Podrían ser necesarios programas de extensión o capacitación para los pequeños productores.~~

Para el caso del cultivo de palma aceitera, en el ámbito hondureño, no se debe permitir el uso del fuego como práctica aceptable en la preparación del suelo para la siembra de palma por su efecto negativo en el contenido de materia orgánica, en la destrucción de la flora y fauna del suelo, así como la emisión de gases de efecto invernadero.

La Unidad de certificación debería contar con un plan de medidas de prevención y control de incendios, alineado con las entidades competentes. Además podría impartir programas de capacitación para prevención de incendios con las partes interesadas colindantes.

Criterio (nuevo) Guía

7.12

[Para cualquier despeje para el establecimiento de nuevas plantaciones, se deberán seguir los lineamientos del Procedimiento de Nuevas Plantaciones de la RSPO aprobados el 20 de noviembre 2015.](#)

Para Indicador 7.12.2:

Las evaluaciones de AVC realizadas como parte de las evaluaciones integradas de AVC-EARC deben seguir los procedimientos de la HCVRN, utilizando evaluadores de AVC aprobados por el ALS de la HCVRN para las evaluaciones de AVC de nuevas plantaciones, en línea con la versión actual de la Guía Común para la Identificación de AVC proporcionada por la HCVRN o los kits de herramientas nacionales de AVC.

Las Interpretaciones Nacionales de las definiciones de AVC aplicables en todo el mundo se pueden usar para ayudar con la implementación del Enfoque de AVC. Las definiciones de AVC aplicables en todo el mundo que figuran en la Guía Genérica prevalecen en los casos en que se perciba un conflicto con una Interpretación Nacional.

Cuando se han desarrollado mapas de AVC y/o ARC a nivel de paisaje, estos se deberán tener en cuenta en la planificación del proyecto, tanto si forman o no parte de los planes de ordenación territorial del gobierno.

El grupo de trabajo BHCVWG elaborará pautas adicionales para la aplicación de 'consideraciones más generales a nivel de paisaje' y otros ecosistemas naturales. Estas incluirán una referencia a las Áreas Clave para la Biodiversidad (ACB), las cuales están identificadas bajo un Estándar Global (UICN 2016), [Sistema Nacional de Áreas Protegidas y Vida Silvestre de Honduras \(SINAPH\)](#) y deben ser identificadas mediante una evaluación de AVC.

Para Indicador 7.12.4:

Consulte los documentos de guía relevantes en los sitios web de la RSPO y la HCVRN.

Criterio (nuevo)	Guía
------------------	------

7.12 (Continuación)

El plan integral de gestión se debería elaborar en colaboración con otras partes interesadas activas en ese paisaje, tanto antes como durante la ejecución del proyecto. Debe ser adaptable a cualquier cambio en los AVC. La evidencia de los intentos de esfuerzos de colaboración debe estar documentada y disponible. Tales planes y áreas de colaboración incluirán, entre otras:

- Identificar, proteger y/o mejorar la conectividad forestal importante para la biodiversidad, **los bienes y los servicios de los ecosistemas y las áreas protegidas y/** o la protección de las cuencas hidrográficas.
- Minimizar los impactos hidrológicos en el paisaje relacionados o derivados de los sistemas de drenaje y carreteras de acceso o canales vinculados a la plantación
- Asegurar que se cumplen todos los requisitos legales relativos a la protección de las especies o los hábitats;
- Evitar el daño y deterioro de los hábitats AVC, ej. asegurando que las áreas que contienen AVC están conectadas, que los corredores son conservados y las zonas de amortiguamiento alrededor de las áreas conteniendo AVC han sido creadas;
- Proteger y gestionar otras áreas de conservación, como los cursos de agua y humedales, turberas, **franjas de protección**, zonas ribereñas y pendientes pronunciadas
- Controlar cualquier actividad ilegal o inapropiada de caza, pesca o recolección, o de ocupación de tierras
- Desarrollar medidas responsables para resolver los conflictos entre el hombre y la vida silvestre (p.ej. ~~incursiones de elefantes~~).

Para Indicador 7.12.5:

Las decisiones se tomarán en consulta con las comunidades afectadas.

En consulta con las comunidades, se deberían identificar las áreas requeridas por las comunidades afectadas para satisfacer sus necesidades básicas, teniendo en cuenta los posibles cambios positivos y negativos en los medios de vida como resultado de las operaciones propuestas, y estas se incorporarán a las evaluaciones de AVC y ARC y a los planes de gestión.

La unidad de certificación debería considerar una variedad de opciones de gestión y tenencia de la tierra para asegurar las áreas de gestión de AVC, de forma que también se aseguran los derechos de las comunidades locales y sus medios de vida. Es mejor asignar algunas áreas para la gestión comunitaria y asegurarlas mediante la tenencia consuetudinaria o legal, aunque en otros casos se pueden considerar opciones como la cogestión.

Cuando se solicita a las comunidades que renuncien a sus derechos para que las empresas u organismos del Estado puedan mantener o mejorar los AVC, será necesario poner gran cuidado para asegurar que las comunidades mantendrán el acceso a tierras y recursos adecuados con los que garantizar sus necesidades básicas, y toda renuncia a sus derechos debe ser sometida a su CLPI.

Para Indicador 7.12.7: Referirse al documento Guía Genérica de la HCVRN para la Gestión y Monitoreo de AVC

ANEXO 3: PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
Conducta Ética Comercial	1.1 1.2 2	Convenio de las Naciones Unidas contra la Corrupción (2000)			Art. 12	Promover el desarrollo de normas y procedimientos para salvaguardar la integridad de las entidades privadas, incluidos códigos de conducta para las entidades empresariales y la prevención de conflictos de intereses. Promover la transparencia. Asegurar que las empresas tienen suficientes controles internos de auditoría para prevenir la corrupción.
	1.2 2.1 2.2	Convenio sobre las agencias de empleo privadas, 1997 (núm. 181)				Trata la protección de los trabajadores que están empleados a través de terceros y/o agencias de empleo privadas.
Respeto por los Derechos Humanos	4.1 4.2		Declaración sobre los Derechos de los Defensores de los Derechos Humanos			Contiene estándares de derechos humanos consagrados en otros instrumentos internacionales que son jurídicamente vinculantes para la protección de los derechos humanos, como los defensores de los derechos humanos.
Respeto por los Derechos Humanos	4 5 6			Principios rectores de las Naciones Unidas para las empresas y los Derechos Humanos (2011)	Principios 11-24	Respeto por los derechos humanos, evitando o mitigando los impactos negativos independientemente del tamaño de la organización, el sector de actividad o su propiedad.

Anexo 3

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	4 5 6	Principales tratados internacionales de derechos humanos: <ul style="list-style-type: none"> - Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (PIDCP) - Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ICESCR) - Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial (ICERD) 			Todos los tratados fundamentales de derechos humanos	Respeto a los derechos humanos independientemente de la edad, nacionalidad, género, raza, etnia, religión, capacidad, estado civil, orientación sexual e identidad de género, opinión o afiliación política, etc.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectoros/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
Respeto por los Derechos Humanos	4 5 6	<ul style="list-style-type: none"> - Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes (CCT) - Convención sobre los Derechos del Niño (CDN) - Convención internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares (ICRMW) - Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (CPED) - Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CDPD) 				
Adquisición de tierras de forma justa	4	Convenio OIT 169 (1989) sobre los pueblos indígenas y las tribus.			Arts. 13-19	Respeto y salvaguarda de los derechos a las tierras y los recursos naturales tradicionalmente ocupados y usados; respeto a las costumbres sobre la herencia; no se producen desalojos forzados; indemnización por daños y perjuicios.
	4		Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007)		Arts. 25-26	Derecho a una relación especial con la tierra; derecho a poseer, utilizar, desarrollar y controlar sus tierras, territorios y otros recursos.

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	4	Convenio sobre la Diversidad Biológica (1992) de las Naciones Unidas			Artículo 10(c)	Proteger y alentar el uso consuetudinario de los recursos biológicos de acuerdo a las prácticas tradicionales
Participación Pública de las Comunidades Afectadas	4.5 4.5			Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (1992) y Programa 21	Principio 10	Las cuestiones medioambientales se tratan mejor mediante la participación de toda la ciudadanía interesada, al nivel pertinente. El Principio 10 combina la participación pública con el acceso público a la información y el acceso a procedimientos de remediación. Según el Programa 21, uno de los principios fundamentales para el logro de un desarrollo sostenible es la amplia participación pública en la toma de decisiones. Tanto el Programa 21 como la Declaración de Río hacen hincapié en la importancia de la participación de todos los grupos principales, y se ha puesto un énfasis en especial, incluso en los instrumentos internacionales jurídicamente vinculantes, en garantizar la participación en la toma de decisiones de los grupos que se consideran políticamente desfavorecidos, como los pueblos indígenas y las mujeres.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
Representación y participación justa de los pueblos indígenas y tribales	4.2 4.4 4.5 4.6	Convenio OIT 169 (1989) sobre los pueblos indígenas y las tribus.			Arts. 6-9	Autorepresentación a través de las instituciones; consultas con el objetivo de lograr acuerdo o consentimiento; derecho a decidir sus propias prioridades, mantener sus propias costumbres y resolver sus delitos de acuerdo con el derecho consuetudinario (compatible con el derecho internacional).
	4.4-4.8		Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007)		Art. 3	Los pueblos indígenas tienen derecho a la libre determinación y a decidir libremente su desarrollo económico, social y cultural.
	4.4 4.5 4.7		Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007)		Art. 10 11(2), 19, 28(1), 29(2) y 32(2)	Derecho al CLPI para cualquier proyecto que afecte a sus tierras, expresado a través de sus propias instituciones representativas.
	4.4 4.5 4.7	Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, Sistema Interamericano de Protección de los Derechos Humanos.			Comité CERD de Naciones Unidas; Comité de las Naciones Unidas para los Derechos Económicos, Sociales y Culturales; Comisión Interamericana de Derechos Humanos	CLPI para las decisiones que puedan afectar a los pueblos indígenas. (Este estándar ha sido ampliamente aceptado como un estándar de "buenas prácticas" por organismos tales como la Comisión Mundial sobre Represas, la Revisión de las Industrias Extractivas de la IFC, el Forest Stewardship Council, el PNUD, el CDB, la UICN y WWF).

Anexo 3

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales				Disposiciones Claves	
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas			
No al Trabajo Forzoso	2.2 6.6	Convenio OIT 29 (1930) sobre el Trabajo Forzoso				Art. 5	Ninguna concesión a empresas incluirá forma alguna de trabajo forzoso u obligatorio.
	6.6			Protocolo de 2014 al Convenio sobre el Trabajo Forzoso, 1930		Arts. 1, 2, 4	Establece las medidas que deben adoptarse para evitar el trabajo forzoso u obligatorio.
	6.6	Convenio OIT 105 (1957) Relativo a la Abolición del Trabajo Forzoso				Art. 1	No emplear ninguna forma de trabajo forzoso u obligatorio
Protección a los Niños	6.4	Convenio OIT 138 (1973) Edad Mínima				Arts. 1-9	Abolición del trabajo infantil y definición de la edad mínima nacional para el trabajo entre los 15y 18 años (dependiendo la ocupación).
	6.4	Convenio OIT 182 (1999) sobre las Peores Formas de Trabajo Infantil				Arts. 1-7	Abolición de la esclavitud Infantil, la servidumbre por deudas, la trata y el proxenetismo; métodos adecuados de vigilancia y para hacer cumplir las normas.
	6.4 6.4	Convenio OIT 10 sobre la Edad Mínima (Agricultura), 1921 Convención sobre los Derechos del Niño (CDN), 1989				Arts. 1-2 Art. 32	Aplicable a niños menores de 14 años fuera de las horas de asistencia a la escuela. Derecho del niño a ser protegido contra la explotación económica y contra el desempeño de cualquier trabajo que pueda ser peligroso o interferir con su educación, o que sea perjudicial para su salud o para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	6.4 6.5		Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007)		Art. 17(2), 21, 22(2)	No explotación o exposición a peligros o la discriminación en contra de las mujeres y los niños indígenas.
Libertad de asociación y negociación colectiva	6.3	Convenio OIT 87 (1948) sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación			Arts. 2-11	La libertad de afiliarse a organizaciones, federaciones y confederaciones que estimen convenientes, con estatutos y reglamentos libremente elegidos; medidas para proteger el derecho de sindicación.
	6.3	Convenio OIT 98 (1949) sobre el derecho de sindicación y de negociación colectiva.			Arts. 1-4	Protección contra los actos anti-sindicatos y medidas para dominar los sindicatos; establecimiento de mecanismos para la negociación voluntaria de los términos y condiciones de empleo a través de convenios colectivos.
	6.3	Convenio OIT 141 (1975) sobre las organizaciones de trabajadores rurales			Arts. 2-3	Derecho de los arrendatarios, aparceros y pequeños productores a organizarse; libertad de asociación; no interferencia o coerción.
	6.3	Pacto internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966			Art. 8(1)	El derecho de toda persona a establecer sindicatos y afiliarse al sindicato de su elección, sujeto únicamente a las normas de la organización de que se trate, para la promoción y protección de sus intereses económicos y sociales. No se pueden poner restricciones al ejercicio de este derecho excepto las previstas por la ley, las cuales son necesarias en una sociedad democrática en interés de la seguridad nacional o del orden público, o para la protección de los derechos y libertades de los demás.

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	6.3	Convenio sobre la negociación colectiva, 1981 (núm. 154)			Arts. 1-3	Los representantes de los trabajadores en la empresa gozarán de protección efectiva contra cualquier acto que les perjudique, incluido el despido, respecto a su situación o a sus actividades como representantes de los trabajadores o a su pertenencia a un sindicato o en su participación en actividades sindicales, en la medida en que actúen de conformidad con la legislación vigente, los convenios colectivos u otros acuerdos adoptados de común acuerdo.
No discriminación e Igualdad de remuneración	6.1	Convenio OIT 100 (1951) sobre Igualdad de Remuneración			Arts. 1-3	Igual remuneración para hombres y mujeres por trabajo de igual valor.
	6.1	Convenio OIT 111 (1958) sobre la Discriminación (Empleo y Ocupación)			Arts. 1-2	Igualdad de oportunidades o de trato con respecto al empleo y la ocupación; no discriminación basada en motivos de raza, color, sexo, religión, opinión política, ascendencia nacional u origen social.
	6.1		Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, (2007)		Art. 2, 8(e), 9, 15(2), 16(1), 21(2), 22, 24(1), 29(1), 46(3)	No discriminación basada en el origen o la identidad; libertad para expresar la identidad basada en las costumbres; especial atención y total protección a los derechos de las mujeres indígenas.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales Claves			Disposiciones	
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	6.1	Convenio OIT 156 (1981) sobre los Trabajadores con Responsabilidades Familiares			Arts. 1-5, 7-10	No se discriminará en forma alguna contra un trabajador, ya sea hombre o mujer, con responsabilidades en relación con sus hijos a su cargo, cuando tales responsabilidades limiten sus posibilidades de prepararse para una actividad económica y de ingresar, participar y progresar en ella.
	2.2	Convenio OIT 181 (1997) sobre las Agencias de Empleo Privadas			Arts. 1, 2, 4-12	Se refiere a la protección de los trabajadores empleados con la intención de poner sus servicios a disposición de una tercera parte.
	6.1	Convenio OIT 159 (1983) sobre la Readaptación Profesional y el Empleo (Personas Inválidas)			Arts. 1-4	Este convenio se refiere a la rehabilitación profesional para que una persona con discapacidad pueda conseguir, conservar y progresar en un empleo adecuado y, de ese modo, promover la integración o reintegración de esa persona en la sociedad.
	6.1	Pacto internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966			Art. 7	Salarios justos e igual remuneración por trabajo de igual valor sin distinción de ningún tipo, en particular garantizando a las mujeres condiciones de trabajo no inferiores a las de los hombres, con igual remuneración por igual trabajo. Igualdad de oportunidades para que toda persona pueda ascender en su empleo a un nivel superior apropiado, sin más consideraciones que las de antigüedad y competencia;

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
Eliminación del acoso y el abuso en el lugar de trabajo	6.5	Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDCM)			Recomendación General 35	del sector privado, incluidas las empresas y las corporaciones transnacionales, en sus esfuerzos por erradicar todas las formas de violencia de género contra la mujer; elaborar protocolos y procedimientos que aborden todas las formas de violencia de género que puedan producirse en el lugar de trabajo o que afecten a las mujeres trabajadoras, incluidos procedimientos internos de quejas eficaces y accesibles.
Empleo Justo para migrantes	2.2 6.6					Suministro de información; no obstáculos para viajar; prestación de servicios de salud; no discriminación en el empleo, alojamiento, seguro social y remuneración; no repatriación forzosa de trabajadores migrantes legales; repatriación de los ahorros.
	6.6	Convenio OIT 143 (1975) sobre los trabajadores migrantes (disposiciones complementarias).			Arts. 1-12	Respeto a los Derechos Humanos básicos; protección a los migrantes ilegales sobre abusos en el empleo; no al tráfico de migrantes ilegales; tratamiento justo de la mano de obra migrante.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	2.2 6.6	Convención internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares (1990)			Art. 11; 21; 25; 26	Prevención de la esclavitud; trabajo forzoso u obligatorio; confiscación de documentos de identidad; condiciones laborales y términos contractuales; y libertad de asociación y derecho a afiliarse a sindicatos.
Protección a los trabajadores de la plantación.	6.1	Convenio OIT 97 (1949) sobre los trabajadores migrantes			Arts. 5-91	Protección a los miembros de las familias de los trabajadores reclutados; protección a los derechos de los trabajadores durante el reclutamiento y el transporte; contratos de empleo justos; abolición de las sanciones penales; condiciones de trabajo y salarios justos; no coerción u obligación de comprar en los almacenes de la empresa; alojamiento y condiciones adecuadas; protección de la maternidad; compensación por accidentes y lesiones; libertad de asociación; derecho de sindicación y a la negociación colectiva; inspección laboral adecuada; vivienda digna y atención médica.
	6.2	Convenio OIT 11 (1921) sobre el Derecho de Asociación (Agricultura)			Art. 1	Se asegura a todas las personas ocupadas en la agricultura los mismos derechos de asociación y de coalición que a los trabajadores de la industria
	6	Convenio OIT 110 (1958) sobre las Plantaciones			Arts. 1,2,5,7,8, 11,12-15	Esta convención se refiere a los derechos de los trabajadores y sus familias (incluidos los trabajadores migrantes) que han sido contratados para trabajar en las plantaciones.

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
Tiempo de trabajo de los trabajadores	6.2	Convenio OIT 101 (1952) sobre las Vacaciones Pagadas (Agricultura)			Arts. 1,3,5,7-9	Los trabajadores empleados en empresas agrícolas y ocupaciones afines disfrutarán de vacaciones anuales retribuidas después de un período de servicio continuo con el mismo empleador.
	6.2	Convenio OIT 47 (1935) sobre las Cuarenta Horas			Art. 1	Requiere que el miembro adopte una semana de 40 horas sin que como consecuencia implique una reducción del nivel de vida.
Protección del Derecho de la Mujer al Trabajo	6.1	Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDCM) de 1979			Art. 11	El derecho a elegir libremente la profesión y el empleo, el derecho a los ascensos, la seguridad en el empleo y todas las prestaciones y condiciones de servicio, y el derecho a recibir formación vocacional y readiestramiento, incluidos el aprendizaje, la formación profesional superior y la formación continua; Derecho a la igualdad de remuneración, incluidas las prestaciones, y a la igualdad de trato con respecto al trabajo de igual valor, así como a la igualdad de trato en la evaluación de la calidad del trabajo.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	6.1	Convenio OIT 183 (2000) sobre la Protección de la Maternidad			Art. 9	Prohibición de exigir una prueba de embarazo o un certificado de dicha prueba cuando una mujer solicita empleo, excepto cuando así lo exijan las leyes o reglamentos nacionales en materia de trabajo.
	6.5 6.7	Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDCM) de 1979			Art. 11(f)	El derecho a la protección de la salud y a la seguridad en las condiciones de trabajo, incluso la salvaguardia de la función de reproducción.
	6.5	Convenio OIT 183 (2000) sobre la Protección de la Maternidad			Art. 10	La mujer tendrá derecho a una o varias interrupciones por día o a una reducción diaria del tiempo de trabajo para la lactancia de su hijo. Estas interrupciones o la reducción diaria del tiempo de trabajo deben contabilizarse como tiempo de trabajo y remunerarse en consecuencia.
Protección de arrendatarios y aparceros	4.2			Recomendación OIT 132 (1968) Inquilinos y aparceros	Arts. 4-8	Rentas justas; pago adecuado por las cosechas; provisiones para el bienestar; organización; contratos justos; procedimientos para la resolución de disputas.

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
Protección de los Pequeños Productores	5	Convenio OIT 117 (1962) sobre Política Social (normas y objetivos básicos)			Art. 4	Enajenación dentro del respeto a los derechos consuetudinarios; apoyo a la formación de cooperativas; acuerdos de arrendamiento para asegurar el mejor nivel de vida posible.
Salud y Seguridad	3.6 6.7	Convenio OIT 184 (2001) sobre la Seguridad y la Salud en la Agricultura.			Arts. 7-21	Realizar evaluaciones de riesgos y adoptar las medidas de prevención y protección para asegurar la salud y la seguridad respecto a los lugares de trabajo, maquinaria, herramientas y procesos químicos; asegurar la difusión de información, y una adecuada capacitación, supervisión y cumplimiento; protecciones especiales para los trabajadores jóvenes y las mujeres trabajadoras; cobertura respecto a la salud y enfermedades ocupacionales.
	3.6 6.7	Convenio OIT 139 (1974) sobre el Cáncer Profesional				Los Miembros deberán procurar por todos los medios que se sustituyan las sustancias y agentes cancerígenos a los que puedan estar expuestos los trabajadores durante su trabajo por sustancias o agentes no cancerígenos, o por sustancias o agentes menos nocivos. En la elección de las sustancias o agentes de sustitución se deberán tener en cuenta sus propiedades cancerígenas, tóxicas y otras.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
	3.6 6.7	Convenio OIT 38 (1933) sobre el Seguro de Invalidez (Agricultura)			Arts. 1-6 13, 17, 20,23	Mantenimiento de un régimen de seguro obligatorio de invalidez para los trabajadores.
	6.1 6.2	Convenio OIT 183 (2000) sobre la Protección de la Maternidad			Arts. 2-4	Protección y prestaciones de la maternidad
Control o eliminación del uso de productos químicos y pesticidas peligrosos.	7.2	Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes (2001)			Arts. 1-5	Prohibir o eliminar la producción y el uso de productos químicos incluidos en el Anexo A (ej. Aldrina, Clordano, PCB); restringir la producción y uso de productos químicos en el Anexo B (ej. DDT); reducir o eliminar la liberación de los productos químicos del Anexo C (ej. Hexaclorobenceno).

PRINCIPALES LEYES Y CONVENIOS INTERNACIONALES APLICABLES A LA PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	Resumen de protecciones
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de		
	7.2	Convenio de Rotterdam sobre el procedimiento de consentimiento previo e informado para ciertos productos químicos y pesticidas peligrosos objeto de comercio internacional (1998)			Arts. 1, 5 y 6	Frenar el comercio de productos químicos y pesticidas prohibidos y peligrosos; desarrollar procedimientos nacionales para el control de su uso y su comercio; listado de las productos químicos y pesticidas prohibidos y peligrosos.
			Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007)		Art. 21(1), 23, 24, 29(3)	Mejoramiento de los medios de vida en saneamiento, salud y vivienda; participación en la prestación de servicios de salud; mantenimiento de los sistemas tradicionales de salud; vigilancia efectiva de la salud.
		Convenio OIT 148 (1977) sobre el Medio Ambiente de Trabajo (Contaminación del Aire, Ruido y Vibraciones) de 1977			Arts. 1-3	Establece las medidas que deben adoptarse para la prevención y el control de los riesgos ocupacionales en el entorno laboral debidos a la contaminación atmosférica, el ruido y las vibraciones, así como para la protección contra estos riesgos.

Tema	Mencionado en los siguientes PyC	Normas Internacionales			Disposiciones Claves	
		Convención	Declaración	Principios rectores/ Documentos de resultados de Naciones Unidas		
		Convenio 170 de la OIT sobre los Productos Químicos, 1990			Art. 2(c), y Parte IV	Proporciona medidas para prevenir o reducir la incidencia de enfermedades y lesiones inducidas químicamente en el trabajo; e identifica las funciones y responsabilidades de los empleadores en el contexto de la identificación, la transferencia de sustancias químicas, la exposición, el control operativo, la disposición y la disseminación de información y la formación.
Derecho a la alimentación	6.2	Pacto internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966			Art. 11	Derecho a un nivel de vida adecuado, incluido el derecho a la alimentación.
Protección del medio ambiente	3.4	Convenio sobre la Diversidad Biológica (1992) de las Naciones Unidas			Art. 14	Evaluación del impacto ambiental de los proyectos propuestos que puedan tener efectos adversos significativos sobre la diversidad biológica con el fin de evitar o reducir al mínimo dichos efectos y, en su caso, permitir la participación del público en dichos procedimientos.
Conservación de la Biodiversidad		Convenio sobre la Diversidad Biológica (1992) de las Naciones Unidas			Arts. 1-18	Conservación de la diversidad biológica y el uso sostenible de sus componentes.
Emisiones de GEI	7.10				Arts. 1-4	Dirigido a estabilizar las concentraciones atmosféricas de gases de efecto invernadero para evitar "interferencias antropogénicas peligrosas", incluso en el sector agrícola.

ANEXO 4: PROCEDIMIENTO DE APLICACIÓN DEL INDICADOR 2.3.2

Si la unidad de certificación cuenta con pequeños productores en su base de suministro, el plazo requerido para que las plantas extractoras existentes certificadas por la RSPO cumplan este criterio para todos los pequeños productores de su base de suministro es de tres años desde [15 de noviembre de 2018]. Para las plantas extractoras que aún no están certificadas, o la plantas en su primer año de certificación, el plazo requerido para los pequeños productores de su base de suministro es de tres años desde el momento inicial de la certificación.

ANEXO 5: TRANSICIÓN DE LA EVALUACIÓN DE AVCA LA DE AVC-ARC

El Criterio 7.12 requiere que los nuevos despejes de tierras después del 15 de noviembre de 2018 (es decir, la ratificación de los PyC en la AG15) deben ir precedidos de una evaluación de AVC-ARC. El Grupo de Trabajo reconoce que existe una serie de escenarios en los que ya se han realizado previamente evaluaciones de AVC y estas han sido aprobadas, o están en proceso de aprobación. Este Anexo muestra cómo se aplican los nuevos requisitos en diferentes escenarios de certificaciones existentes y nuevas, con y sin nuevos despejes de tierras.

SITUACIONES EN LAS QUE NO HAY NUEVOS DESPEJES DE TIERRAS:

Plantaciones certificadas ya existentes, con una evaluación de AVC válida aprobada antes del 15 de noviembre de 2018

- o Para la recertificación → la evaluación de AVC es aceptable
- o Para replantaciones → la evaluación de AVC es aceptable

- Plantaciones existentes, aún no certificadas al 15 de noviembre de 2018, en busca de la certificación inicial

- o Sin una evaluación de AVC aprobada por el ALS → se requiere una nueva evaluación combinada de AVC-ARC
- o Si hay una evaluación de AVC válida aprobada por el ALS → la evaluación aprobada por el ALS es aceptable
 - Cuando la certificación esté pendiente, a 15 de noviembre de 2018, debido a que ha sido retrasada por procesos del PRyC o HGU, se aceptará una evaluación previa de AVC aprobada (por la RSPO y el ALS), si no es anterior a enero de 2009¹.
- o Si hay una evaluación de AVC presentada al ALS pero pendiente de aprobación antes del 15 de noviembre de 2018
 - Si pasa el proceso del ALS, entonces la evaluación de AVC aprobada es aceptable;
 - Si falla el proceso del ALS, se requiere una nueva evaluación combinada de AVC-ARC

- o En caso de replantación → El AVC aprobado por el ALS es aceptable

¹ La fecha de la primera lista publicada de evaluadores de AVC aprobados por la RSPO.

SITUACIONES CON NUEVOS DESPEJES DE TIERRAS:

- En las plantaciones nuevas y en las unidades no certificadas existentes, con despeje de tierras después del 15 de noviembre de 2018
 - o Sin evaluación existente de AVC
 - Se requiere una nueva evaluación combinada de AVC-ARC
 - o Evaluación de AVC realizada, pero aún no enviada al ALS antes del 15 de noviembre de 2018
 - Se requiere una nueva evaluación combinada de AVC-ARC
 - o Evaluación de AVC enviada al ALS pero pendiente de aprobación antes del 15 de noviembre de 2018
 - Si pasa el proceso del ALS, entonces la evaluación de AVC aprobada es aceptable;
 - Si falla el proceso del ALS, se requiere una nueva evaluación combinada de AVC-ARC
 - o PNP iniciado antes del 15 de noviembre de 2018 y una evaluación de AVC ha sido realizada y aprobada por el ALS antes del 15 de noviembre de 2018
 - La evaluación de AVC aprobada por el ALS es aceptable

- En plantaciones certificadas existentes (certificadas antes del 15 de noviembre de 2018), con despejes de tierras después del 15 de noviembre de 2018 → se requiere una nueva evaluación combinada de AVC-ARC
 - o Si el área que se va a despejar es exclusivamente pastizales, infraestructura, agricultura o monocultivos de árboles que no han sido abandonados por más de tres años
 - Es aceptable una evaluación válida de AVC + un LUCA para demostrar que no hubo despeje de la vegetación nativa sin una evaluación previa de AVC.

ANEXO 6: MARCO LEGAL DE HONDURAS

A continuación se presenta un listado de los principales requerimientos legales relacionados con los Principios y Criterios de la RSPO para la producción de aceite de palma sostenible. Corresponde con la reglamentación vigente en Honduras. Cabe anotar que esta no es una recopilación exhaustiva del marco legal hondureño; fue elaborada para orientar a los cultivadores de palma de aceite y plantas de beneficio sobre los principales requerimientos legales asociados con el estándar RSPO.

Principio 1 COMPORTAMIENTO ETICO Y TRANSPARENTE

Criterio 1.1 La unidad de certificación proporciona información adecuada a las partes interesadas, relevante sobre aspectos ambientales, sociales y legales, pertinente para los Criterios RSPO, en lenguajes y formas apropiadas para permitir la participación efectiva en la toma de decisiones.

Temas	Normativa/Legislación
Generales	Constitución de la República. Para efectos de salud, seguridad y medio ambiente, Arts. 59 – 64 sobre las Declaraciones. 127-141 sobre el trabajo; 142 – 144 sobre la seguridad social; 145 – 150 sobre la salud. Art. 128 numeral 10) Visión de País: objetivo 1; Meta 1.5. OBJETIVO 2; Meta 2.3, Meta 2.5. OBJETIVO 3; Meta 3.1, Meta 3.3, 3.6, 3.7. OBJETIVO 4; Meta 4.1 Decreto Legislativo 24-2008: Ley de Protección al Consumidor Ley Orgánica del Comisionado Nacional de Derechos Humanos Decreto Legislativo 134-90: Ley de Municipalidades. Ley de Estímulo a la Producción, Competitividad y apoyo el Desarrollo Humano
Laboral	Código del trabajo. Reglamento General de Medidas Preventivas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales
Salud	Código de salud.
Propiedad	Ley de Propiedad. Reglamento De La Ley De Propiedad. Decreto Legislativo 113-14 Ley de Expropiación Forzosa Reglamento de Adjudicación de Tierra en la Reforma Agraria
Tributario	Ley de simplificación administrativa; Registro Tributario Nacional (Decreto- Ley Número Número 102); Ley De Fortalecimiento De La Administración Tributaria
Ambiental	Reglamento Del Sistema Nacional De Evaluación De Impacto Ambiental – Acuerdo Ejecutivo 189–2009 (31 De Diciembre 2009). Ley General del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 De Junio 1993). Reglamento de Auditorías Ambientales - Acuerdo No. 887 – 2009 (15 Enero 2010). Reglamento De Registro Nacional de Prestadores de Servicios Ambientales – Acuerdo 826 – 2009 (15 de Enero 2010).

	Acuerdo 1714 – 2010 – Tabla de Categorización Ambiental.
Criterio 1.2 La unidad de certificación se compromete a una conducta ética en todas las operaciones y transacciones comerciales.	
Anticorrupción	Ley nacional de Consejo Anticorrupción. Ley de Transparencia y acceso a la Información Pública. Ley especial contra el lavado de activos
Principio 2 OPERACIONES LEGALES Y RESPETO A LOS DERECHOS	
Criterio 2.1 Hay cumplimiento con todas las leyes y regulaciones locales, nacionales e internacionales ratificadas	
Propiedad	Código civil, Libro II Ley de Propiedad, 82 – 2004 Decreto Legislativo 180-2003: Ley de Ordenamiento Territorial. Reglamento de la Ley de Ordenamiento Territorial. Ley de Municipalidades
Reforma Agraria	Ley de Modernización y Desarrollo del Sector Agrícola Decreto Legislativo 170-1974: Ley de Reforma Agraria.
Ambiental	Ley General del Ambiente Ley Forestal
Criterio 2.2 Todos los contratistas que proporcionan servicios operativos y mano de obra, así como los proveedores de Racimos de Fruta Fresca (RFF), cumplen con los requisitos legales.	
Laboral	Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 De Julio 1959). Ley Del Salario Mínimo – Decreto No. 103 (31 De Junio 1971). Acuerdo Ministerial SECRETARÍA DEL TRABAJO número 001-2012 Ley Del Seguro Social – Decreto No. 140 – 1959. Ley De Impuesto Sobre La Renta - Decreto No. 394-2005. Decreto Legislativo 51-2003: Ley de Equidad Tributaria. Decreto 230-2010: Ley del Empleo por Horas. Reglamento del Programa Nacional de Empleo por Horas. Decreto Legislativo 112: Ley del Séptimo Día y Décimo Tercer Mes en Concepto de Aguinaldo. Reglamento del Décimo Cuarto Mes de Salario en Concepto de Compensación Social. Reglamento de las Comisiones del Salario Mínimo. Acuerdo Ministerial SECRETARÍA DEL TRABAJO número 001-2012. Reglamento para el Pago del Bono Educativo.
Principio 3 OPTIMIZAR PRODUCTIVIDAD, EFICIENCIA, IMPACTOS POSITIVOS Y RESILIENCIA	
Criterio 3.1 Existe un plan de gestión implementado para la unidad de certificación que busca lograr la viabilidad económica y financiera a largo plazo.	
Comercial	Código de Comercio. Ley De Estimulo a La Producción, a La Competitividad y Apoyo al Desarrollo Humano – Decreto 131 – 98 (20 de Abril 1998); Ley para la Modernización y el Desarrollo del Sector Agrícola; Decreto Legislativo 194-2002: Ley de Equilibrio Financiero y de Protección Social.

	<p>Reglamento del Décimo Cuarto Mes de Salario en Concepto de Compensación Social. Decreto Ley 24-63: Ley de Impuesto sobre Ventas. Decreto Legislativo 51-2003: Ley de Equidad Tributaria. Decreto Legislativo 24-2008: Ley de Protección al Consumidor. Decreto Legislativo 96-2012: Ley de Medidas Anti-Evasión en el Impuesto sobre la Renta. Decreto Legislativo 135-2008: Ley para el Fomento y Desarrollo de la Competitividad de la Micro y Mediana Empresa. Reglamento de la Ley para el Fomento y Desarrollo de la Competitividad de la Micro y Mediana Empresa. Decreto Legislativo 73-1950: Código de Comercio. Reglamento de la Ley sobre el Impuesto sobre la Renta. Reglamento de la Ley de Equilibrio Financiero y Protección Social Reglamento de la Ley sobre el Impuesto sobre la Renta. Reglamento de la Ley de Equilibrio Financiero y Protección Social. Reglamento de la Ley de Equidad Tributaria. • Reglamento de la Ley de Seguridad Poblacional.</p>
--	---

Criterio 3.2 La unidad de certificación monitorea y revisa de forma regular su desempeño económico, social y medioambiental y desarrolla e implementa planes de acción que permiten demostrar una mejora continua en las operaciones claves.

Ambiental	<p>Ley General del Ambiente Reglamento para el Manejo Integral de los Residuos Sólidos Ley General de Aguas Reglamento para el Control de Emisiones generadas por Fuentes Fijas Reglamento general de medidas preventivas de Accidentes de trabajo y enfermedades profesionales</p>
------------------	--

Criterio 3.3 Los procedimientos operacionales están documentados apropiadamente y se implementan y monitorean de manera consistente.

Productividad	<p>Guía de Buenas Prácticas Ambientales para elaboración de biodiesel a partir de aceite de palma africana. Guía de Buenas Prácticas Agrícolas en el cultivo de la Palma Reglamento para la Gestión Ambientalmente Racional de Equipos y Desechos con Bifenilos Poli clorados. Manual de Producción de Palma Aceitera publicado el 19 de noviembre del 2014 Nota: en el marco del proceso de la Interpretación Nacional de los P&C de la RSPO de Honduras se identificó la publicación del acuerdo SAG 813 2014, del Manual de Producción de Palma Aceitera, mismo que no ha sido publicado y no es del conocimiento del comité técnico. Este será revisado por los cultivadores y procesadores una vez que sea de conocimiento público.</p>
----------------------	--

Criterio 3.4 Se realiza una Evaluación de Impacto Social y Ambiental (EISA) exhaustiva antes de realizar nuevas plantaciones u operaciones, y se implementa un plan de gestión y monitoreo social y ambiental, que se actualiza periódicamente en las operaciones en curso.

	Ley General Del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 de Junio 1993) y su Reglamento.
--	---

Ambiental	<p>Reglamento Del Sistema Nacional De Evaluación De Impacto Ambiental – Acuerdo ejecutivo 189 – 2009 (31 de Diciembre 2009).</p> <p>Ley Forestal, Áreas Protegidas Y Vida Silvestre - Decreto 98-2007 (26 De febrero 2011).</p> <p>Reglamento De Auditorias Ambientales - Acuerdo No. 887 – 2009 (15 Enero 2010).</p> <p>Reglamento De Registro Nacional De Prestadores De Servicios Ambientales – Acuerdo 826 – 2009 (15 de Enero 2010).</p> <p>Acuerdo 1714 – 2010 – Tabla De Categorización Ambiental.</p> <p>Decreto 181 – 2007 – Delegación De Licenciamiento En Las Municipalidades.</p> <p>Decreto 1152 – 2002 (Publicación Del Contrato De Medidas De Mitigación).</p> <p>Norma Técnico-Administrativa para el Desarrollo de Manejo de Áreas Protegidas.</p> <p>Ley Marco del Sector de Agua Potable y Saneamiento</p> <p>Decretos de Declaratorias de Áreas Protegidas y Planes de Manejo</p>
------------------	--

Criterio 3.5 Se cuenta con un sistema de gestión de recursos humanos.

General	<p>Constitución de la República de Honduras</p>
Laboral	<p>Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 De Julio 1959).</p> <p>Ley Del Salario Mínimo – Decreto No. 103 (31 De Junio 1971).</p> <p>Acuerdo Ministerial SECRETARÍA DEL TRABAJO número 001-2012</p> <p>Ley Del Seguro Social – Decreto No. 140 – 1959.</p> <p>Ley De Impuesto Sobre La Renta - Decreto No. 394-2005.</p> <p>Decreto Legislativo 51-2003: Ley de Equidad Tributaria.</p> <p>Decreto 230-2010: Ley del Empleo por Horas.</p> <p>Reglamento del Programa Nacional de Empleo por Horas.</p> <p>Decreto Legislativo 112: Ley del Séptimo Día y Décimo Tercer Mes en Concepto de Aguinaldo.</p> <p>Reglamento del Décimo Cuarto Mes de Salario en Concepto de Compensación Social.</p> <p>Reglamento de las Comisiones del Salario Mínimo.</p> <p>Acuerdo Ministerial SECRETARÍA DEL TRABAJO número 001-2012.</p> <p>Reglamento para el Pago del Bono Educativo.</p>

Criterio 3.6 Hay un plan de salud y seguridad ocupacional documentado, que se comunica e implementa de manera efectiva

Salud y seguridad	<p>Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959).</p> <p>Reglamento General de Medidas Preventivas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales - Acuerdo Ejecutivo No. STSS (28 junio 2004). Artículos 1 – 471.</p> <p>Código de Salud - Decreto 65-91 (26 Agosto 1991)</p> <p>Decreto Legislativo 294-93: Ley de Bomberos de la República.</p> <p>Decreto Legislativo 151-2009: Ley del Sistema Nacional de Gestión de Riesgos (SINAGER).</p> <p>Ley del Seguro Social</p> <p>Decreto 56-2014: Ley para la Regulación de venta de productos agropecuarios con distintos grados de toxicidad</p>
--------------------------	---

Criterio 3.7 Todo el personal, trabajadores, pequeños productores de sistema, cultivadores externos bajo contrato y contratistas están debidamente capacitados.

Salud y seguridad

Reglamento General de Medidas Preventivas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales - Acuerdo Ejecutivo No. STSS (28 junio 2004).
Decreto Legislativo 158-2009: Ley Especial de Educación y Comunicación Ambiental.
Código del Trabajo

Principio 4: RESPETO A LA COMUNIDAD Y LOS DERECHOS HUMANOS Y PRESTACIÓN DE BENEFICIOS

Criterio 4.1 La unidad de certificación respeta los derechos humanos, lo que incluye el respeto a los derechos de los Defensores de los Derechos Humanos.

Protección a los derechos

Constitución de la República de Honduras.
Ley de protección para los defensores de los Derechos Humanos, periodistas, comunicadores sociales y operadores de justicia.
Ley de igualdad de oportunidades para las mujeres
Ley de Equidad y Desarrollo Integral para Personas con Discapacidad
Ley Integral de Protección al Adulto Mayor y Jubilados
Ley de Policía y Convivencia Social
Reglamento para control de los servicios de seguridad, publicada en Enero 2010.
Ley de Control de Armas de Fuego, Municiones, Explosivos y Materiales Relacionados, Decreto No. 101 - 2018

Criterio 4.2 Existe un sistema mutuamente acordado y documentado para manejar las quejas y reclamos, el cual es implementado y aceptado por todas las partes afectadas.

Leyes marco

Constitución de la República
Código de Salud Decreto 65-91
Ley General del Ambiente
Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959).

Criterio 4.3 La unidad de certificación contribuye al desarrollo sostenible local según lo acordado por las comunidades locales.

Ambiental

Ley General del Ambiente y su Reglamento.

Social

Decreto ley 10-72: Ley del Instituto Hondureño de Formación Profesional (INFOP).

Económico

Decreto Legislativo 143-2010: Ley de Promoción de la Alianza Público-Privada.
Reglamento General de la Ley de Promoción de la Alianza Público-Privada:
Decreto Legislativo 135-2008: Ley para el Fomento y Desarrollo de la Competitividad de la Micro y Mediana Empresa.
Reglamento de la Ley para el Fomento y Desarrollo de la Competitividad de la Micro y Mediana Empresa.

Criterio 4.4 El uso de la tierra para los cultivos de palma de aceite no disminuye los derechos legales, consuetudinarios o de uso de otros usuarios sin su Consentimiento Libre, Previo e Informado.

Derecho de propiedad

Ley de Propiedad, 82 – 2004;
Reglamento de La Ley de propiedad;
Decreto Legislativo 170-1974: Ley de Reforma Agraria

Criterio 4.5 No se establecen nuevas plantaciones en tierras de poblaciones locales donde se puede demostrar que existen derechos legales, consuetudinarios o de uso, sin su CLPI. Esto se logra mediante un sistema documentado que permite a estas y al resto de partes interesadas expresar sus puntos de vista mediante sus propias instituciones que las representan.

Derecho de propiedad y derecho de uso

Ley de Propiedad – Decreto 82 – 2005 (15 de junio de 2004-0810).
Decreto Ley 118-1968: Ley Orgánica del Instituto Hondureño de Antropología e Historia.
Ley del Sistema Nacional de Gestión de Riesgos
Ley de Reforma Agraria. Decreto 170.
Artículo Constitucional 346 Constitucional de Honduras.

Criterio 4.6 Cualquier negociación relacionada con la compensación por pérdida de derechos legales, consuetudinarios o de uso se maneja mediante un sistema documentado que permite a pueblos indígenas, comunidades locales y otras partes interesadas, expresar sus opiniones a través de sus propias instituciones representativas.

Ambiental

Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre Decreto 982007

Social

Decreto Ley 118-1968: Ley Orgánica del Instituto Hondureño de Antropología e Historia.
Derecho Consuetudinario
Ley de Igualdad de oportunidades Decreto No. 34-2000

Económico

Decreto Legislativo 51-2011: Ley para la Promoción y Protección de Inversiones.

Criterio 4.7 Cuando se puede demostrar que los pueblos locales tienen derechos legales, consuetudinarios o de uso, estos son compensados por cualquier adquisición de tierras acordada y la renuncia de sus derechos, sujeto a su CLPI y a acuerdos negociados.

Derecho de propiedad

Ley de Propiedad – Decreto 82 – 2005 (15 de junio de 2004-08-10).

Criterio 4.8 El derecho al uso de la tierra es demostrado, y no está legítimamente impugnado por comunidades locales quienes pueden demostrar que tengan derechos legales consuetudinarios o de uso.

Derecho de propiedad y derecho de uso

Ley de Propiedad, 82 – 2004;
Ley de Modernización y Desarrollo del Sector Agrícola
Decreto Legislativo 180-2003: Ley de Ordenamiento Territorial.
Reglamento de la Ley de Ordenamiento Territorial.
Decreto Legislativo 170-1974: Ley de Reforma Agraria.
Código civil, Libro II Normativa Internacional
Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de las poblaciones indígenas.
Convención de Naciones Unidas sobre diversidad biológica (1992).
Convenio No 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes
Recomendación OIT 132 (1968) sobre Inquilinos y Aparcero

Principio 5: APOYO A LA INCLUSIÓN DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES**Criterio 5.1 La unidad de certificación trata de manera justa y transparente a todos los pequeños productores (independientes y de esquema) y otras empresas locales.**

Ambiental	Reglamento Del Sistema Nacional De Evaluación De Impacto Ambiental – Acuerdo Ejecutivo 189– 2009 (31 De Diciembre 2009). Ley General del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 De Junio 1993). Reglamento de Auditorías Ambientales - Acuerdo No. 887 – 2009 (15 Enero 2010). Reglamento De Registro Nacional de Prestadores de Servicios Ambientales – Acuerdo 826 – 2009 (15 de Enero 2010) Decreto 1152 – 2002 (Publicación Del Contrato De Medidas De Mitigación) Ley de SINAGER
Municipal	Decreto Legislativo 134-90: Ley de Municipalidades. Decreto 181 – 2007 – Delegación de Licenciamiento en las Municipalidades.
Laboral	Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959). Constitución de la Republica Código de Salud Decreto 65-91

Criterio 5.2 La unidad de certificación apoya la mejora de los medios de vida de los pequeños productores y su inclusión en las cadenas de valor del aceite de palma sostenible.

Ambiental	Ley General del Ambiente Decreto Legislativo 134-90: Ley de Municipalidades.
Social	Decreto Ley 10-72: Ley del Instituto Hondureño de Formación Profesional (INFOP).
Económico	Decreto Legislativo 143-2010: Ley de Promoción de la Alianza Público-Privada. Decreto Legislativo 135-2008: Ley para el Fomento y Desarrollo de la Competitividad de la Micro y Mediana Empresa. Reglamento de la Ley para el Fomento y Desarrollo de la Competitividad de la Micro y Mediana Empresa. Reglamento General de la Ley de Promoción de la Alianza Público-Privada

Principio 6: RESPETO A LOS DERECHOS Y CONDICIONES LABORALES**Criterio 6.1 Se prohíbe cualquier forma de discriminación.**

	Normativa Nacional Ley de igualdad de oportunidades para la mujer – Decreto 34 – 2000. D Decreto Legislativo 147-99: Ley Especial sobre VIH/SIDA Decreto Legislativo 17-91: Ley de Promoción de Empleos para Personas Minusválidas
--	---

Derechos, equidad, igualdad de oportunidades	Ley del Ministerio Público Decreto No 228-93 Política Nacional de la Mujer y el II Plan de Igualdad y Equidad de Género de Honduras 2010-2022 (II PIEGH) Ley de Equidad y Desarrollo Integral para las personas con Discapacidad. Decreto 160-2005
Criterio 6.2 La remuneración y las condiciones laborales del personal, los trabajadores y los trabajadores de los contratistas cumplen siempre, por lo menos, los estándares mínimos legales o del sector y son suficientes para proporcionar un salario digno (SD).	
Laboral	Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 De Julio 1959). Ley Del Salario Mínimo – Decreto No. 103 (31 De Junio 1971). Acuerdo Ministerial SECRETARÍA DEL TRABAJO número 0012012 Ley Del Seguro Social – Decreto No. 140 – 1959. Ley De Impuesto Sobre La Renta - Decreto No. 394-2005. Decreto Legislativo 51-2003: Ley de Equidad Tributaria. Decreto 230-2010: Ley del Empleo por Horas. Reglamento del Programa Nacional de Empleo por Horas. Decreto Legislativo 112: Ley del Séptimo Día y Décimo Tercer Mes en Concepto de Aguinaldo. Reglamento del Décimo Cuarto Mes de Salario en Concepto de Compensación Social. Reglamento de las Comisiones del Salario Mínimo Acuerdo Ministerial SECRETARÍA DEL TRABAJO número 0012012. Reglamento para el Pago del Bono Educativo.
Criterio 6.3 La unidad de certificación respeta los derechos de todo el personal para crear y afiliarse a los sindicatos de su elección y a la negociación colectiva. Si el derecho de libertad de asociación y negociación colectiva está restringido por la ley, el empleador facilita medios paralelos de asociación y negociación libre e independiente para todo el personal.	
Libertad de asociación	Constitución de la Republica Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959).
Criterio 6.4 Los niños no son empleados ni explotados.	
Derechos de los niños	Decreto 262-2011 Educación fundamental. Código De La Niñez Y La Adolescencia, Decreto 73-96, Publicación La Gaceta N° 28053. Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959). Código de la Familia Decreto No. 76-84
Criterio 6.5 No hay acoso o abuso en el lugar de trabajo y se protegen los derechos reproductivos.	
Derechos de la mujer	Ley de igualdad de oportunidades para la mujer – Decreto 34 – 2000. Código de la Familia Decreto No. 76-84 Código De La Niñez Y La Adolescencia, Decreto 73-96, Publicación La Gaceta N° 28053. Código de Salud - Decreto 65-91 (26 Agosto 1991). Política Nacional de la Mujer y el II Plan de Igualdad y Equidad de Género de Honduras 2010-2022 (II PIEGH) Código de Conducta Ética del Servidor Público Decreto No. 36-2006

Criterio 6.6 No se utiliza ninguna forma de trabajo forzoso o de trata.

Laboral

Código de Trabajo.
Ley contra la Trata de personas. Decreto 59-2012.
Código de la Familia Decreto No. 76-84
Código de la Niñez y Adolescencia
Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959).
Ley de Promoción de Empleos para Personas Minusválidos. Decreto Numero 17-91
Ley de Empleo por hora
Ley para la Generación de Empleo
Acuerdo STSS-607-2014
Ley de Igualdad de Oportunidades de la mujer

Criterio 6.7 La unidad de certificación garantiza que el entorno de trabajo bajo su control es seguro y sin riesgos indebidos para la salud.

Seguridad y salud ocupacional

Código del Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959).
Reglamento General de Medidas Preventivas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales - Acuerdo Ejecutivo No. STSS (28 junio 2004). Artículos 1 – 471.
Código de Salud - Decreto 65-91 (26 Agosto 1991)
Decreto Legislativo 294-93: Ley de Bomberos de la República.
Decreto Legislativo 151-2009: Ley del Sistema Nacional de Gestión de Riesgos (SINAGER).
Ley del Seguro Social
Decreto 56-2014: Ley para la regulación de venta de productos agropecuarios con distintos grados de toxicidad

Principio 7: ECOSISTEMAS CONSERVADOS, PROTEGIDOS Y MEJORADOS PARA LA PRÓXIMA GENERACIÓN

Criterio 7.1 Las plagas, enfermedades, malezas y especies invasivas introducidas se manejan eficazmente mediante técnicas apropiadas de Manejo Integrado de Plagas (MIP).

Manejo Integrado de Plagas

Ley Fitozoosanitaria Decreto No. 157-94.
Reglamento Sanitario Internacional.
Reglamento de Diagnóstico, Vigilancia y Campañas Fitosanitarias.
Reglamento para el Control Sanitario de Productos, Servicios y Establecimiento de Interés Sanitarios.
Reglamento sobre el Registro, Uso y Control de Fertilizantes y Materias Primas.
Reglamento para la Inspección e Inocuidad de Frutas, Vegetales Frescos y Procesados.
Código de Salud - Decreto 65-91 (26 agosto 1991).

Criterio 7.2 Los pesticidas se usan de manera que no ponen en peligro la salud de los trabajadores, las familias, las comunidades o el medio ambiente

Uso de plaguicidas

Reglamento sobre el Registro, Uso y Control de Plaguicidas y Sustancias Afines.
Acuerdo de Creación de Comisión Interinstitucional de Plaguicidas – Acuerdo Ministerial SAG 642 – 98 (12 de Septiembre 1998)
Reglamento General de Medidas Preventivas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales - Acuerdo Ejecutivo No. STSS (28 junio 2004). Artículos 1 – 471.
Ley General del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 de Junio 1993).
Reglamento General de la Ley del Ambiente - Acuerdo 109-93 (6 Febrero 1994).
Código de Salud - Decreto 65-91 (26 Agosto 1991).
Código De Trabajo – Decreto 189 – 59 (15 de Julio 1959).
Ley de Transito – Decreto Legislativo 205 – 2005 (3 de Enero 2006)
Reglamento de Cuarentena Agropecuaria – Acuerdo 1618 – 97 (26 de septiembre 2001).
Reglamento de Tasas por Servicios Prestados por la Dirección General del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria (SENASA).
Reglamento General del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria (SENASA).
Acuerdo No. 103 – 02 SAG: Residuos de Plaguicidas en Alimentos.
Reglamento Sanitario Internacional.
Reglamento General de Salud Ambiental
Reglamento sobre el Registro, Uso y Control de Fertilizantes y Materias Primas.
Acuerdo SAG 012-2007.

Criterio 7.3 Los residuos se reducen, reciclan, reutilizan y disponen de una manera ambiental y socialmente responsable.

Manejo de residuos

Reglamento Para El Manejo Integral De Los Residuos Sólidos - Acuerdo Ejecutivo No. 1567-2010 (22 De febrero 2011).
Reglamento para el Control Sanitario de Productos, Servicios y Establecimiento de Interés Sanitarios.
Reglamento General de los Distritos de Riego.
Reglamento para el Control Sanitario de Productos, Servicios y Establecimiento de Interés Sanitarios.
Norma Técnica de las Descarga de Aguas Residuales a cuerpos receptores y alcantarillado sanitario
Ley Fito Zoosanitaria, Decreto Ley 157-94 Reglamento sobre el Registro, Uso y Control de Plaguicidas y Sustancias Afines

Criterio 7.4 Las prácticas mantienen la fertilidad del suelo, o donde sea posible, la mejoran hasta un nivel que garantice un rendimiento óptimo y sostenido.

Ley General Del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 de Junio 1993). Guía de Buenas Prácticas Ambientales para elaboración de biodiesel a partir de aceite de palma africana.
Reglamento sobre el Registro, Uso y Control de Fertilizantes y Materias Primas
Ley General de Aguas

Fertilidad del suelo	Normas Técnicas de las Descargas de Aguas Residuales a Cuerpos Receptores y Alcantarillado Sanitario Reglamento para la Gestión Ambientalmente Racional de Equipos y Desechos con Bifenilos Policlorados.
Criterio 7.5 Las prácticas minimizan y controlan la erosión y la degradación de los suelos	
Manejo de suelos frágiles y pendientes	Ley General del Ambiente –Decreto 104 – 93 (30 de Junio 1993). Reglamento General De La Ley Del Ambiente - Acuerdo 109-93 (6 Febrero 1994), Reglamento para el manejo integral de los residuos sólidos; Decreto Legislativo 180-2003: Ley de Ordenamiento Territorial. Reglamento de la Ley de Ordenamiento Territorial. Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre
Criterio 7.6 Los estudios de suelo e información topográfica se usan para planear el establecimiento de nuevas siembras, y los resultados se incorporan en los planes y operaciones.	
Manejo del suelo	Ley General del Ambiente –Decreto 104 – 93 (30 de Junio 1993). Reglamento General De La Ley Del Ambiente - Acuerdo 109-93 (6 Febrero 1994), Reglamento para el manejo integral de los residuos sólidos; Decreto Legislativo 180-2003: Ley de Ordenamiento Territorial. Reglamento de la Ley de Ordenamiento Territorial Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre Reglamento para la Gestión Ambientalmente Racional de Equipos y Desechos con Bifenilos Policlorados.
Criterio 7.8 Las prácticas mantienen la calidad y la disponibilidad de las aguas superficiales y subterráneas.	
Uso del agua	Constitución de la República De Honduras – Decreto 171 (20 de Enero 1982), Ley General del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 de Junio 1993), Reglamento General de la Ley del Ambiente - Acuerdo 109-93 (6 Febrero 1994). Código de Salud - Decreto 65-91 (26 Agosto 1991) Reglamento General de Salud Ambiental - Acuerdo No. 0094 (20 junio 1998). Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre – Decreto No. 98 – 2007 (26 de Febrero 2008). Reglamento General de la Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre – Acuerdo No. 031-2010 (16 de octubre 2010). Norma Técnica para la Calidad del Agua Potable – Acuerdo No. 084 – 95 del 31 de julio de 1991 (4 de octubre 1995). La Ley General de Aguas – Decreto Legislativo 181 – 2009 (14 de Diciembre 2009). Ley Marco del Sector Agua Potable y Saneamiento – Acuerdo No. 118 – 2003 (08 de Octubre 2003).

Reglamento de la Ley Marco del Sector Agua Potable y Saneamiento – Acuerdo No. 006 (8 de Mayo 2004).
Reglamento de las Juntas Administradoras De Agua.

Criterio 7.9 La eficiencia en el uso de energía fósil y el uso de energía renovable es optimizada.

Uso de energía

Ley General de Ambiente y su Reglamento
Ley De Sustitución De Focos Incandescentes A Fluorescentes - Decreto No. 112-2007 (13 De Diciembre 2007).
Ley De Promoción a la Generación a la Generación De Energía Eléctrica Con Recursos Renovables - Decreto No. 70-2007 (02 De octubre 2007).
Reglamento De La Ley Marco Del Subsector Eléctrico - Acuerdo No. 934-97 (12 De abril 1999).
Reglamento para la Instalación y Operación de Estaciones de Servicio, Depósitos de Combustible para Consumo Propio y Productos Alternativos o Sustitutivos.
Decreto Legislativo 85-98.
Ley de Hidrocarburos Decreto Número 194-84
Ley para la Producción y Consumo de Biocombustibles
Ley de promoción a la generación de energía eléctrica con recursos naturales
Ley General de la Industria Eléctrica

Criterio 7.10 Se desarrollan, implementan y monitorean planes para reducir la contaminación y las emisiones, como los de gases de efecto Invernadero (GEI), y se diseñan nuevas técnicas para minimizar las emisiones de GEI

Reducción de la contaminación

Reglamento Para la Regulación de las Emisiones de Gases Contaminantes y Humo de los Vehículos Automotores - Acuerdo 719 - 1999 (11 De Octubre 1999).
Reglamento General para el Control de Emisiones Generadas por Fuentes Fijas - Acuerdo Ejecutivo No. 1566 – 2010 (22 De Febrero De 2011).
Reglamento General sobre Uso de Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono.
Ley General del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 De Junio 1993).
Reglamento General de la Ley del Ambiente - Acuerdo 109-93 (6 Febrero 1994).
Código de Salud - Decreto 65-91 (26 Agosto 1991).
Reglamento General De Salud Ambiental - Acuerdo No. 0094 (20 junio 1998).
Ley de Biocombustibles y su reglamento
Contribución prevista y determinada a nivel nacional NDC.

Criterio 7.11 No se usa el fuego para preparar la tierra y se previene en el área bajo manejo.

Preparación del suelo

Ley Forestal, Áreas Protegidas y Vida Silvestre - Decreto 98-2007 (26 De febrero 2011).
Reglamento General de la Ley Forestal, Áreas Protegidas y La Vida Silvestre – Decreto No. 031 – 2010. • Ley General del Ambiente – Decreto 104 – 93 (30 De Junio 1993).

Criterio 7.12 El despeje de tierras no causa deforestación ni daña ningún área necesaria para proteger o mejorar los bosques de Alto Valor de Conservación (AVC) o de Altas Reservas de Carbono (ARC). En el área de manejo se identifican, protegen o mejoran los AVC y los bosques de ARC.

Áreas de conservación

Ley General del Ambiente y su Reglamento
Ley Forestal, Áreas Protegidas Y Vida Silvestre - Decreto 98-2007 (26 De febrero 2011).
Reglamento General De La Ley Forestal, Áreas Protegidas Y Vida Silvestre, Acuerdo Ejecutivo 031-2010.
Decreto Legislativo 180-2003: Ley de Ordenamiento Territorial.
Ley de Ordenamiento Territorial y Reglamento de la Ley de Ordenamiento Territorial
Norma Técnico-Administrativa para el Desarrollo de Manejo de Áreas Protegidas.
Ley de Municipalidades
Norma Técnica de las Descarga de Aguas Residuales a cuerpos receptores y alcantarillado sanitario.
Ley de Pesca No. 154
Decretos de todas las Áreas protegidas y los planes de manejo de las áreas

ANEXO 7: DEFINICIONES DE PEQUEÑOS PRODUCTORES BASADAS EN EL CONTEXTO HONDUREÑO

Las siguientes definiciones se han propuesto en base a las realidades del contexto hondureño:

Término	Definición
Pequeño Productor	Se define como productores dueños de la tierra, de diferentes niveles de escolaridad, que cultivan palma de aceite así como otros cultivos de subsistencia y unidades pecuarias, ocasionalmente para la venta, cuyas familias proporcionan la mayor parte de la mano de obra y la finca constituye la principal fuente de ingresos y en donde el área plantada de palma de aceite normalmente es menor o igual a 50 hectáreas.
Pequeño Productor de Esquema o Sistema	Se definen como agricultores propietarios que tienen el poder de decisión ejecutable sobre la explotación de la tierra, el tipo de cultivos a plantar y las prácticas de producción, excepto el manejo del cultivo de palma para lo cual si reciben asistencia técnica, insumos y en algunos casos asistencia crediticia, capacitaciones, etc. de una empresa con planta de beneficio, o bien de su propia organización, que cuenta con planta de beneficio. Están organizados en diferentes figuras (Empresas Asociativas Campesinas, Empresas Campesinas de la Reforma Agraria, Cooperativas y Asociaciones de Productores)
Pequeño Productor Independiente	se definen como agricultores propietarios que tienen el poder de decisión ejecutable sobre la explotación de la tierra, el tipo de cultivos a plantar y las prácticas de producción incluyendo el manejo del cultivo de palma. Reciben asistencia técnica de su propia organización, federación de productores, técnicos y ocasionalmente del gobierno. Están organizados en diferentes figuras (Empresas Asociativas Campesinas, Empresas Campesinas de la Reforma Agraria, Cooperativas y Asociaciones de Productores)
Intermediario en compra y venta de fruta	Se definen como individuos o productores independientes que compran y venden fruta fresca a productores pagando al contado o a través de transferencias bancarias. Por el volumen de fruta pueden clasificarse en tres niveles: 1. Capta fruta y vende directamente a la planta de beneficio, posee báscula grande, transporta y entrega directamente la fruta a la planta de beneficio, puede estar en diferentes municipios o localidades y oferta a diferentes plantas de beneficio. Nivel 2: Capta fruta de otro intermediario y la traslada a centros de acopio. Nivel 3: Busca al pequeño productor tierra adentro, lejos de las plantas de beneficio para comprar la fruta y luego llevarla a Planta extractora. Su capital de trabajo proviene de una planta de beneficio o de banca privada.